



العربية بالراديو

درادیو د لاری د عربی زده کړه

لړۍ کتاب ۳ - ۴ ټوک پښتو
انستایط الاداعه و التعلیم

الدروس من ۲۸ - ۵۱ له ۲۸ - ۵۱ درسونه

۳ - ۴

لړۍ کتاب : پښتو

Ketabton.com

د مصر د عربی جمهوریت د رادیو خپرونی



د مصر د عربي جمهوريت دراديو خپروني

: قبيح عالم بانشاء الله تعالى

مخرب بيقع نيسا ۱ بخت الله تعالى

لقد ريفت نيسا ۱ بخت الله تعالى

بخت الله تعالى نيسا نيسا ۱ بخت الله تعالى

العربية بالراديو

والله ريفت نيسا ۱ بخت الله تعالى : قبيح عالم بانشاء الله تعالى

دراديو له لاري په پښتوزيه د عربي زبي زده كړه

لري كتاب - دريه ټوك

بخت الله تعالى بخت الله تعالى بخت الله تعالى

مخرب بيقع نيسا ۱ بخت الله تعالى

لقد ريفت نيسا ۱ بخت الله تعالى

بخت الله تعالى نيسا نيسا ۱ بخت الله تعالى

بخت الله تعالى نيسا نيسا ۱ بخت الله تعالى

والله ريفت نيسا ۱ بخت الله تعالى : قبيح عالم بانشاء الله تعالى

قاهره

۲۰۰۴

ألف هذا الكتاب بالعربية :

الأستاذ الدكتور / السيد يعقوب بكر

الأستاذ / محمد شفيق عطا

الأستاذ / سيد محمد العزاوي

الترجمة إلى البشتو : عبد الودود محمد عالم

مراجعة اللغة العربية : أستاذ / صبري علي رمضان

الرسوم بريشة الفنان / محمد قطب

به عربي ژبه ددی کتاب لیکونکی:

أستاذ داکتر / السيد يعقوب بكر

أستاذ / محمد شفيق عطا

أستاذ / سيد محمد العزاوي

پښتو ته ژباړه : عبد الودود محمد عالم

دعربي ژبي مراجعه کونکی: أستاذ / صبري علي رمضان

رسمونه : دهنر مند محمد قطب

دلمړی کتاب ددری برخې مطالب

په دی برخه کی له ۲۸ درس نه تر ۴۰ درس پوری راغلی دی او هغه اسمیه جملو پوری اړه لری :

۲۸ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً او خبر مفرد او مذکروی.

۲۹ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً او خبر مفرد او مؤنث وی.

۳۰ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی خبر ضمیر وی.

۳۱ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً منفصل ضمیرونه وی.

۳۲ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً له دوو کلمو څخه جوړه شوی وی.

۳۳ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغوک مبتداً متصلو ضمیرونه منسوبه وی.

۳۴ درس : هغه اسمیه جملی چه له (مبتداً + صفت + خبر) څخه جوړی شوی وی

۳۵ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً او خبر دواړه صفتونه ولری .

۳۶ درس : هغه اسمیه جملی چه له مبتداً اوداسی فعلی جملی څخه جوړی شوی وی چه دهغی فعل مضارع وی .

۳۷ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً داسی فعلی جمله وی چه فعل نی ماضی وی.

۳۸ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً جارا او مجرور یا ظرف وی

۳۹ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی خبر له مبتداً نه مخکی راغلی وی

۴۰ درس : هغه اسمیه جملی چه دهغو په اول کی کان او کانت راغلی وی .

دعری ژبی الف با

فصل اول در بیان احوال و تقویم

طريقه ورايد ورايد ورايد

بروزی ۱۴۰۱/۰۱/۰۱ تا ۱۴۰۱/۰۱/۰۱

روزنامه‌ها و مجلات - آفتاب روزانه، خراسان، ۲۷ شهریور ۱۳۷۵، صفحه ۶۶۷

۱۷۹۳۰۰۰

روایت ویرایش خاتمه یافته است. ما اینک به روایت دیگر می‌پردازیم : ریشه : ۳۴

زنی در سینه‌های بوسه می‌دهد. چگونه؟

[illegible]

د

١٩٤٠

س ه

ص ی

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ
اتە ویشتم درس



أَسْرَةُ سَالِمٍ فِي حُجْرَةِ الْجُلُوسِ .
دسالم کورنی دناستی په کوچه کی ده

سَالِمٌ : الْجَوُّ جَمِيلٌ ، وَالْهَوَاءُ لَطِيفٌ .
هوا بڼه پسته ده . او هوا ښه ده .

نِهَادٌ : نَذْهَبُ الْيَوْمَ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .
نن ورځ باغ وحش ته خو

نَبِيلٌ : صَحِيحٌ . . . أَنَا أُرِيدُ زُورِيَةَ الْحَيَوَانَاتِ .
ښه (درسته) ده . . . زه غواړم چه حیوانات وگورم .

هِنْدُ : الْجَوُّ مُنَاسِبٌ . هَيَّا نَذْهَبِ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .
هوا ښه ده . . . راځی چه باغ وحش ته ولاړ شو .

أَسْرَةُ سَالِمٍ فِي حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .
دسالم کورسی په باغ وحش کی ده



نَبِيلٌ : اُنْظُرْ يَا أَبِي :

نیل : پلاره وگوره .

الْأَسَدُ قَوِيٌّ

وَ

الْفِيلُ ضَخْمٌ

زمری قوی دی .

او

فیل ډیر غټ دی



نَهَادٌ : اُنْظُرْ يَا أُمِّي :

نهاد : موری وگوره .

النَّمِرُ مُخَطَّطٌ

وَ

الدَّبُّ أَبْيَضُ

په انک هرگ دی .

او

خوگ سپین دی



هِنْدٌ : اُنْظُرْ يَا نَهَادٌ :

هند : نهاد وگوره .

الطَّائُوسُ جَمِيلٌ

وَ

الْغَزَالُ لَطِيفٌ

طاوس ښایسته دی .

او

هوسی ښکلی ده



دَسَالَم کورنی دُونی سیوری لاتندی ده .
سَالَم : اَلْمَشْيُ مُتْعَبٌ وَالْجُلُوسُ مُرِيحٌ .
سالم : تگ خلک ستیری کوی او ناسته دمه ده .

هِنْدُ : اَلْجُلُوسُ لَطِيفٌ هُنَا ، وَالْمَكَانُ جَمِيلٌ .
هند: دلته ناسته خوند کوی ، او داحای بنایسته دی .

نَبِيلُ : شُكْرًا يَا أَبِي ، شُكْرًا يَا أُمِّي .
نبیل : پلاره تانه مننه ، موری تانه مننه .

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَا الْحَيَوَانَاتِ .
ماغوبنبل چه حیوانات وگورم .

الْجَوُّ جَمِيلٌ ، الْمَشْيُ مُتَعَبٌ ، الْجُلُوسُ مُرِيحٌ

اود (جَمِيلٌ) کلمه دنیایسته په معنی ده .

او کله چه (مُتْعِبٌ) کلمه وایی معنی تی ستر تیا ده .

یادداشت : لاندی جملی له دوو نومونو (اسمو) څخه جوړی شوی دی .

او په دې جملو کې دوهم نوم ته په عربي کې (خبر) وايي .

وحيه ربه ليجازيه ببعده رفقاً : "ماله

$$\text{الْجَوْ جَمِيلٌ} = \text{الْجَوْ} + \text{جَمِيلٌ}$$
$$\text{الْمَشْيُ مُعَبٌّ} = \text{الْمَشْيُ} + \text{مُتَعَبٌ}$$
$$\text{الْجُلُوسُ مَرِيْعٌ} = \text{الْجُلُوسُ} + \text{مَرِيْعٌ}$$

وہی ہے جس نے انہیں اپنا رب قرار دیا ہے۔

لاندی جملی پہ جگ غبر سره وواي غنوة

الفیل ضحکم . الأسد قوی . اللب ابيض .

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

النمر مخطط . الغزال لطيف . الطاووس جميل .

(شمایا - شمایا - شمایا)

الہواء لطيف . الجو مناسب . الجلوس مريح .

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

التمكان جميل .

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

پاس جملی لہ دوو مذکرونو موٹو شخصہ جوہی شوی دی .

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

(اویہ - ہمایا - رایہ - شمایا)

تقرینونه

* لمړی تمرین : لاندې خالیګاوی په دغو مناسبو

کلمو باندې ډکې کړئ؟

(اَلْمَشْيُ - جَمِيلٌ - اَلْجَوْ - مُرِيحٌ)

۱ - اَلْجُلُوسُ

ب - اَلْجَوْ

ج - لَطِيفٌ

د - مُتَعَبٌ

* دوم تمرین : لاندې کلمې په جملو کې استعمال کړئ ؟

حَدِيقَةٌ - اُرِيْدُ - نَذْهَبُ - اَلْيَوْمَ - مُنَاسِبٌ - حُجْرَةٌ - اَلْحَيَوَانَاتُ - اُنْظُرُ .

* درېم تمرین : لاندې جملې په مناسبو کلمو پوره کړئ ؟

۱ - اَلدُّبُ و - اَلْمَكَانُ

ب - اَلْفِيلُ ز - اَلْهَوَاءُ

ج - اَلْأَسَدُ ح - اَلنَّمْرُ

د - اَلطَّاوُوسُ ط - اَلْجَوْ

ه - اَلْفَزَالُ

* څلورم تمرین : لاندې جملې په مناسبو کلمو پوره کړئ ؟

۱ - اُنْظُرْ يَا

ب - اُنْظُرِي يَا

ج - شُكْرًا يَا

د - شُكْرًا يَا

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ
نهہ ویشتم درس



الْأُسْرَةُ وَاقِفَةٌ فِي ظِلِّ الشَّجَرَةِ .

کورنی دونی سیوری لاندی ولاہرہ ده

سَالِمٌ : الْحَدِيقَةُ وَاسِعَةٌ . أَيْنَ نَذْهَبُ الْآنَ ؟

سالم : باغ وحش لوی دی . اوس چیرتہ خو ؟

ہند : النَّعَامَةُ قَرِيبَةٌ . هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى النَّعَامَةِ .

ہند : شتر مرغ نزدی دی راخی چہ شتر مرغ تہ ولاہرہ شو.

نَبِيلٌ : هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى النَّعَامَةِ .

نہاد : راخی چہ شتر مرغ تہ ولاہرہ شو

نِهَادٌ : وَأَنَا كَذَلِكَ أُرِيدُ رُؤْيَا النَّعَامَةِ .

نہاد: اوزہ ہم غواہم چہ شتر مرغ وگورم.



نِهَادُ : اُنْظُرْ يَا نَبِيلُ .
نهاد : یانبیل وگوره

النَّعَامَةُ كَبِيرَةٌ . النَّعَامَةُ سَرِيعَةٌ .
شتر مرغ غتی دی . شتر مرغ چالاک دی .



نَبِيلُ : صَحِيحٌ يَا نِهَادُ
نَبیل : یانهاد سمه ده

النَّعَامَةُ ضَخْمَةٌ . النَّعَامَةُ قَوِيَّةٌ .
شتر مرغ دیر غتی دی . شتر مرغ قوی دی .

نِهَادُ : شُكْرًا يَا أُمِّي .
نهاد : مودی سمه .
شُكْرًا يَا نَبِيلُ .
یانبیل مننه .

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَا النَّعَامَةِ .
کنت اُرید رؤیة النعامه .
شتر مرغ وگورم .

النَّعَامَةُ قَوِيَّةٌ شَرِيفَةٌ .
نهاد : یانبیل وگورم .

سَالِمٌ : هَيَّا نَذْهَبِ الْآنَ إِلَى مَكَانِ الزَّرَافَةِ .
 سالم : راځي چه اوس د زرافې ځای ته ولاړ شو .

نَبِيلٌ : هَيَّا بِنَا . أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الزَّرَافَةِ .
 نبیل : راځي چه ولاړ شو زه غواړم چه زرافه وگورم

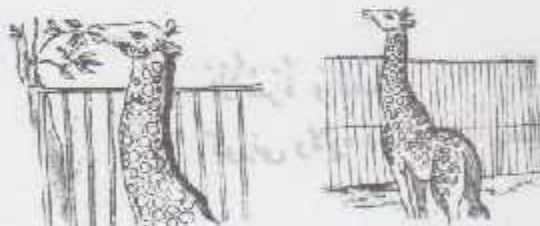
هِنْدُ :



أَنْظُرْ يَا نَبِيلُ :
 هند : آی نبیل وگوره

الزَّرَافَةُ طَوِيلَةٌ . الزَّرَافَةُ مُزَرَّكَمَةٌ .
 زرافه لوړه ده . زرافه برگه ده .

نَبِيلٌ :



أَنْظُرِي يَا أُمِّي :
 نبیل : موري وگوره

الزَّرَافَةُ هَادِئَةٌ . الزَّرَافَةُ جَمِيلَةٌ .
 زرافه آرامه ده . زرافه ښا پسته ده

نَهَادٌ : أُرِيدُ الْآنَ رُؤْيَةَ الطَّيُورِ يَا أَبِي .
 نهاد : پلاره اوس غواړم چه مرغان وگورم

سالم : نَذْهَبُ إِلَى الطُّيُورِ بَعْدَ الظُّهْرِ ، الطُّيُورُ بَعِيدَةٌ يَا نِهَادُ .
 سالم : ماسپين ته وروسته مرغانونه خو ، نهد مرغان لری دي .

هند : الْبُحَيْرَةُ قَرِيبَةٌ يَا سَالِمُ : هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى الْبُحَيْرَةِ .
 هند : سالم بحيره نزدی ده ، راځی چه بحیری ته لاړشو .



الْأُسْرَةُ وَاقِفَةٌ . الْبُحَيْرَةُ بَدِيعَةٌ .
 کورنی ولاړه ده . بحيره په زړه پورې ده .

سالم : اُنْظُرِي يَا هِنْدُ . الْبُحَيْرَةُ جَمِيلَةٌ . الْبُحَيْرَةُ هَادِئَةٌ .
 سالم : هند وگور . بحيره ښکلې ده . بحيره ارامه ده .

هند : هَيَّا نَجْلِسْ بِجَوَارِ الْبُحَيْرَةِ . الْبُحَيْرَةُ بَدِيعَةٌ .
 هند : راځی چه دبحیری په غاړه کینو . بحيره په زړه پورې ده .

لاندی جملی په جگ اواز ولولی ؟

النَّعَامَةُ قَرِيبَةٌ ، الزَّرَافَةُ طَوِيلَةٌ ، الْبَحِيرَةُ بَدِيعَةٌ

نعمه قریبه ، زرافه طویله ، بحیره بدیع.

فَقَالَ قَرِيبًا ، فَقَالَ طَوِيلًا ، فَقَالَ بَدِيعًا

فَقَالَ قَرِيبًا ، فَقَالَ طَوِيلًا ، فَقَالَ بَدِيعًا

خه وخت چه هند شتر مرغ (النَّعَامَةُ) نه غزیری د (قَرِيبَةٌ) (نزدی ده) کلمه استعمالوی . همدارنگه خه وخت چه زرافه (الزَّرَافَةُ) او بحیره (الْبَحِيرَةُ) نه خبری کوی د (عَالِيَةً) لوړه او د (بَدِيعَةٌ) زړه پوری کلمی استعمالوی

توجه وکړی

لاندی جملی له دوو نومونو (اسمو) څخه جوړی شوی دی .

چه دوم نوم (اسم) ته په جمله کی خبروایی .

النَّعَامَةُ قَرِيبَةٌ = النَّعَامَةُ + قَرِيبَةٌ

الزَّرَافَةُ طَوِيلَةٌ = الزَّرَافَةُ + طَوِيلَةٌ

الْبَحِيرَةُ بَدِيعَةٌ = الْبَحِيرَةُ + بَدِيعَةٌ

لاندی جملی په جگ اواز ووايي
 فکر مروي : دلاندی جملو څخه هره جمله دوو مؤنثو نومونو څخه جوړه
 شوی ده .

الْأُسْرَةُ وَالْقَفَّةُ ، الْحَدِيقَةُ وَالسَّعَةُ ، النِّعَامَةُ الْكَبِيرَةُ

الزَّرَافَةُ هَادِيَةٌ ، الزَّرَافَةُ مُزَرَّكَشَةٌ ، الزَّرَافَةُ جَمِيلَةٌ

النِّعَامَةُ رَضِيحَةٌ ، النِّعَامَةُ قَوِيَّةٌ ، النِّعَامَةُ سَرِيعَةٌ
 الْبُحَيْرَةُ قَرِيبَةٌ ، الْبُحَيْرَةُ هَادِيَةٌ ، الْبُحَيْرَةُ جَمِيلَةٌ

نورته

نورته نورته نورته (نورته) نورته نورته نورته نورته نورته نورته

نورته نورته نورته نورته (نورته) نورته نورته نورته نورته

نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته

نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته

نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته

تقرینونه

* لمړی تمرین :

لاندې کلمې په مناسبو جملو کې استعمال کړئ .

قَرِيبَةٌ - وَاسِعَةٌ - وَاقِفَةٌ - ضَخْمَةٌ - كَبِيرَةٌ - سَرِيعَةٌ
هَادِئَةٌ - طَوِيلَةٌ

* دوهم تمرین :-

لاندې پوښتنو ته جواب ورکړئ ؟

۱ - اَيْنَ تَقِفُ الْأُسْرَةُ ؟

ب - مَاذَا قَالَ مَالِمٌ لِأُسْرَتِهِ ؟

ج - مَاذَا تُرِيدُ نِهَادُ ؟

د - مَتَى تَذْهَبُ الْأُسْرَةُ لِرُؤْيَا الطُّيُورِ ؟

* درېم تمرین :-

په لاندې جملو کې خالي ځايونه د حيواناتو مناسبو نومونو باندې ډک کړئ .

۱ - مُزَرَ كَشَّةٌ ه - قَوِيَّةٌ .

ب - هَادِئَةٌ و - سَرِيعَةٌ .

ج - جَمِيلَةٌ ز - قَوِيٌّ .

د - ضَخْمٌ .

* څلورم تمرین :-

لاندې جوابونو ته مناسب سوالونه جوړ کړئ

۱ - اَلْبَحِيرَةُ قَرِيبَةٌ .

ب - نَذْهَبُ إِلَى الْحَدِيقَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ .

ج - قَالَتْ نِهَادُ : شُكْرًا يَا أُمِّي .

الدُّرُسُ الثَّلَاثُونَ

دیرشم درس



الْأُسْرَةُ جَالِسَةٌ بِجِوَارِ الْبَحِيرَةِ .

کورنی دبحیری په غاړه ناسته ده



هِنْدُ : اُنْظُرْ يَا سَمِيلُ !

هند : یانېیل وگوره .

وَهَذِهِ وَزَّةٌ .

هَذِهِ بَطَّةٌ .

ار دامرغابی ده .

داهیلی ده .



سَالِمٌ : اُنْظُرْ يَا نِهَادُ !

سالم : نهاد وگوره .

وَهَذَا قَارَبٌ .

هَذِهِ بَجَعَةٌ .

داکوتنه ده .

داکشتی (جاله) ده .

نِهَادُ: هَيَّا نَذْهَبِ الْآنَ إِلَى مَكَانِ الطُّيُورِ يَا أَبِي .

نهاد : پلاره راځی چه اوس دمرغانو ځای ته لاړشو

أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الطُّيُورِ .

زه غواړم چه اوس مرغان وگورم .

سَالِمٌ: هَيَّا إِلَى مَكَانِ الطُّيُورِ يَا أَوْلَادُ .

سالم : بچیانو راځی چه دمرغانو ځای ته لاړشو .



وَهَذَا نَسْرٌ .
اوداشاهین دی



هَذَا صَقْرٌ .
داپاز دی .

أُنْظُرِي يَا نِهَادُ :

نهاد وگوره



وَهَذِهِ حِدَاةٌ .
اوداکارغه دی



هَذِهِ بَبْغَاءٌ .
داطوطی دی

سَالِمٌ: أُنْظُرِي هُنَاكَ :

سالم: هلته وگوره .

نَبِيلٌ : أَلْبَسَاءُ جَمِيلَةٌ ، وَالْحَدَاةُ قَبِيحَةٌ .
نَبیل : طوطی بنایسته دی ، اوکارغه بد رنگ دی ؟

نِهَادٌ : وَمَا اسْمُ هَذِهِ الطُّيُورِ يَا أَبِي ؟
نهاد : پلاره ددی مرغانو نومونه خه شی دی .



وَهَذَا غُرَابٌ .
او داکارغه دی



هَذَا بُلْبُلٌ .
دابلیل دی



سَالِمٌ :
بِسْمِ اللَّهِ
رَبِّهِ لَهَا



وَهَذِهِ يَمَامَةٌ .
او داپختکه ده .



هَذِهِ حَمَامَةٌ .
داکوتره ده



وَالْحَبَابَةُ مِلَقَةٌ .
رَبِّهِ لَهَا

هِنْدُ : هَيَّا تُشَاهِدْ هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ كَذَلِكَ .
هِنْدُ : رَاغِي دَا حَيَوَانَاتِ هَم وَگورو .

سَالِمُ : هَيَّا يَا نَبِيلُ ، هَيَّا يَا نَهَاد .
سَالِمُ : نَبِيلِ رَاخِه ، نِهَاد رَاخِه .

نَبِيلُ : مَا اَسْمُ هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ يَا اَبِي ؟

نَبِيلُ : پلاره ددغو حیواناتو نومونه شه دی ؟
سَالِمُ :



وَهَذَا تِمَسَّاحٌ .
او داتمساح دی



هَذَا ذِئْبٌ .
دالیوه دی .



وَهَذِهِ غَزَالَةٌ .
او داهوسی ده .



هَذِهِ زَرَّافَةٌ .
دازراقه ده .

نِهَادُ : تَعَبْتُ مِنَ الْمَشْيِ يَا أُمِّي . هَيَّا نَرْجِعْ إِلَى الْبَيْتِ .

نهاد : موری زه دگر محیدلو مستری شوم . راغی چه کورته وگر مخو

سَالِمٌ : هَيَّا يَا نِهَادُ ، هَيَّا يَا نَبِيلُ ، هَيَّا نَرْجِعْ إِلَى الْبَيْتِ .

سالم : نهاد راغه ، نبیل راغه ، راغی چه کورته وگر مخو .

نِهَادُ : شُكْرًا يَا أَبِي ، شُكْرًا يَا أُمِّي .

نهاد : مننه باپلاره ، مننه باموری .

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَا الطُّيُورِ .

ماغوبنشل چه مرغان وگورم

نَبِيلُ : وَأَنَا كَذَلِكَ ، شُكْرًا يَا أَبِي ، شُكْرًا يَا أُمِّي .

نبیل : اوزه هم با پلاره مننه ، باموری مننه

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَا الْحَيَوَانَاتِ .

ماغوبنشل چه حیوانات وگورم .



رَقَاءُ بِلَه
و مقلان

رَقَاءُ بِلَه
و مقلان

لاندی جملی په جگ اواز وویي

هَذَا بُلْبُلٌ

هَذَا نَسْرٌ

هَذَا صَقْرٌ

توجه وکړی:

لاندی جملی له دوو کلمو څخه جوړی شوی دی .

اسم اشاره او اسم اودواړه کلمی مذکری دی

اسم اشاره + مذکر اسم دی.

صَقْرٌ

+

هَذَا

=

هَذَا صَقْرٌ

نَسْرٌ

+

هَذَا

=

هَذَا نَسْرٌ

بُلْبُلٌ

+

هَذَا

=

هَذَا بُلْبُلٌ

لاتندی جملی ولولی:-

هَذِهِ بَطَّةٌ هَذِهِ وَزَّةٌ هَذِهِ بَجْعَةٌ

دی جملو ته فکر وکری چه له دوو کلمو مخخه جوړی شوی دی .
اسم اشاره او اسم ، او دواړه کلمی مؤنثی دی اسم اشاره + مؤنث اسم .

هَذِهِ بَطَّةٌ هَذِهِ وَزَّةٌ هَذِهِ بَجْعَةٌ

هَذِهِ بَطَّةٌ	=	هَذِهِ	+	بَطَّةٌ
هَذِهِ وَزَّةٌ	=	هَذِهِ	+	وَزَّةٌ
هَذِهِ بَجْعَةٌ	=	هَذِهِ	+	بَجْعَةٌ

لاتندی جملی ولولی :

فکر وکری هره جمله له دوو کلمو ئهه جوړه شوی ده .

چه هغه اسم اشاره مفرد مذکر (هَذَا)

او مفرد مذکر اسم دی

هَذَا غُرَابٌ

هَذَا قَارِبٌ

هَذَا تَبَخُّشٌ

هَذَا ذَنْبٌ

هَذَا تَبَخُّشٌ

لاتندی جملی ولولی :

فکر وکری هره جمله له دوو کلمو ئهه جوړه شوی ده چه هغه

اسم اشاره مفرد مؤنث (هَذِهِ)

هَذِهِ بَوْمَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

لاتندی جملی ولولی :

فکر وکری هره جمله له دوو کلمو ئهه جوړه شوی ده

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

تمرینونه

لمری تمرین

دا شاری داسم (هَذَا) یا (هَذِهِ) لاندی کلموکی استعمال کړی.

صَقْرٌ - نَسْرٌ - بَبْغَاءٌ - بَوْمَةٌ - بَطَّةٌ - قَارَبُ - حَمَامَةٌ - غُرَابٌ
طُيُورٌ - بُلْبُلٌ - بِمَامَةٌ .

دوهم تمرین :

لاندی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کړی .

مَكَانٌ - أَنَا - هَيَا - الطُّيُورُ - هُنَاكَ - هَذِهِ - هَذَا - الْأُسْرَةُ
الْبَحْبِرَةُ - اِسْمُ

درېم تمرین :-

لاندی جملی پوره کړی

- ا - فِي حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ وَ..... وَ.....
- ب - وَ..... وَ..... حَيَوَانَاتٌ .
- ج - وَ..... وَ..... وَ..... طُيُورٌ .
- د - هَيَا نَرْجِعْ إِلَى

تخلوړم تمرین :-

لاندی پوښتنوته جوابونه وركړی .

- ا - أَیْنَمَا كَانَتِ الْأُسْرَةُ جَالِسَةً ؟
- ب - مَاذَا قَالَتْ نِهَادُ ؟
- ج - لِمَاذَا تُرِيدُ نِهَادُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى الْبَيْتِ ؟
- د - مَا هَذِهِ الطُّيُورُ ؟

الدُّرُسُ الْحَادِي وَالْثَلَاثُونَ

یو دیرشم درس



حَامِدٌ : اَلْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ يَا اُسْتَاذُ سَالِم .
حامد : استاذ سالم السلام عليكم ورحمة الله.

سَالِمٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَام وَرَحْمَةُ اللهِ يَا اُنْحِي . مَنْ اَنْتَ ؟
سالم : وعليكم السلام ورحمة الله وروره ته خود نی :

حَامِدٌ : اَنَا حَامِدٌ يَا اُسْتَاذُ سَالِم . اَنَا تَلْمِيْذُكَ . اَنْتَ اُسْتَاذِي .
حامد : زه حامد یم یا استاذ سالم . زه ستا شاردیم ته می استادنی .

سَالِمٌ : اَهْلًا وَسَهْلًا يَا حَامِدُ . اَيْنَ اَنْتَ الْاَنَ ؟
سالم : په خیر راغلی حامده . ته اوس چیرته نی ؟

حَامِدٌ : أَنَا طَالِبٌ . أَنَا فِي كَلِيَّةِ الطَّبِّ .

حامد : زه محصل یم . زه دطب په پوهنځی کی محصل یم .

سَالِمٌ : وَلِمَاذَا دَخَلْتَ كَلِيَّةَ الطَّبِّ يَا حَامِدُ ؟

سالم: ولی دی دطب په پوهنځی کی داخله اخستی ؟

حَامِدٌ : أَبِي طَبِيبٌ ، وَهُوَ مَشْهُورٌ ، هُوَ يُحِبُّ الطَّبَّ .

حامد: زما پلار طبیب دی ، هغه مشهور دی ، هغه طب خوښوی .

وَأَنَا كَذَلِكَ أُحِبُّ الطَّبَّ .

زما هم طب خوښیږی .



سَالِمٌ : وَمَنْ هَذِهِ يَا حَامِدُ ؟

سالم : داخوک ده یا حامد ؟

حَامِدٌ : هَذِهِ سَعَادُ ، هِيَ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ ، هِيَ صَدِيقَةُ نِهَادَ .

حامد : داسعاد ده، زما وږه خورده هغه د نهاد ملگری ده .

سَالِمٌ : هَلْ أَنْتِ صَدِيقَةُ نِهَادَ ؟

سالم : ایا ته دنهاد ملگری نی ؟

سَعَادُ : نَعَمْ يَا أَسْتَاذَ سَالِمٍ . أَنَا صَدِيقَةُ نِهَادَ ، وَهِيَ صَدِيقَتِي .

سعاد : هو یا استاذ سالم ، زه دنهاد ملگری یم ، او هغه زما ملگری ده ؟

سَالِمٌ : وَأَيْنَ بَيْتُكُمْ يَا حَامِدُ ؟

سالم : حامد ستاسی کور چیرته دی ؟

حَامِدٌ : بَيْتُنَا فِي هَذَا الشَّارِعِ ، وَهُوَ قَرِيبٌ مِنْكُمْ يَا أَسْتَاذَ .

حامد : زموږ سوږ په دی سړک کی دی ، زموږ کورتاسی ته سزدی دی

یا استاذ .

سَالِمٌ: نَحْنُ جِيرَانُ يَا حَامِدُ .

سالم: حامد مونږ همسايه (گاونډيان) يو .

حَامِدٌ: نَعَمْ ، نَحْنُ جِيرَانُ يَا اُسْتَاذُ . نَحْنُ فِي شَارِعِ وَاحِدٍ .

حامد هو، استاذ مونږ گاونډيان يو . مونږ په يوه سړک کې اوسېږو .

اَنْتُمْ عَلَي الْيَمِينِ : وَنَحْنُ عَلَي الشَّمَالِ .

تاسې ښي اړخ کې اوسېږئ ، او مونږ چپ (کښي) اړخ کې اوسېږو .



سَالِمٌ: وَمَنْ هُوَ لَاہُ يَا حَامِدُ ؟

سالم: هغوی ټوک دی حامده

حَامِدٌ: هُمْ اِخْوَانِي . هُمْ ذَاهِبُونَ اِلَى الْمَدْرَسَةِ . هُمْ اَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ .
حامد: هغوی زما خور او ورور دي . هغوی مکتب ته ځي هغوی د نبیل
ملگری دي .

سَالِمٌ : هَلْ أَنْتُمْ فِي مَدْرَسَةِ نَبِيلٍ ؟
سالم : ایاتاسی دنبیل په مکتب کی یاست ؟



الْأَوْلَادُ : نَعَمْ ، نَحْنُ فِي مَدْرَسَةِ نَبِيلٍ .
ماشومان : هو، مونږ دنبیل په مکتب کی یو .

نَحْنُ أَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ .
مونږ دنبیل ملگری یو .

وَهُوَ صَدِيقُنَا .
او هغه زمونږ ملگری دی .

سَالِمٌ : أَنْتُمْ مُؤَدَّبُونَ . أَنَا مُسْرُورٌ مِنْكُمْ . مَعَ السَّلَامَةِ .
سالم : تاسی باادبه یاستی زه تاسی نه خوشحا نه یم .
په مخه موشه

حَامِدٌ : مَعَ السَّلَامَةِ يَا أَسْتَاذَ سَالِمٍ .
حامد یا استاذ سالم په مخه دی ښه .

لاتدی جملی ولولی .

اوکومر کلمو لاتدی چه خط کش شوی ورته خاص فکر وکری .



نَحْنُ جِیرَانُ .

مونر کاوندیان یو .

أَنَا صَدِيقَةُ نِهَادُ .

زه دنهاد ملگری یه .

أَنَا حَامِدُ .

زه حامد یم .



أَنْتُمْ مُؤَدَّبُونَ .

تاسی مؤدب یاستی

أَنْتِ صَدِيقَةُ نِهَادُ .

ته دنهاد ملگری نی

أَنْتَ أَسْتَاذِي .

ته زما استاذنی



هُمْ إِخْوَانِي .

هغوی زماورونه دی .

هِيَ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ .

هغه زماورنه خورده .

هُوَ طَبِيبٌ .

هغه (طبيب) دی .

لاندی جملی ولولی : او هغه کلمی چه لاندی تری خط کش شوی خاص فکر

ورته وکړی

حامد : أَنَا تَلْمِيزُكَ ، أَنَا طَالِبٌ ، أَنَا فِي كَلِيَّةِ الطَّبِّ .
حامد: زه ستا شاگردیم ، زه محصل یم ، زه د طب په پوهنځی کی یم

سعاد : أَنَا سَعَادٌ ، أَنَا تَلْمِيزَةٌ ، أَنَا صَدِيقَةُ نَهَادَ .
سعاد : زه سعاد یم ، زه زده کونکی یم ، زه دنهاد ملگری یم

حامد : نَحْنُ جِيرَانٌ ، نَحْنُ فِي شَارِعٍ وَاحِدٍ ، نَحْنُ عَلَى الشَّمَالِ .
حامد : موږ گاونډیان یو ، موږ په یوه سړک کی یو ، موږ چپ اړخ ته یو.

هُوَ طَبِيبٌ ، هُوَ يُحِبُّ الطَّبَّ ، هُوَ مَشْهُورٌ .
هغه ډاکتر (طبيب) دی ، هغه طب خوښیږی ، هغه مشهور دی

هِيَ أَخْنِي ، هِيَ تَلْمِيزَةٌ ، هِيَ صَدِيقَةُ نَهَادَ .
هغه زما خورده ، هغه زده کونکی ده ، هغه دنهاد ملگری ده .

هُمُ اخْوَتِي ، هُمُ ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ، هُمُ أَصْدِقَاءُ نَبِيلَ .
هغوی زما وروڼه دی ، هغوی مکتب ته غی ، هغوی دنبیل ملگری دی .

أَنْتَ أَسْتَاذِي ، أَنْتَ تَلْمِيزَةٌ ، أَنْتُمْ مُؤَدَّبُونَ .
ته زما استاذی ، ته زده کونکی ئی ، تاسی مؤدب یاستی .

تَلْمِيزَةٌ : زده کونکې
طَالِبٌ : زده کوونکی
صَدِيقَةٌ : دوست

جِيرَانٌ : گاونډی
شَارِعٌ : سړک
شَمَالٌ : شمال

لاندی جملی ولولی :



أَنَا طَالِبٌ . أَنْتَ مُدَرِّسٌ . هُوَ مُهَنْدِسٌ .
زه محصل یم ته معلم نی هغه مهندس (المجنیر) دی



أَنَا سَعَادُ . أَنْتِ نِهَادُ . هِيَ الْهَامُ .
زه سعاد یم ته نهاده نی هغه الهام ده .



نَحْنُ عَلَى الْبَيْتِ . أَنْتُمْ عَلَى الشَّمَالِ . هُمْ أَصْدِقَاؤُنَا .
مونږ بڼی اړخ ته یو تاسی چپ اړخ ته یاستی . هغوی زمونږ ملگری دی

تمرینونه

لمری تمرین :-

لاندی جملو دپاره قوسو نوکی مناسب ضمیر استعمال کړی.

(هُوَ - هِيَ - هُمْ) صَدِيقِي . (هُنَّ - هُوَ - هِيَ) اِخْوَتِي .
 (هُوَ - هُمْ - هِيَ) صَدِيقَتِي . (هُوَ - هُمْ - هِيَ) اِخْوَتِي .
 (هُنَّ - هِيَ - هُوَ) اِخْوَتِي . (هُنَّ - هُمْ - هِيَ) اَصْدِقَائِي .

دوهم تمرین :

لاندی خالی محای کی مناسبه جمله ولیکی .

نَقُولُ لِنَسِيْلٍ : بَيْتُكَ فِي هَذَا الشَّارِعِ .
 وَنَقُولُ لِنَهْدَاءٍ :
 دریم تمرین :-

لاندی جملی په جگ اواز سره ولولی :

أَنَا دَخَلْتُ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ . نَحْنُ دَخَلْنَا كُلِّيَّةَ الطَّبِّ .
 أَنْتَ دَخَلْتَ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ . أَنْتُمْ دَخَلْتُمْ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ .
 أَنْتِ دَخَلْتِ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ . هُمْ دَخَلُوا كُلِّيَّةَ الطَّبِّ .

خلورم تمرین :-

لاندی خالی محای کی مناسبه جمله ولیکی .

نَقُولُ لِنَسِيْلٍ : صَدِيقُكَ طَبِيبٌ مَشْهُورٌ .
 وَنَقُولُ لِأَصْدِقَائِهِ :

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالثَّلَاثُونَ

دو دیرشم درس



مَطْعَمُ
رستوران (هوتل)

مَنْظَرُ الْمَطْعَمِ جَمِيلٌ.

درستوران شکل (منظر) بنکلی دی.

بَابُ الْمَطْعَمِ وَاسِعٌ.

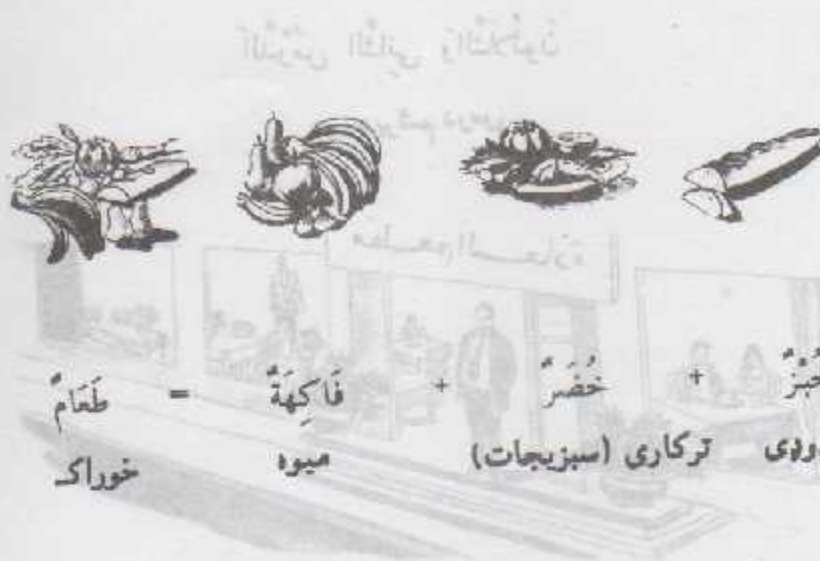
درستوران دروازه لویه ده.

زُجَاجُ الْمَطْعَمِ نَظِيفٌ.

درستوران بنیبنی پاکی دی.

صَاحِبُ الْمَطْعَمِ وَاَقِفٌ.

درستوران خاوند ولای دی.





$$\text{مَوَائِدُ} = \text{مَائِدَةٌ} + \text{مَائِدَةٌ} + \text{مَائِدَةٌ}$$

میزونه میز میز میز



$$\text{أَطْبَاقُ} = \text{طَبَقٌ} + \text{طَبَقٌ} + \text{طَبَقٌ}$$

قاپورنه قاب قاب قاب



$$\text{أَكْوَابُ} = \text{كُوبٌ} + \text{كُوبٌ} + \text{كُوبٌ}$$

گیلاسونه گیلان گیلان گیلان



أُسْرَةُ سَالِمٍ فِي الْمَطْعَمِ .
دسالم کورنی په رستوران کی ده

سَالِمُ : أَنَا أَحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .
زماډا رستوران خوښ دی

وَأَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ .
اوڅورا ګوته خوندور دی .

أَدَوَاتُ الطَّعَامِ نَظِيفَةٌ .
دېرې خورلو وسایل پاک دي .

وَأَسْعَارُ الْمَطْعَمِ مُنَاسِبَةٌ .
اودرستوران نرخونه مناسب دي .

مَكَانُ الْمَطْعَمِ هَادٍ .
رستوران په آرام ځای کی دی .

أَنَا أَحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .
زماډا رستوران خوښ دی .

هِنْد : وَأَنَا كَذَلِكَ أَحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .
 هند : زما همدرانگه دارستوران خوښ دی .

صَاحِبُ الْمَطْعَمِ أَمِينٌ .
 درستوران خاوند امانت کار دی .
 وَطَبَّاخُ الْمَطْعَمِ مَاهِرٌ .
 اودرستوران اشپز هو ښار دی .

وَنَظَامُ الْمَائِدَةِ بَدِيعٌ .
 دمیز نظام په زړه پوری دی .
 وَأَزْهَارُ الْمَوَائِدِ بَدِيعَةٌ .
 او دمیزونو گلان ښکلی دی .

نَهَاد : هَذَا الْمَطْعَمُ نَظِيفٌ يَا أُمِّي .
 نهاد : دارستوران پاک دی ای پلاره .

مَنْظَرُ الْمَطْعَمِ جَمِيلٌ .
 درستوران منظر ښایسته دی .
 وَنَظَامُ الْمَوَائِدِ بَدِيعٌ .
 اودمیزونو نظام ښی په زړه پوری دی .

وَأَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ .
 خوراگونه ښی خوندور دی .
 وَعُمَالُ الْمَطْعَمِ مُؤَدَّبُونَ .
 اودرستوران کارکونکی مؤدب دی .

نَبِيلٌ : أَنَا أَحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ يَا نِهَاد .

نَبیل: نهاد زماذا رستوران خویش دی .

وَصُورُ الْحَائِطِ جَمِيلَةٌ .

او ددیوالو عکسونه ئی نهاییسته دی .

فَاكِهَةُ الْمَطْعَمِ طَازِجَةٌ .

درستوران میوی تازه دی

وَأَكْوَابُ الْمَاءِ نَظِيفَةٌ .

او داویوگیلاسونه ئی پاک دی .

زَهْوَرُ الْمَطْعَمِ بَدِيعَةٌ .

درستوران گلان نهاییسته دی

سَالِمٌ : نَحْنُ نُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .

سالم : زمونرو دارستوران خویش دی

هِنْدُ : صَحِيحٌ ، نَحْنُ نُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .

هند: درست ده زمونرو دارستوران خویش دی .

لاندی جملی ولولی ! لاندی جملی ولولی ! لاندی جملی ولولی !

أَدَوَاتُ الطَّعَامِ نَظِيفَةٌ . أَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ . أَسْعَارُ الْمَطْعَمِ مُنَاسِبَةٌ .

فکر مووی : هر جمله دلاتدی جملو غځه له دوو برخو غځه جوړه شوی ده

أَدَوَاتُ الطَّعَامِ نَظِيفَةٌ = أَدَوَاتُ الطَّعَامِ + نَظِيفَةٌ

أَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ = أَصْنَافُ الطَّعَامِ + لَذِيذَةٌ

أَسْعَارُ الْمَطْعَمِ مُنَاسِبَةٌ = أَسْعَارُ الْمَطْعَمِ + مُنَاسِبَةٌ

لاندی جملی ولولی . ار دهری جملی ترکیب ته پام لرنه وکری .

بَابُ الْمَطْعَمِ وَاسْمُهُ قَلْبِيَّةٌ وَلَقَدْ زُجَّجَ الْمَطْعَمُ نَظِيفٌ .

مَنْظَرُ الْمَطْعَمِ جَمِيلٌ . صَاحِبُ الْمَطْعَمِ وَاقِفٌ .

مَكَانُ الْمَطْعَمِ هَادِيٌّ . صَاحِبُ الْمَطْعَمِ أَمِينٌ .

طَبَّاحُ الْمَطْعَمِ مَاهِرٌ . نِظَامُ الْمَائِدَةِ بَدِيعٌ .

أَزْهَارُ الْمَوَائِدِ بَدِيعَةٌ . عُمَالُ الْمَطْعَمِ مُؤَدِّبُونَ .

فَاكِهَةُ الْمَطْعَمِ طَارِجَةٌ . صُورُ الْحَائِظِ جَمِيلَةٌ .

أَزْهَارُ الْمَطْعَمِ بَدِيعَةٌ . أَكْوَابُ الْمَاءِ نَظِيفَةٌ .

تمرینونه

لمری تمرین :- ددی لاندی پوښتنو جوابونه ورکړی

۱ - اَيْنَ بَيْتِكُمْ ؟

ب - مَا اسْمُكَ ؟

ج - مَنْ هَذَا الطَّالِبُ ؟

د - لِمَاذَا دَخَلْتَ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ ؟

ه - مَنْ هُوَ لَاءَ ؟

دوهم تمرین :

دلاندی هرې کلمې ضد (عکس) ولیکي

كَبِيرَةٌ - بَعِيدَةٌ - مُتَعَبٌ - جَالِسَةٌ

درېم تمرین -

لاندی کلمې په جملو کې استعمال کړی .

مَائِدَةٌ - طَبَقٌ - كُوبٌ - أَنَا - هُوَ - صَدِيقٌ - خُبْرٌ

خلورم تمرین :-

لاندی جملې بشپړې کړی :

۱ - فِي الْأَطْبَاقِ وَ وَ

ب - الْأَطْبَاقُ وَالْأَكْوَابُ فَوْقَ

ج - أَصْنَافُ الطَّعَامِ وَالْأَشْعَارُ

د - طَارِجَةٌ وَ الْمَاءُ نَظِيفَةٌ .

ه - الطَّبَّاخُ وَالْعَمَالُ

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالثَّلَاثُونَ

دری دیرشم درس



نَبِيلٌ مَرِيضٌ
نَبیل ناروغه دی

نَبِيلٌ مَرِيضٌ . أَبُوهُ يَتَكَلَّمُ فِي التَّلِفُونِ .
نَبیل ناروغ دی . پلارنی په تلفون کی خبری کوی .
سَالِمٌ: أَلُو .. دُكْتُور حَامِد . أَحْضَرُ بِسْرَعَةٍ . نَبِيلٌ مَرِيضٌ .
سالم : هلو داکتر حامد ، زو راشه . نَبیل مریض دی



وَحَالَتُهُ سَيِّئَةٌ . وَجَسْمُهُ سَاخِنٌ . وَجْهُهُ أَصْفَرُ .
حالت تی خراب دی . بدن تی گرم دی . رنگ تی زیر دی .

أَمْ نَبِيلٌ تَبْكِي :
دنپیل مود ژا پی .



وَجْهَهَا أَضْفَرُ . وَدُمُوعُهَا نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهَا سَيِّئَةٌ .
مخ نی زیر دی . اوبنکی پی روانی دی . حالت نی خراب دی .

أَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ جَالِمُونَ .
دنپیل ملگری ناست دی .



وَجْهَهُمْ أَضْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .
دهغو مخونه زیر دی . او او بنکی بهیری . حالتونه نی خراب دی .

الطَّيِّبُ : مَاذَا عِنْدَكَ يَا نَبِيلُ
داکتر : په څه ناروغه ئی نپيله ؟

دې څه ناروغه ئی نپيله ؟
دې څه ناروغه ئی نپيله ؟



نَبِيلُ : جِسْمِي سَاخِنُ . وَقَلْبِي ضَعِيفُ . وَحَالَتِي سَيِّئَةٌ .
نپيل : بدن می گرم دی . زړه می کمزوری دی . او حالت می خراب دی .

الطَّيِّبُ : لَا يَا نَبِيلُ .
داکتر : داسی نه ده نپيله .

دې څه ناروغه ئی نپيله ؟
دې څه ناروغه ئی نپيله ؟



جِسْمُكَ سَلِيمُ . وَقَلْبُكَ قَوِيُ .
بدن دی جوړ دی . اوزړه دی قوی دی .

الطَّبِيبُ : لَا تَخَافِي يَا سَيِّدَتِي . إِنَّكَ سَلِيمٌ . لَا تَخَافِي .
 ڊاڪٽر : مه ويرو بهي بي جاني زوي دي جوڀڙي . مه ويرو بهي .

صِحَّتُكَ غَالِيَةٌ . وَعَيْنُكَ غَالِيَةٌ . لَا تَبْكِي يَا سَيِّدَتِي .
 ستا صحت گران دي . ستا سترگي گران دي . مه ڙاڀه .

سَالِمٌ : يَا دُكْتُور حَامِد .

سالم : ڊاڪٽر حامده .



بَيْتُنَا صَحِيٌّ . وَشَعْنُنَا جَمِيلَةٌ . وَنَوَافِلُنَا وَاسِعَةٌ .

زمونڙو گور صحي دي او لڙ مونگلي دي

لِمَاذَا يَمْرُضُ نَبِيلُ ؟

نو ولي نبيل ناروغه ڪيڀري ؟

الطَّبِيبُ : صَاحِبُ بَيْتِ اسْتَاذِ مَالِم .
داکتر: استاذ سالم سمه ده



وَنَوَافِدُكُمْ وَاسِعَةٌ .
او کړکی مو پراخه دی



وَسَمْسُكُمْ جَمِيلَةٌ .
لمو مو ښکلې دی



بَيْتُكُمْ صَحِيٌّ .
کور مو صحی دی



نَبِيلٌ مَرِيضٌ مِنَ الْبَرْدِ .
نېیل پخنی ناروغه کړی دی

الْبَرْدُ شَدِيدٌ فِي بَيْتِكُمْ .
ستاسی کورکی پخنی ډیره زیاته ده



أغلقوا النوافذ عند النوم .
دخوب په وخت کی کړکی پندی کړی

نبیل وویل:

جِسْمِی سَاخِنُ . وَقَلْبِی ضَعِیفُ . وَحَالَتِی سَبِیَّةٌ .
بدن می تود دی . زهر می کمزوری دی . حالت می بد دی .

پلارئی وویل :

بَیْتُنَا صَحِیٌّ . وَشَمْسُنَا جَمِیلَةٌ . وَنَوَافِذُنَا وَاسِعَةٌ .
زموئر کور صحی دی . لمر مویشایسته دی . اوکرکی موپراخی دی .

توجه وکړی : څه وخت چه نبیل خبری کوی او خبره خپل ځان ته متوجه
کوی نود هری کلمی په آخرکی (-ی) زیاتوی او په لاندی ډول لیکل کیږی

جِسْمِی ، قَلْبِی ، حَالَتِی .
(جسمی ، قلبی ، حالتی)

لکن څه وخت چه پلارئی خبری کوی دخپل ځان او کورنی په
باره کی خبری کوی نود(نا) حرف دکلمی په اخیرکی زیاتوی او په لاندی
توگه لوستل کیږی

بَیْتُنَا ، شَمْسُنَا ، نَوَافِذُنَا

دملکیت ضمیرونه :

نا =

سی = چه دیوه غږ یدونکی (مفرد متکلم) دپاره راځی لکه جسمی

نا = چه دڅو غږ یدونکو (جمع متکلم) دپاره راځی لکه بیتنا

توجه وکړې: څه وخت چه مفرد مذکر مخاطب ته څه شی منسوبوو .
نود کلمی په اخیرکی (ک) یوځای کوو. او په لاتندی توگه

لیکل کبړی : جِسْمُكَ سَلِيمٌ . وَقَلْبُكَ قَوِيٌّ .

په لاتندی توگه :

همدارنگه څه وخت چه مفرد مؤنث مخاطب ته څه شی منسوبوو .
نود کلمی په اخیرکی (ک) زیاتوو . چه په لاتندی ډول لیکل کبړی .

جِسْمُكِ سَلِيمٌ . صِحَّتُكِ غَالِيَةٌ . وَعَيْنُكِ غَالِيَةٌ .

اوڅه وخت چه جمع مذکر مخاطب ته څه منسوبوو نود کلمی په اخیرکی
(کُمْ) زیاتوو . لکه :-

بِسْمِكُمْ صَحِيٌّ . وَشَمْسُكُمْ جَمِيلَةٌ . وَنَوَافِدُكُمْ وَاسِعَةٌ .

مفرد مذکر مخاطب دپاره = كَ

مفرد مؤنث مخاطب دپاره = كِ

جمع مذکر مخاطب دپاره = كُمْ

لنځه مخا ښال دپاره (په لاتندی ډول) په لاتندی ډول = كَ

توجه وکری: دغه وخت چه مفرد مذکر غائب ته دغه نسبت کوو .

نواخر دکلمی کی (هـ) حرف زیاتیری اویه لاندی ډول لیکل کیږی :-

وَجْهَهُ أَصْفَرُ . وَجْسَمُهُ سَاخِنُ . وَحَالَتُهُ سَيِّئَةٌ .

همدرانګه دغه وخت چه مفرد مؤنث غایبی ته دغه نسبت کوو په خبری کی

(ها) ورزیاتوو . اویه لاندی ډول لیکل کیږی :-

وَجْهَهَا أَصْفَرُ . وَحَالَتُهَا سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهَا نَازِلَةٌ .

او دغه وخت چه جمع مذکر غائب ته دغه شی نسبت کوونو په خبری کی (هم)

ورزیاتوو اویه دی ډول لیکل کیږی

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

مفرد مذکر غایب دپاره = هـ

مفرد مؤنث غایبی دپاره = هـ

جمع مذکر غایب دپاره = هم

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .

تمرینونه

لمری تمرین:-

لاتدی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کری.

أَصْفَرُ - مَآخِرُ - بِسْرَعَةٍ - تَبْكِي - صَحِيٌّ - الشَّمْسُ -
النَّوَافِدُ - الْبَرْدُ - النَّوْمُ - ضَعِيفُ - دُكْتُورُ - صِحَّتُكَ

لاتدی جملوکی خالی محایونه مناسبو کلمو باندی ډک کری :-

- ۱ - مَالِمَ يَتَكَلَّمُ فِي
 - ب - نَبِيلٌ مَرِيضٌ وَوَجْهُهُ
 - ج - أُمُّ نَبِيلٍ
 - د - قَالَ الطَّبِيبُ : جِسْمُكَ
 - ه - أَغْلَقَ مَالِمَ النَّوَافِدَ عِنْدَ
- (النَّوْمُ - التَّلْيِفُونَ - تَبْكِي - أَصْفَرُ - مَلِيمٌ)

دریم تمرین :-

لاتدی جملی پوره کری :

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| ۱ - قَوِيٌّ | ۶ - جَسْمِي |
| ۲ - سَلِيمٌ | ۷ - قَلْبِي |
| ۳ - ضَعِيفٌ | ۸ - شَمْسُنَا |
| ۴ - سَبِيَّةٌ | ۹ - نَوَافِدُنَا |
| ۵ - نَظِيفَةٌ | ۱۰ - صِحَّتِي |
- خلورم تمرین :-

لاتدی جملی په جگ اواز سره ولولی :-

- | | | |
|------------------------|------------------------|--------------------------|
| ۱ - بَيْتِي وَاسِعٌ . | ۳ - بَيْتُكَ وَاسِعٌ . | ۵ - بَيْتُهَا وَاسِعٌ . |
| ۲ - بَيْتُكَ وَاسِعٌ . | ۴ - بَيْتُهُ وَاسِعٌ . | ۶ - بَيْتُكُمْ وَاسِعٌ . |

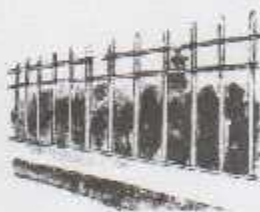
الدرس الرابع والثلاثون
شعور دیرشم درس



قصر جميل
بنکلی مانی

سالم : انظري يا هند هذا قصر الدكتور حامد .
سالم : هند وگوره ! داد داکتر حامد مانی ده .

هند : قصر جميل يا سالم . هند : سالم دامانی بنکلی ده .
سالم : في هذا القصر : سالم : په دی مانی کی :



وسور حديدی .



وباب جانبي



باب رئيسي

لويه دروازه ده . وپه (اړخيزه) دروازه ده : اوداوسپنی دیوال دی .



هَندُ : وَأَمَامَ الْبَابِ
هندد دروازی په مخکي

مِصْبَاحُ كَهْرَبِيٍّ وَصُنْدُوقُ خَشَبِيٍّ
برقی گروپ دی اود لرگی صندوق دی



مَسَالِمُ : وَفِي الْقَصْرِ يَا هِنْدُ
سالم : هنداپه دی مانی کی

وَنَافُورَةٌ جَدِيدَةٌ . جَنِينَةٌ وَاسِعَةٌ
اونوی فواره ده . پراخه باغچه ده .



وَفِي الْقَصْرِ كَذَلِكَ
همدارنگه په دی مانی کی

وَأَشْجَارُ مُثْمِرَةٌ .
او دمیوو ونی دی .

مِظَلَّةٌ خَشَبِيَّةٌ
دلرگو خپره ده .

نِهَادُ : قَصْرٌ جَمِيلٌ يَا أَبِي
نهاد : پلاره دامانی ښکلی ده .



هِنْد : اُنْظُرْ يَا سَالِمُ .

هند : ای سالم وگوره .

الْبَابُ الرَّئِيسِيُّ مُفْتُوْحٌ . وَالْبَابُ الْجَانِبِيُّ مُعْلَقٌ .

لویه دروازه خلاصه ده . او وړه دروازه بنده ده .



وَالْمِصْبَاحُ الْكَهْرَبِيُّ جَمِيلٌ .

السُّورُ الْحَدِيدِيُّ مُرْتَفِعٌ .

اود بجلې گروب سناسته دی .

داوسپنی دیوال جگ دی



نَبِيلٌ : وَمَا هَذَا الصُّنْدُوقُ الْخَشَبِيُّ ؟

نبیل: دادلرگی صندوق دڅه دپاره دی ؟

سَالِمٌ : الصُّنْدُوقُ الْخَشَبِيُّ لِلْبَرِيدِ يَا نَبِيلُ

سالم : نبیل دا صندوق دپوستی دپاره دی .

نِهَاد : هَلْ دَخَلْتَ هَذَا الْقَصْرَ يَا أَبِي ؟

نهاد : پلاره دی مانی ته نتوتی نی ؟

سَالِم : نَعَمْ ، دَخَلْتُ هَذَا الْقَصْرَ ، لِأَزُورَ تَلْمِيزِي الدُّكْتُورَ حَامِدًا .

سالم : هو ، دی مانی ته نتوتی یم ، ترخو خپل شاگرد داکتر حامد وگورم

يَا سَلَامُ يَا نِهَاد !

ای نهاد !



الْحَدِيقَةُ الْكَبِيرَةُ بَدِيعَةٌ . وَالنَّافُورَةُ الْجَدِيدَةُ بَدِيعَةٌ .

لوی باغ په زړه پورې دی . اونوی فواره په زړه پورې ده



وَالْمِظْلَةُ الْخَشَبِيَّةُ جَمِيلَةٌ . وَالْأَشْجَارُ الْمُشْرِعَةُ كَثِيرَةٌ .

دلرگو خپره بڼکلی ده . اودمیوو ونی ډیری دی .

قَصْرٌ جَمِيلٌ يَا نِهَاد .

نهاد: دایښکلی مانی ده .

لاتدی جمل ولولی او دجملو ترکیب ته متوجه شی.

الْبَابُ الرَّئِيسِيُّ مُفْتُوْحٌ . الْبَابُ الْجَانِبِيُّ مُغْلَقٌ .

السُّورُ الْحَدِيدِيُّ مُرْتَفَعٌ . الْمِضْبَاحُ الْكَهْرِبِيُّ جَمِيلٌ .

الْمِضْبَاحُ الْكَهْرِبِيُّ جَمِيلٌ .

السُّورُ الْحَدِيدِيُّ مُرْتَفَعٌ .

توجه وکړی: له لاتدی جملو څخه هره جمله له مبتداً او خبر نه جوړه شوی

خبر

مبتدا

مُفْتُوْحٌ

الْبَابُ

مُرْتَفَعٌ

السُّورُ

توجه وکړی: دهر مبتداً نه وروسته صفت راغلی دی.

الْبَابُ الرَّئِيسِيُّ . .

السُّورُ الْحَدِيدِيُّ . .

لاتدی جملی ولولی او دجملو ترکیب ته متوجه شی :

الْحَدِيقَةُ الْكَبِيرَةُ بَدِيعَةٌ . الْناْفُورَةُ الْجَدِيدَةُ بَدِيعَةٌ

الْمَظَلَّةُ الْخَشِيبَةُ جَمِيلَةٌ . الْأَشْجَارُ الْمُثْمِرَةُ كَثِيرَةٌ

توجه وکړی : پاسنی جملی دمبتداً (مبتداً أو صفت) او خبر ته جوړی شوی دی .

همدرانگه باید مخیر شی څه وخت چه مبتداً مؤنث وی صفت او خبر دمؤنث په دی علامه (ة) پای ته رسیری .

رڼه : په دې څه چې دا مبتداً یا خبره د صفت په پای ته رسیده وي ، د صفت په پای ته رسیده وي .

مبتداً

خبر

بَدِيعَةٌ

بَدِيعَةٌ

بَدِيعَةٌ

بَدِيعَةٌ

رڼه : د صفت په پای ته رسیده وي ، د خبر په پای ته رسیده وي .

بَدِيعَةٌ

بَدِيعَةٌ

لمری تمرین :- لاتندی جملی دقوس په داخل کی مناسبو کلمو باندی وکی کړی.

(خَشْبِيٌّ - كَهْرَبِيٌّ - وَاسِعَةٌ - مُشْمِرَةٌ - خَشْبِيَّةٌ)

ا - فِي الْقَصْرِ حَدِيقَةٌ

ب - هَذِهِ مِظْلَةٌ

ج - فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ

د - هَذَا مَصْبَاحٌ

ه - أَمَامَ الْبَابِ صُنْدُوقٌ

دوهم تمرین :- دلاندی کلمو عکس (ضد) ولیکی :

مَفْتُوحٌ - أَمَامَ - صَغِيرٌ

دریم تمرین :-

دلاندی جملو خالی ځایونو ته مناسب صفتونه پیدا کړی :

ا - الْبَابُ وَاسِعٌ . ه - النَّوَافِذُ مَفْتُوحَةٌ .

ب - السُّورُ جَمِيلٌ . و - الْخَادِمُ مَحْبُوبٌ .

ج - الصُّنْدُوقُ لِلْبَرِيدِ . ز - الْمَطْعَمُ نَظِيفٌ .

د - الْقَصْرُ جَدِيدٌ .

څلورم تمرین :-

لاتندی جملی دقوسونو نه په مناسبو کلمو پوره کړی :

ا - زَهْرُورَ الْمَطْعَمِ (بَدِيعَةٌ - نَظِيفَةٌ - سَيِّئَةٌ)

ب - الْمِظْلَةُ الْخَشْبِيَّةُ (مُشْمِرَةٌ - جَمِيلَةٌ - كَثِيرَةٌ)

ج - الْهَوَاءُ (كَبِيرَةٌ - وَاسِعٌ - لَطِيفٌ)

د - الْبَيْغَاءُ (قَبِيحَةٌ - جِرَانٌ - جَمِيلَةٌ)

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالثَّلَاثُونَ

پنجمه دیرشم درس



وَهَذَا بَيْتٌ ضَيِّقٌ .

هَذَا بَيْتٌ وَاسِعٌ .

داکود وروکی (تنگ) دی .

دا لوی (پراخ) کوردی .

وَالْبَيْتُ الضَّيِّقُ بَيْتٌ مُتْعَبٌ .

الْبَيْتُ الْوَاسِعُ بَيْتٌ مُرِيحٌ .

اوتنگ کور ستومانه کونکی کوردی .

لوی کور ارامونکی کوردی .

انظر إلى الصور ، واقرا الجملة :
عکسونوته وگوره ، او جملی ولوله :



وهذا ولدٌ قصيرٌ .

اوداهلك لنډ دی .

وأشرف ولدٌ قصيرٌ .

او اشرف لنډ هلك دی .



وهذا طائرٌ قبيحٌ .

او داہد رنگه مرغه دی .

والغراب طائرٌ قبيحٌ .
اوکارغه بد رنگه مرغه دی .



هذا رجلٌ طويلٌ .

داسری اوپددي .

محمود رجلٌ طويلٌ .

محمود اوپر دسری دی



هذا طائرٌ جميلٌ .

دانبکلی مرغه دی .

البلبل طائرٌ جميلٌ .
بلبل بکلی مرغه دی

أَنْظُرْ إِلَى الصُّورِ ، وَأَقْرَأِ الْجُمْلَةَ :
عكسونوته وگوره . او جملی ولوله :



وَهَذَا قِطٌّ ضَعِيفٌ .
او داکمزوری پیشوده

وَالْقِطُّ حَيَوَانٌ صَغِيرٌ .
او پیشو وروکی حیوان دی.



هَذَا أَسَدٌ قَوِيٌّ .
داقوی زمیری دی

الْأَسَدُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ .
زمیری لوی حیوان دی.



وَهَذَا فَلَاحٌ كَسَلَانٌ .
اودالت دهقان دی.

الْفَلَاحُ النَّشِيطُ رَجُلٌ مَحْبُوبٌ . وَالْفَلَاحُ الْكَسَلَانُ رَجُلٌ مَكْرُوهٌ .
فعال دهقان دهرچا خویش وی . لبت دهقان دچا ننه نه رانخی .



هَذَا فَلَاحٌ نَشِيطٌ .
دا فعال دهقان دی .

لاندی جملی ولولی او دجملو ترکیب ته مجیرشی :

هَذَا بَيْتٌ وَاسِعٌ . هَذَا بَيْتٌ ضَيِّقٌ .

مَحْمُودٌ رَجُلٌ طَوِيلٌ . أَشْرَفٌ وَلَدٌ قَصِيرٌ .

هَذَا طَائِرٌ جَمِيلٌ . هَذَا طَائِرٌ قَبِيحٌ .

الْأَسَدُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ . الْقِطُّ حَيَوَانٌ صَغِيرٌ .

هَذَا أَسَدٌ قَوِيٌّ . هَذَا قِطٌّ ضَعِيفٌ .

هَذَا فَلَاحٌ نَشِيطٌ . هَذَا فَلَاحٌ كَسَلَانٌ .

توجه وکړې هره جمله - نو ورځو څخه جوړه شوی ده.

هَذَا بَيْتٌ وَاسِعٌ

ددی جملی دوهمه برخه هم ددوو کلمو څخه جوړه شوی ده.

چه دوهمه کلمه دلمړی کلمی صفت کوی.

بَيْتٌ وَاسِعٌ

کور پراح

چه پراخ دکور صفت دی.

لاندی جملی ولولی او دجملو ترکیب ته مخبرشی : *بیت مریح*

الْبَيْتُ الْوَاسِعُ بَيْتُ مَرْيَحٍ . الْبَيْتُ الضَّيِّقُ بَيْتُ مَتْعَبٍ .
توجه وکړی : پاسنی جملی ددوو برخو څخه جوړی شوی دی .
الْفَلَّاحُ النَّشِيطُ رَجُلٌ مَحْبُوبٌ . الْفَلَّاحُ الْكَسَلَانُ رَجُلٌ مَكْرُوهٌ .
همدارنگه ددی جملو هره برخه ددوو کلمو څخه جوړه شوی ده .

الْبَيْتُ الْوَاسِعُ بَيْتُ مَرْيَحٍ

چه دوهمه کلمه دلمړی کلمی صفت دی .

الْبَيْتُ الْوَاسِعُ بَيْتُ مَرْيَحٍ

لاندی جملی ولولی :



هَذِهِ حُجْرَةٌ وَاسِعَةٌ وَهَذِهِ حُجْرَةٌ ضَيِّقَةٌ .

دا لویه (پراخه) کوټه ده . او دا وږه (تنګه) کوټه ده .

الْحُجْرَةُ الْوَاسِعَةُ حُجْرَةُ مَرْيَحٍ . الْحُجْرَةُ الضَّيِّقَةُ حُجْرَةُ مَتْعَبٍ .

پراخه کوټه ارامونکی کوټه وی . تنګه کوټه ستومانونکی کوټه وی .

هزیمه



وَهَذِهِ بِنْتُ قَصِيرَةٍ

اودا نجلی تپته ده.

هَذِهِ بِنْتُ طَوِيلَةٍ

دا نجلی لوره ده

وَالْهَامُ بِنْتُ قَصِيرَةٍ

او الهام تپته نجلی ده.

نَهَادُ بِنْتُ طَوِيلَةٍ

نهاد لوره نجلی ده



وَهَذِهِ سَاعَةٌ قَدِيمَةٌ

اودا زور ساعت دی.

هَذِهِ سَاعَةٌ جَدِيدَةٌ

دا نوى ساعت دی.

السَّاعَةُ الْجَدِيدَةُ هَدِيَّةٌ جَمِيلَةٌ . وَالسَّاعَةُ الْقَدِيمَةُ هَدِيَّةٌ رَخِيصَةٌ .

نوى ساعت بشکلی تحفه وی . او زور ساعت ار زانه تحفه وی .

توجه وکړی : هغه صفتونه چه پس جملوکی راغلی (کړو لاندی چه خط کش شوی دی) مؤنث دی . محکه چه د مؤنثو کلمو دپاره استعمال شوی دی .

تمرینونه

لمری ترین : لاندی کلمی په مناسبو جملو کی استعمال کړی.

ضَیْقٌ - طَائِرٌ - رَجُلٌ - قَصِيرٌ - وَلَدٌ - الْفَلَّاحُ - كَسْلَانٌ - كَبِيرٌ
ضَعِيفٌ - مَكْرُوهُ - حُجْرَةٌ .

دوهم ترین :- دلاندی کلمو عکس (ضد) ولیکی :

ضَیْقٌ - مُرِيحَةٌ - كَسْلَانٌ - قَبِيحٌ - ضَعِيفٌ - طَوِيلٌ - مَحْبُوبٌ -
صَغِيرٌ - قَدِيمَةٌ .

دریم ترین :- دلاندی کلمو مؤنث ولیکی :-

جَدِيدٌ - طَوِيلٌ - قَصِيرٌ - قَدِيمٌ - وَاسِعٌ - جَمِيلٌ - بَدِيعٌ - خَشِيٌّ -
هَذَا - مَحْبُوبٌ .

خلورم ترین :

دلاندی جملو خالی محایونه دهغو دمقابلو قوسونوڅخه په مناسبو کلمو باندی
ډک کړی .

۱ - هَذَا دُكَّانٌ (كَسْلَانٌ - قَوِيٌّ - جَدِيدٌ)

ب - هُوَ لَاءُ عُمَالٍ (مُوَدَّبٌ - مُوَدَّبُونَ)

ج - هَذِهِ سَاعَةٌ (قَصِيرَةٌ - صَغِيرَةٌ - وَاسِعَةٌ)

د - هَذِهِ الْحُجْرَةُ (ضَعِيفَةٌ - مُثْمَرَةٌ - ضَبْقَةٌ)

ه - الْفَلَّاحُ النَّشِيطُ (مَكْرُوهُ - نَظِيفٌ - مَحْبُوبٌ)

و - الْأُمْدُ حَيَوَانٌ (ضَعِيفٌ - قَوِيٌّ - مُرِيحٌ)

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالثَّلَاثُونَ

شپږ دیرشم درس



مَطَارُ

هوانی ډگر (میدان)

نَبِيلُ يَقُولُ : أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الْمَطَارِ ، وَنَهَادُ تُرِيدُ رُؤْيَةَ الْمَطَارِ .
نَبِيلُ وایی : زه غواړم چه هوانی (میدان) ډگرو گوړم. نههاد غواړی چه هوانی
میدان وگوری.

هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى الْمَطَارِ يَا أَبِي .

پلاره راحی چه هوانی میدان ته ولاړشو.

سَالِمٌ : رَاشِدُ يُسَافِرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْمُقْبِلِ .

سالم : راشد راتلونکی جمعی په ورځ سفر کوی.

نَذْهَبُ إِلَى الْمَطَارِ مَعَ رَاشِدِ .

راشد سره هوانی میدان ته مخو

هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا



هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

اوداپکی (تخرج) دی

اوداییلوت دی

دا الوتکه ده



هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

اودادستمال دی

اودابکس دی

دا مسافردی



هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

هَئِذَا هَئِذَا هَئِذَا

اودادستمالونه دی

اودا بکسونه دی

هغوی مسافردی



رَاشِدٌ يَذْهَبُ إِلَى الطَّائِرَةِ .
راشد الوتکی ته مخی



الطَّائِرَةُ تَقِفُ فِي الْمَطَارِ .
الوتکه هوانی (میدان)ه گرکی درپوی



رَاشِدٌ يَحْمِلُ حَقِيْبَةً صَغِيرَةً .
المُسَافِرُونَ يَحْمِلُونَ حَقَائِبَ صَغِيرَةً .
راشد دھان سره وړوکی بکس وړی مسافران له مخانوسره واړه بکسونه وړی



الطَّيَّارُ يَرْكَبُ الطَّائِرَةَ .
پیلوټ الوتکه کی سپړیږی



الْمُسَافِرُونَ يَجْلِسُونَ فِي الطَّائِرَةِ .
مسافران الوتکه کی کینی.



الْمِرْوَحَةُ تَدُورُ بِسُرْعَةٍ .
دالوتکی شرخ په تیزی سره تاوېږي .



الْعَمَالُ يَجْرُونَ .
گارگران زینه کش کوي .



الطَّائِرَةُ تَطِيرُ فِي الْجَوِّ .
الوړتکه دېاسه روانه ده .



الطَّائِرَةُ تَجْرِي عَلَى الْأَرْضِ .
الوړتکه دېاسه روانه ده .



الْأَصْدِقَاءُ يَرْجِعُونَ مِنَ الْمَطَارِ .
ملگري دېاسه بیرته راگرهي .



الْأَصْدِقَاءُ يَلْوَحُونَ بِمَنَادِيلِهِمْ .
ملگري خپل دستمالونه خوځوي .

لاندی جملی ولولی. او دجملو ترکیب ته مخبرشی.

نَبِيلٌ يَقُولُ الْمُسَافِرُ يَحْمِلُ

الطَّيَّارُ يَرْكَبُ الطَّيَّارُ يَجْلِسُ

توجه وکړی : پاسنی جملی له مبتدأ (اسم مذکر) او داسی فعل ثخه جوړی شوی دی چه دهغه فعل اوکار دحال په زمانه کی پیښ شوی دی. همدارنگه توجه وکړی څه وخت چه مبتدأ مذکر نوم وی. فعل د (یا) په حرف سره شروع کیږی.

مثال :

يَقُولُ - يَحْمِلُ

که چیرې مبتدأ مؤنث اسم وی فعل د (یا) په حرف پیل کیږی.

الطَّائِرَةُ تَقِفُ الطَّائِرَةُ تَجْرِي الطَّائِرَةُ تَطِيرُ

او څه وخت مبتدأ جمع مذکر اسم وی فعل په (یا) پیل کیږی او په (ون) پای ته رسیږی. مثال :

الْمُسَافِرُونَ يَجْلِسُونَ الْأَصْدِقَاءُ يُلَاحِظُونَ الْعُمَلَاءُ يَجْرُونَ

تمرینونه

لمری تمرین : دلاندى كلمو جمع وليكى .

مُسَافِرٌ - حَقِيبَةٌ - مَنَدِيلٌ - طَائِرَةٌ - شَجَرَةٌ - صَدِيقٌ - صُورَةٌ -
كُوبٌ - أَنَا - هُوَ - أَنْتَ

دوهم تمرین :- لاندى پوښتنوته جواب ورکړى . :

۱ - أَأَيْنَ يُسَافِرُ رَاشِدٌ ؟

ب - مَتَى يُسَافِرُ رَاشِدٌ ؟

ج - مَاذَا يَحْمِلُ رَاشِدٌ ؟

د - أَأَيْنَ يَجْلِسُ الْمُسَافِرُونَ ؟

ه - أَأَيْنَ تَقِفُ الطَّائِرَةُ ؟

درېم تمرین :- دلاندى جملو خالى محايونه دمقابلو قوسونو څخه په مناسبو
کلمو باندې ډکې کړئ .

۱ - الْأَصْدِقَاءُ يَلْوَحُونَ (بِالْحَقَائِبِ - بِالْمَنَادِيلِ - بِالصُّوَرِ)

۲ - الْأَعْمَالُ (يَجْرُونَ - يُسَافِرُونَ - يَرْجِعُونَ)

۳ - الطَّائِرَةُ تَطِيرُ فِي (الْأَرْضِ - الْجَوِّ - الْحَجَرَةِ)

۴ - الْمُسَافِرُونَ يَجْلِسُونَ فِي (الْمَطْعَمِ - الطَّائِرَةِ - الْبَيْتِ)

خلورم تمرین : په لاندى خالى محايونو کې دلاندى قوس نه مناسبې کلمې
وليکئ .

(هَؤُلَاءِ - هُمْ - هَذَا - هَذِهِ - هُوَ - هِيَ)

. مُسَافِرُونَ مَنَادِيلُ

. طَائِرَةٌ طَائِرٌ

. مَنَدِيلٌ أَصْدِقَاءُ

. مَرُوحَةٌ طَيَّارٌ

الدُّرُسُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ
اوه دیرشم درس



جَامِعُ
مسجد (جومات)



هَذَا الْجَامِعُ فِي قَرْيَةِ مَحْمُودٍ .
دامسجد دمحمود په کلی کی دی .



وَمُؤَذِّنٌ نَشِيطٌ .
او مؤذن ئی فعال (تکړه) دی .



مِئَذَنَةٌ عَالِيَةٌ
جگه مناره ده .



الْمُؤَذِّنُ دَعَبَ إِلَى الْجَامِعِ .
مؤذن جومات ته لایه .

الْفَجْرُ ظَهَرَ .
سهار راوخت



الْمُؤَذِّنُ أَذَّنَ لِلْفَجْرِ .
مؤذن دسهار اذان وکړ .

الْمُؤَذِّنُ طَلَعَ الْمِئْدَنَةَ .
مؤذن اذان خانی (مناری) ته پورته شو .



حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ .
لما نغنه ته راشی .

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ .
خدای پاک لوی دی خدای پاک لوی دی



مَحْمُودٌ قَامَ مِنَ النَّوْمِ .
محمود دڄوب نه پاڻيڊه.



مَحْمُودٌ سَمِعَ الْمُؤَذِّنَ .
محمود دمؤذن اوازوارڊه.



مَحْمُودٌ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ .
محمود جومات ته ولاي.



مَحْمُودٌ خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ .
محمود دڄورنه دباندي ووت.



مَحْمُودٌ صَلَّى الْفَجْرَ .
محمود دسهار لمونځ وکړ.



مَحْمُودٌ تَوَضَّأَ .
محمود اودس وکړ.



مَحْمُودٌ أَخْرَجَ الْبَقْرَةَ مِنَ الْحَظِيرَةِ .
محمود دغوجل نخغه غواوو يستله.



مَحْمُودٌ دَقَبَ إِلَى الْحَقْلِ .
محمود پتی ته ولاه.



الْبَقْرَةُ جَرَّتِ الْمَحْرَاثَ .
غواا یوه کش کړه .



مَحْمُودٌ رَبَطَ الْبَقْرَةَ فِي الْمَحْرَاثِ .
محمود غواا پسی ایوه وتړله.



الْبَقْرَةُ وَقَفَتْ تَسْتَرِيحُ .
غوا ودرید له چه دمه وکړی.



الْبَقْرَةُ تَعِبَتْ .
غوا مستری شوه.



مَحْمُودُ تَرَكَ الْمِخْرَاثَ .
محمود ایوہ پرہیودلہ .



زَوْجَتُهُ مَحْمُودٌ أَحْضَرَتْ الْغَدَاءَ .
دمحمود میرمنی (بشخی) دودی راوپہ .



مَحْمُودٌ تَنَاوَلَ طَعَامَ الْغَدَاءِ .
محمود دودی وحوپلہ .



مَحْمُودٌ جَلَسَ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ .
محمود دونی سیوری لاندی کیناسٹ .



مَحْمُودٌ رَبَطَ الْبَقْرَةَ فِي الْحَظِيرَةِ .
محمود غواپہ غوجل کی وتپلہ .



مَحْمُودٌ جَرَّ الْبَقْرَةَ .
محمود غوا بوتلہ .

لاندی جملی ولولی ارد جملو ترکیب ته غیرشی.

الْمُوَذِّنُ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ . الْمُوَذِّنُ طَلَعَ الْمُثَنَّةَ .

مَحْمُودٌ قَامَ مِنَ النَّوْمِ . مَحْمُودٌ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ .

مَحْمُودٌ تَرَكَ الْمِحْرَاثَ . مَحْمُودٌ تَنَاوَلَ الْغَدَاءَ .

مَحْمُودٌ جَرَّ الْبَقْرَةَ . مَحْمُودٌ رَبَطَ الْبَقْرَةَ فِي الْحَظِيرَةِ .

الْبَقْرَةُ جَرَّتِ الْمِحْرَاثَ . الْبَقْرَةُ تَعِبَتْ .

توجه وکړی : هر یو د پاس جملو تخه د مبتدا او خبر نه جوړی شوی او خبر نئ فعل ماضی دی.

همدارنگه توجه وکړی تخه وخت چه مبتدا مؤنث وی فعل دمؤنث علامی (ت) باندی پای ته رسېږی لکه.

الْبَقْرَةُ جَرَّتِ الْمِحْرَاثَ .

تمرینونه

لمری تمرین : دلاندى كلمونه هرده يوه كلمه په جمله كې استعمال كړې :

الْفَجْرُ - الْجَامِعُ - الْقَرْيَةُ - الْبَقَرَةُ - الْحَقْلُ - الْمِحْرَاثُ -
الْحَظِيرَةُ - الْعَدَاءُ - الْمِثْدَنَةُ - الْمُؤَذِّنُ .

دوهم تمرین :- لاندې جملو كې خالي محايونه له مقابلو قوسونو څخه په مناسبو صفتونو باندې ډك كړې .

الْمِثْدَنَةُ (هَادِئَةٌ - مُخَطَّطَةٌ - عَالِيَةٌ)
الْجَامِعُ (جَدِيدٌ - وَاقِفٌ - كَبِيرٌ)
الْمُؤَذِّنُ (مَحْبُوبٌ - نَشِيطٌ - مُخَطَّطٌ)
الْقَرْيَةُ (قَرِيبَةٌ - بَدِيعَةٌ - مَرِيضٌ)

درېم تمرین :- لاندې جملې په مناسبو افعالو ډكې كړې .

الْفَجْرُ الطَّيِّبُ
الْمُؤَذِّنُ سَالِمٌ
الْفَلَّاحُ الطَّائِرَةُ
الْبَقَرَةُ الْأَصْدَقَاءُ
الطَّيَّارُ الْعَمَالُ

څلورم تمرین : لاندې جملو كې خالي محايونه په مناسبو نومونو ډك كړې .

تَقِفُ يَخْمِلُ الْحَقِيبَةَ تَجْرُ الْمِحْرَاثَ
تَدُورُ يَجْلِسُونَ رَبَطَ الْبَقَرَةَ

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ

آته دیرشم درس



فِي دُكَّانِ الْبَقَالِ
په دکان کی

دُكَّانُ الْبَقَالِ أَمَامَ بَيْتِ سَالِمٍ .

دکان دسالم کورته مخامخ دی.

نَبِيلُ فِي دُكَّانِ الْبَقَالِ .

نبیل په دکان کی دی.

الْبَقَالُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .

دکاندار دمیز شاته دی

التَّلِفُونُ أَمَامَ الْبَقَالِ .

تلیفون ددکان دار مخکی دی.

التَّلِفُونُ فَوْقَ الْمَكْتَبِ .

تلیفون دمیزد پاسه دی.

فِي دُكَّانِ الْبَقَالِ : به دكان کی (لاندن شیان موجود دی)



مُكْرَم

بوره



أَرْز

وزیجی



صَابُون

صابون



قَهْوَة

قهوه



شَاي

چای



خَبِزْ

دودی



زَيْتُون

یتون



بَنْبَر

پنیر



تَلَّاجَة

یخچال

نَبِيلُ يَقُولُ لِأُخْتِهِ : دُكَّانُ الْبَقَالِ مُنَظَّمٌ بِأَنهَادٍ .
 نبیل خیلی خورته ولی: ددکاندار دکان منظم دی نهاد.



الْجُبْنُ فِي طَبَقٍ نَظِيفٍ . وَالزَّيْتُونُ فِي طَبَقٍ نَظِيفٍ . وَالْأَطْبَاقُ فِي الشَّلَاجَةِ .
 پنیر په پاک قاب کی دی . او زیتون په پاک قاب کی دی . او قابونه په پخچال کی دی .



الْأُرْزُ فِي صُنْدُوقٍ . وَالسُّكَّرُ فِي صُنْدُوقٍ . وَالصَّابُونُ فِي صُنْدُوقٍ .
 وریجی په خانه (صندوق) کی دی . بوره په خانه (صندوق) کی دی . او صابون په خانه (صندوق) کی دی .



الْبَنُّ عَلَى رَفٍّ . وَالشَّايُ عَلَى رَفٍّ آخَرَ . وَالرُّفُوفُ عَلَى الْحَائِطِ .
 قهوه په طاقيچه کی ده . او چای په بله طاقيچه او طاقيچه په دیوال کی دی .



وَالزَّهْرِيَّةُ فَوْقَ الثَّلَاجَةِ .
او گلدانی دیخجال دپاسه ده.

الْثَّلَاجَةُ فَوْقَ الْخَشَبِ .
یخچال د لرگی دتختی دپاسه دی.



وَالرُّقُوفُ وَرَاءَ الْبَقَالِ .
او طاقچی (خانی) ددوکاندار شاته دی.

الْبَقَالُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .
دکاندار دمیز شاته دی.



وَالتَّلْيِفُونَ أَمَامَ الْبَقَالِ .
او تلیفون ددکاندار مخکی دی.

الْمَكْتَبُ أَمَامَ الْبَقَالِ .
میز ددکاندار مخکی دی.

نَهَادُ تَقُولُ : صَاحِبُ يَا نَبِيلُ ، دُكَانُ الْبَقَالِ مُنْظَمٌ .

نهاد وایی : نبیل درسته ده دکان منظم دی .

مِنْ أَى شَيْءٍ يُصْنَعُ الْجُبْنُ ؟ وَمِنْ أَى شَيْءٍ يُصْنَعُ السُّكَّرُ ؟

پنیر دڅه شی نه جوړېږی ؟ او پوره دڅه شی نه جوړېږی

نَبِيلُ :



وَالسُّكَّرُ مِنَ الْقَصَبِ .

او پوره دگتو څخه جوړېږی

الْجُبْنُ مِنَ اللَّبَنِ يَا نَهَادُ .

پنیر دشېدو څخه جوړېږی

هِنْدُ : وَمِنْ أَى شَيْءٍ يُصْنَعُ الْخُبْزُ يَا نَبِيلُ ؟

هند : یا نبیل ډوډی دڅه شی څخه جوړېږی ؟

وَالْخُبْزُ مِنَ الدَّقِيقِ .



وَالدَّقِيقُ مِنَ الْقَمْحِ .

او وړه دقمنو نه جوړېږی .

وَالْخُبْزُ مِنَ الدَّقِيقِ .



الْخُبْزُ مِنَ الدَّقِيقِ .

ډوډی دپورونه جوړېږی .

سَالِمٌ : حَسَنٌ يَا نَبِيلُ حَسَنٌ يَا نَبِيلُ .

سالم : ښه ده یا نبیل ښه ده یا نبیل

لاندی جملی ولولی او د جملو ترکیب ته څیر سی .

۱ - الْجَبْنُ فِي طَبَقٍ ، الْأَرَزُّ فِي صُنْدُوقٍ ، الْأَطْبَاقُ فِي الثَّلَاجَةِ .

(ولأ - زفة - شفة)

۲ - اللَّبْنُ عَلَى رَفٍّ ، النَّشْأُ عَلَى رَفٍّ ، الرَّفُوفُ عَلَى الْحَائِطِ .

۲ - شفاء - شفاء

۳ - الثَّلَاجَةُ فَوْقَ الْخَشَبِ ، التَّلْيِفُونَ فَوْقَ الْمَكْتَبِ ، الزَّهْرِيَّةُ فَوْقَ

الثَّلَاجَةِ .

۴ - الْبَقَالُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ ، الرَّفُوفُ وَرَاءَ الْبَقَالِ .

۴ - شفاء - شفاء

۵ - التَّلْيِفُونَ أَمَامَ الْبَقَالِ ، الْمَكْتَبُ أَمَامَ الْبَقَالِ .

۵ - زفة - زفة

۶ - السُّكَّرُ مِنَ الْقَصَبِ ، الْجَبْنُ مِنَ اللَّبَنِ ، الدَّقِيقُ مِنَ الْقَمْحِ .

توجه وکړی: پاسنی هره جمله د دوو برخو څخه جوړه شوی ده .

الْجَبْنُ + فِي طَبَقٍ ، التَّلْيِفُونَ + أَمَامَ الْبَقَالِ

او دیته هم توجه وکړی چه د پاس جملو دوهمه برخه له حرف جر یا ظرف او

نوم (اسم) څخه جوړ شوی ده .

فِي طَبَقٍ ، أَمَامَ الْبَقَالِ

چه (فِي) حرف جردی او طبق اسم دی او (أَمَامَ) ظرف دی او (الْبَقَالِ) اسم دی .

تمرینونه

لمری تمرین : لاتندی جملوکی خالی تحایونه د قوس تحغه مناسبو کلمو باندی
ډک کړی .

(نَحْتَ - فَوْقَ - أَمَامَ)

- ۱ - التَّلِيفُونَ الْمَكْتَبُ .
- ۲ - أَلْبَيْتُ الْأَشْجَارُ .
- ۳ - الْكُرْسِيُّ الْمَكْتَبُ .
- ۴ - الْمِنْدِيلُ الْكِتَابُ .

دوهم تمرین : لاتندی جملی بشپړی کړی :

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| الرَّفُّ عَلَى | الصابونُ فِي |
| الْجَبْنُ مِنْ | الثلَّاجَةُ فِي |
| السُّكَّرُ مِنْ | الْخُبْزُ عَلَى |
| الْأَطْبَاقُ فَوْقَ | الْأُرْزُ فِي |

درېم تمرین : لاتندی کلمو په مناسبو جملوکی استعمال کړی

أَمَامَ - وَرَاءَ - فَوْقَ - فِي - عَلَى - مِنْ - أَيْ - دَقِيقٌ - زَهْرِيَّةٌ -
زَيْتُونٌ - صَابُونٌ

معلوم تمرین : لاتندی پوښتنو ته جواب ورکړی .

- ۱ - أَيْنَ الْمَكْتَبُ ؟
- ۲ - أَيْنَ التَّلِيفُونَ ؟
- ۳ - مَاذَا فِي الصُّنْدُوقِ ؟
- ۴ - مِنْ أَيِّ شَيْءٍ يُصْنَعُ الْخُبْزُ ؟
- ۵ - مِنْ أَيِّ شَيْءٍ يُصْنَعُ السُّكَّرُ ؟

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ
نهہ دیرشم درس



الصَّيْدَلِيَّةُ

درملتون (دواخانه)

فِي شَارِعِنَا صَيْدَلِيَّةٌ
وَفِي شَارِعِ الْمَدْرَسَةِ صَيْدَلِيَّةٌ .
زموڼر کوڅه کې درملتون دی
او د مکتب په کوڅه کې درملتون دی

فِي الْمَدِينَةِ صَيْدَلِيَّاتٌ كَثِيرَةٌ .
په ښار کې زیات درملتونونه شته .

فِي كُلِّ صَيْدَلِيَّةٍ صَيْدَلِيٌّ .
په هر درملتون کې ددرملو اکثروى .

الصَّيْدَلِيٌّ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .
د درملتون ډاکتر دارو خرڅوی .

فِي الصِّيدَلِيَّةِ :

په درملتون کی :



مَعْمَلُ
لاہراتوار



مِيزَانُ
تلہ



لَا فِتَّةُ
لوحة



مِنْضَدَةٌ
میز



صُنْدُوقُ الْمُهِمَّاتِ
دناپاکی ہو کری



سَجَادَةٌ
قالینہ



دَوَاءُ
دارو (درمل)



رُجَاجَاتُ
ہوتلونه



رُجَاجَةٌ
ہوتل

نَهَاد تَقُولُ : الصِّيدَلِيَّةُ مُنَظَّمَةٌ يَا نَبِيلُ .
 نهاد وایی : یانبیل درملتون منظم دی .



عَلَى بَابِ الصِّيدَلِيَّةِ لَافِتَةٌ . وَعَلَى اللَّافِتَةِ اسْمُ الصِّيدَلِيَّةِ . وَعَلَى اللَّافِتَةِ رَقْمُ

التَّليْفُونِ .

او لوحی باندی

دتلیفون نمبر ده

اوپه لوحه باندی

ددرملتون نوم دی .

د درملتون دروازی

دپاسه لوحه ده



فِي الصِّيدَلِيَّةِ رُقُوفٌ كَثِيرَةٌ . وَفِي الصِّيدَلِيَّةِ مِيزَانٌ . وَفِي الصِّيدَلِيَّةِ ثَلَاثَةٌ .

او په درملتون کی

یخچال دی .

او په درملتون

کی تله ده

په درملتون کی تاخچی دی



فَوْقَ الْأَرْضِ سَجَادَةٌ . وَفَوْقَ السَّجَادَةِ مَنَضَّةٌ . وَفَوْقَ الْمَنَضَةِ زَهْرِيَّةٌ .

دمیز دپاسه گلدانی ده .

دقالینی دپاسه

میز دی .

دحمکی دپاسه

قالینه ده .



فِي الصِّيدْلِيَّةِ صَيْدِلِيٌّ مَاهِرٌ . وَرَاءَ الصِّيدْلِيِّ سِتَارَةٌ . وَوَرَاءَ السِّتَارَةِ مَعْمَلٌ .
 په درملتون کې تکړه او د ډاکټر (دراجوړونکي) اوډېر دی شاته
 (ماهر) ډاکټر دی . شاته پرده ده . لابراتوار دی .



الصِّيدْلِيُّ فِي الْمَعْمَلِ . أَمَامَ الصِّيدْلِيِّ مِيزَانٌ . وَأَمَامَ الْمِيزَانِ زُجَاجَاتٌ .
 دار وچوړونکي په لابرا د داروچوړونکي او د تلې مخکې بوتلونه دي .
 توارکي دي . په مخکې تله ده .



فِي الصِّيدْلِيَّةِ مَكْتَبٌ . تَحْتَ الْمَكْتَبِ سَجَادَةٌ . وَتَحْتَ الْمَكْتَبِ صُنْدُوقُ الْمُهِمَلَاتِ .
 په درملتون کې میز دی او دمیز لاندې غالي ده
 دمیز لاندې دنا پاکي ټوکری ده

لاندی جملی ولولی او د جملو ترکیب ته توجه وکړی .

فِي الصَّبْدِ رُفُوفٌ ، عَلَى الرُّفُوفِ زُجَاجَاتٌ .

په درملتون کی خانی دی باندی

فَوْقَ الْمَكْتَبِ تَلِيفُونَ ، تَحْتَ الْمَكْتَبِ سَجَادَةٌ .

لاندی

دپاسه

أَمَامَ الصَّنَدِلِ مِيزَانٌ ، وَرَاءَ السَّارَةِ مَعْمَلٌ .

شاته

په مخکی

توجه وکړی له پاسنی جملو څخه هره یوه په حرف جر او یا ظرف باندی پیل شوی

(قَبْلَهُ - قُدْرَتُهُ - قَمَلَتُ) . قَبْلَتِيهَا - ا

(قَدْرَتُ - رَأْسُهُ - قَبْلَتِيهِ) . بَيْنَتَنَا نَمَتْ - ب

(رَأْسُهُ - بَيْنَتَنَا - رَجُلًا) . رَجُلًا رَجُلًا - ج

(قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ) . قَبْلَتِيهِ - د

فِي الْمَكْتَبِ تَلِيفُونَ ، تَحْتَ الْمَكْتَبِ سَجَادَةٌ .

(قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ) . قَبْلَتِيهِ - ا

(قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ) . قَبْلَتِيهِ - ب

(قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ) . قَبْلَتِيهِ - ج

(قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ - قَبْلَتِيهِ) . قَبْلَتِيهِ - د

تمرینونه

تمرینونه

لمری تمرین : لاندی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کړی

الشارع - الصيدليّة - الدّواء - يبيع - المدينة -
العيران - الزّجاجة - المعمل - السّجادة - الرّفوف

دوهم تمرین : لاندی جملی بشپړ کړی

لاندی جملی بشپړ کړی

۱ - فی الزّجاجة

ب - فی الصيدليّة

ج - فوق الأرض

د - على اللّافنة

ه - أمام البيت

درېم تمرین : لاندی جملوکی خالی ځایونه دمقابلو قوسونو په ډک کړی

۱ - الصيدليّة (منظمّة - طازجة - عالية)

ب - تحت المكنب (صيدليّة - معمل - سجادة)

ج - يصنع السكر من (الجبن - القصب - الدقيق)

د - الرفوف (كثيرة - لذيذة - جميلة)

څلورم تمرین : لاندی جملوکی خالی ځایونه مناسب فعلونه استعمال کړی

۱ - الصيدلي الدّواء .

ب - البقرة المخرات .

ج - المؤذن إلى الجامع .

د - الصيدلي الدّواء في المعمل .

الدَّرْسُ الْأَرْبَعُونَ
تخلوینتم درس



التَّلَامِيذُ يُمَثِّلُونَ عَلَى الْمَسْرَحِ

شاگردان په تياتر (ننداره) باندی اکتی او تمثيل کوی .

هَذَا مَسْرَحٌ .

دا تيا تر دي

هَذَا الْمَسْرَحُ فِي مَدْرَسَةِ سَالِمٍ

دا تيا تر د سالم مکتب کی دی .

الْيَوْمَ الْخَمِيسُ

نن د پنجشنبی ورځ ده .

تَلَامِيذُ الْمَدْرَسَةِ يُمَثِّلُونَ عَلَى الْمَسْرَحِ

د مکتب شاگردان د نندارې په سټیژ باندی تمثيل (اکتی) کوی .

سَالِمٌ جَالِسٌ بِشَاهِدِ التَّمْثِيلِ .

سالم ناست دی اود تمثيل (اکتی) تماشه کوی .



سَالِمٌ جَالِسٌ فِي الْبَيْتِ .

سالم کورکی ناست دی

الْيَوْمَ الْجُمُعَةُ .

نن جمعه ده

سَالِمٌ جَالِسٌ مَعَ أُسْرَتِهِ فِي الْبَيْتِ .

سالم خپلی کورنی سره کورکی ناست دی .

هُوَ يَتَكَلَّمُ عَنِ الْمَسْرُوحِ وَالتَّمْثِيلِ .

هغه د تياترا و تمثيل (اکتی) په باره کی خبری کوی

الْأُسْرَةُ تَسْأَلُ وَسَلَامٌ يُجِيبُ .

کورنی پوښتنه کوی او سالم جواب ورکوی

هَبَا نَسْتَمِعُ إِلَى سَالِمٍ وَأُسْرَتِهِ .

راځی چه د سالم او دهغه دکورنی (خبرونه) غورځو

کَیْفَ ؟	خَرَنَکَ (خَنَکَ)	مَاذَا ؟	خَه شِ
کَانَ	وَو	فِرْقَةُ	گِرُوب
الْمَسْرُحِيَّةُ	قَصَّة	الْمُوسِيقَا	مُوسِيقَى
بَدِيعُ	پَه زِبُورِی	الْبَسُ	اِغُونَدَم
النَّظَامُ	نَظَم	إِنْ شَاءَ اللّٰهُ	اِنْشَاءَ اللّٰه
حَسَنُ	بِنَه	أَحْمِلُ	بَارُوم

؟ وَهَلْ لِيْ قِيَامٌ اَوْ نِيَامٌ : ثُمَّ تَسْأَلُ
 وَهَلْ لِيْ مَعَهُ هَلْ رَا : وَهَلْ مَسْتَجِيبٌ لَهُ

لَعَلَّيْهِ اَنْ يَسْأَلَ : غَلِيْبَةُ قِيَامٍ اَوْ نِيَامٍ : وَهَلْ نَالَ
 وَهَلْ رَا : وَهَلْ لِيْ مَعَهُ (اَلَيْسَ) نَالَ اَوْ رَا : وَهَلْ مَسْتَجِيبٌ لَهُ

؟ وَهَلْ لِيْ قِيَامٌ اَوْ نِيَامٌ : ثُمَّ تَسْأَلُ
 وَهَلْ لِيْ مَعَهُ هَلْ رَا : وَهَلْ مَسْتَجِيبٌ لَهُ

لَعَلَّيْهِ اَنْ يَسْأَلَ : غَلِيْبَةُ قِيَامٍ اَوْ نِيَامٍ : وَهَلْ نَالَ
 وَهَلْ رَا : وَهَلْ لِيْ مَعَهُ (اَلَيْسَ) نَالَ اَوْ رَا : وَهَلْ مَسْتَجِيبٌ لَهُ

؟ وَهَلْ لِيْ قِيَامٌ اَوْ نِيَامٌ : ثُمَّ تَسْأَلُ
 وَهَلْ لِيْ مَعَهُ هَلْ رَا : وَهَلْ مَسْتَجِيبٌ لَهُ

لَعَلَّيْهِ اَنْ يَسْأَلَ : غَلِيْبَةُ قِيَامٍ اَوْ نِيَامٍ : وَهَلْ نَالَ
 وَهَلْ رَا : وَهَلْ لِيْ مَعَهُ (اَلَيْسَ) نَالَ اَوْ رَا : وَهَلْ مَسْتَجِيبٌ لَهُ



سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ عَنِ الرُّوَايَةِ .
سالم دقسی په باره کی خبری کوی .

سَأَلْتُ هِنْدُ : كَيْفَ كَانَتِ الرُّوَايَةُ يَا سَالِمُ ؟
هند پوښتنه وكړه : اى سالم قصه غرنګه وه .

قَالَ سَالِمٌ : كَانَتِ الرُّوَايَةُ جَمِيلَةً ، وَكَانَ التَّمَثِيلُ بَدِيعاً .
سالم وويل : قصه ښكلى وه او اوكي (تمثيل) په ژړه پورې وو .

سَأَلْتُ هِنْدُ : وَكَيْفَ كَانَ النُّظَامُ ؟
هند پوښتنه وكړه : او نظم څنګه وه

قَالَ سَالِمٌ : كَانَ النُّظَامُ حَسَناً .
سالم وويل : نظم ښه وه

سَأَلْتُ نِهَادَ : مَاذَا كَانَ فِي الرُّوَايَةِ يَا أَبِي ؟
نهاد پوښتنه وكړه پلاره په قصه كې څه شى وو؟

قَالَ سَالِمٌ : كَانَ فِي الرُّوَايَةِ عُمَالٌ وَقَفْلَاخُونَ .
سالم وويل : په قصه كې كارگران او دهقانان وو .



سَالِمٌ يَا بَنَكَلْمُ مَعَ أُسْرَتِهِ قِيَامًا رُفِيقًا

سالم خپلی کورنی سره خبری کوی
سَالَتُ نِهَادُ : وَأَيْنَ كَانَتْ فِرْقَةُ الْمَوْسِيقَا ؟
هند پوښتنه وکړه : او د موسیقي گروپ چیرته موجود وو ؟

قَالَ سَالِمٌ : كَانَتْ فِرْقَةُ الْمَوْسِيقَا بِجَوَارِ الْمَشْرِحِ .

سالم وویل : د موسیقي گروپ د سٹیج څنگ کی وو .
سَالَتُ نِهَادُ : وَأَيْنَ كَانَ نَبِيلُ ؟

نهاد پوښتنه وکړه : او نبیل چیرته وو ؟
قَالَ نَبِيلُ : كُنْتُ أُمَثِّلُ عَلَى الْمَشْرِحِ .

نبیل وویل : ما په سٹیج باندی قشیل کاوو .

كُنْتُ أَلْبَسُ مَلَابِيسَ فَلَاحِ ،

ماد دهقان کالی (جامی) اغوستی وی .

وَأَحْمِلُ الْقَاسُ فِي يَدِي .

او په لاس کی مو تیر وو .

قَالَتْ نِهَادُ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أَبِي .

نهاد وویل : ماغوښتل چه پلاره تاسره لاړه شم .

قَالَ الْأَبُ : فِي الْمَسْرَحِيَّةِ الْمُقْبِلَةِ ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ .

پلار وویل : په راتلونکی قصه کی ان شاء الله .

توجه مووی : څه وخت چه سالم دقصی په باره کی خبری کولی د (کان)

فعل نه پی استفاده کوله او ویل نی .

كَانَ التَّمْثِيلُ بَدِيعًا .

كَانَ النِّظَامُ حَسَنًا .

كَانَ فِي الرُّوَايَةِ عُمَالٌ وَفَلَّاحُونَ .

په یاد مووی : څه وخت چه فعل ماضی مؤنث نوم (اسم) سره راشی د (

ت) توری له هغه سره زیاتیری . نوڅه وخت چه فعل (کان) مؤنث اسم سره

راشی نو (کانت) تری جوړیږی .

كَانَتِ الرُّوَايَةُ جَمِيلَةً .

كَانَتْ فِرْقَةُ الْمَوْسِيقَا بِجَوَارِ الْمَسْرَحِ .

توجه مووی : څه وخت چه څوک کوم کاریه ماضی (تیروخت) کی وکړی

اوله هغه څخه پخپله خبری وکړی نو د (کان) فعل په (کنت) باندی

بدلیږی .

نَبِيلٌ : كُنْتُ أُمْتَلُ عَلَى الْمَسْرَحِ .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَي .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَي .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَي .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَي .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَي .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَي .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَي .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَي .

تقرینونہ

لمری قرین : لاتندی پوہنتنو ته جواب ورکری .

- ۱ - اَیْنُ بُمَثَلُ التَّلَامِیْذُ ؟
- ۲ - اَیْنُ الْمَشْرَحُ ؟
- ۳ - مَعَ مَنْ یَجْلِسُ سَالِمٌ ؟
- ۴ - مَاذَا كَانَ فِی الْمَسْرَحِیَّةِ ؟

دوہم قرین : دلاتندی جملو خالی ځایونوکی ګانت او یا ګان په صحیح توګه استعمال کړی .

- ۱ - التَّمَثِیلُ بَدِیعٌ .
- ۲ - النُّظَامُ حَسَنٌ .
- ۳ - الْمَسْرَحِیَّةُ جَمِیلَةٌ .
- ۴ - سَالِمٌ جَالِسٌ فِی الْمَشْرَحِ .

دریم قرین : لاتندی جملی بشپړی کړی .

كَانَتْ الْأُشْرَةُ

كَانَ نَبِیلٌ

كُنْتُ

كَانَ فِی الْمَشْرَحِ

څلورم قرین : دلاتندی جملو خالی ځایونوکی مناسب افعال استعمال کړی .

۱ - تَلَامِیْذُ الْمَدْرَسَةِ

ب - سَالِمٌ عَنِ الْمَشْرَحِ .

ج - كَانَ سَالِمٌ مَعَ أُخْرَتِهِ .

د - كُنْتُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمَشْرَحِ .

مع	پښتو معنی	عربی لغت	مع	پښتو معنی	عربی لغت
۲۳	زما معلم	أُسْتَاذِي	۴۳	زوی دی	إِبْنُكَ
۵۸	زمری	أَسَدٌ	۴۰	پلارنې	أَبُوهُ
۹۰	دغه کورنۍ	أُسْرَتُهُ	۲	سپین	أَبْيَضُ
۳۴	ترخونه	أَسْعَارُ	۴۰	راشه	أَخْضَرُ
۲۶	ملگری (دوستان)	أَصْدِقَاءُ	۷۳	دایې وید (مؤنث)	أَخْضَرَتْ
۲۹	زموږ ملگری	أَصْدِقَاؤُنَا	۹۱	یاروم	أَخْمِلُ
۴۰	نې	أَضْفَرُ	۷۸	دغه خود	أَخْتُهُ
۳۴	دخو را کونو انواع	أَصْنَافُ الطَّعَامِ	۲۴	زما خود	أَخْتِي
۷۸	قاپونه	أَطْبَاقُ	۷۲	خارج نې کړ	أَخْرَجَ
۴۴	بند کړی	أَغْلَقُوا	۲۵	(دباندي سر وړست)	أَخُونِي
۳۳	گیلاسونه	أَكْوَابُ	۲۳	زما وروڼه	أَخِي
۹۳	اهونلم	أَلْسُنُ	۳۲	زما وید	أَدَوَاتُ الطَّعَامِ
۷۰	الله لوی دی	أَللهُ أَكْبَرُ	۷۰	دخوداک وسایل	أَذَنُ
۹۳	تفیل کوم	أَمْتَلُ	۹۳	اذان نې وکړ	أَذْنَبَ
۲	مردمی	أُمِّي	۷۷	نعم	أَزْزُ
۹۳	إن شاء الله	إِنْ شَاءَ اللهُ	۲۳	استاذ (معلم)	أُسْتَاذُ
	(که د خدای رضای)				

پنج	عربی لغت	پشتو معنی	مخ	پنج	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	أَنْتُمْ	تاسی	۲۵		بَيْتُكُمْ	ستاسی کور	۲۴
	أَنْظُرْ	وگوره	۲		بَيْتُنَا	زموڼ کور	۲۴
	أَنْظُرِي	وگوره (مؤنث)	۲	ت	نَبِيْكَی	(مؤنث) زاری	۴۱
	(مِنْ) أَى شَيْءٍ	دکوم شی نه؟	۸۰		تَجَرُّ	کشوی	۷۵
					تَحْتَ	لاتلی	۸۶
ب	بَبْغَاءُ	طوطی	۱۵		لَا تَخَافِي	مه ویریه (مؤنث)	۴۳
	بَجَعَةٌ	کوته (قوا)	۱۴		تَدَوَّرُ	غرخوڼی (جاویری)	۶۶
	بُحْبُرَةٌ	بحیره	۱۰		تَرْجِعُ	راگرځی	۲۲
	بَدِيعُ	زړه پوری (مذکر)	۳۵		تَرَكْ	پرېښو	۷۳
	بَدِيعَةٌ	زړه پوری (مؤنث)	۱۰		تَرِيدُ	غواړی	۱۳
	بَرْدُ	پخ (پخنی)	۴۴		تَسْتَرِيحُ	دمه کوی (مؤنث)	۷۲
	بَرِيدُ	ډاگ (پوسته)	۵۱		تَطِيرُ	سترې (ستومانه)	۶۶
	بَطَّةٌ	بطه (هلی)	۱۴		تَعَبْتُ	شوم	۱۸
	بَعْدَ الظُّهْرِ	ماسین نه وروسته	۱۰		تَقِفُ	درېږی (مؤنث)	۶۵
	بَعِيدَةٌ	لری (مؤنث)	۱۰		تَقُولُ	وايي (مؤنث)	۸۵
	يَقَالُ	دکاندار	۷۶		تَلَامِيذُ	شاگردان	۸۹
	بَقَرَةٌ	غوا	۷۲		تَلْمِيذُكَ	ستا شاگرد	۳۳
	بُلْبُلٌ	بلبل	۱۶				
	بَنٌ	قهوه	۷۷				

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۴۰	بدن نی	جِسْمُهُ	۵۲	زما شاگرد	تَلْمِیْذِی
۴۲	بدن می	جِسْمِی	۸۹	غایش (تخلیل)	نَعْثِیْلُ
۷۳	کهنیاست	جَلَسَ	۱۷	تساح	تَمْسَاحُ
۶۳	پشمی ریش (جمعه)	الْجُمُعَةُ	۷۳	دوی نی و خوله	تَنَاولَ
۱	هوا	جَوُّ	۷۱	اودس می وکی	تَوْضَاءُ الطَّعَامِ
۲۵	گاوندپان	جَبِرَانُ	۷۷	پخیال	ثَلَاثَةُ
۴۰	حالت نی	حَالَتُهُ	۵۲	نامست دی	جَالِسُ
۴۱	حالت نی (مؤنث)	حَالَتُهَا	۸۹	نامسته ده	جَالِسَةٌ
۴۱	دفعوی حالت	حَالَتُهُمْ	۱۴	نامست دی	جَالِسُونَ
۴۲	زمانا حالت	حَالَتِی	۴۱	مسجد (جومات)	جَامِعُ
۲۳	حامد (اسم)	حَامِدُ	۶۹	ارغیز	جَانِبِی
۷	داوسپنی	حَدِیْدِی	۴۹	پنیر (خیدک)	جَبْنُ
۴۹	لحوجل	حَظِیْرَةٌ	۷۸	نوی (مذکر)	جَدِیْدُ
۷۲	پش	حَقْلُ	۵۵	نوی (مؤنث)	جَدِیْدَةٌ
۷۲	کوثره	حِمَامَةٌ	۵۰	کش می کی (مذکر)	جَرُّ
۱۶	لاناغه ته راشی	حَى عَلَی الصَّلَاةِ	۷۳	کش می کی (مؤنث)	جَرَّتْ
۷۰	حیوان	حَيَوَانُ	۷۲	بدن دی	جِسْمُكَ
۵۸	حیوانات	حَيَوَانَاتُ	۴۲		

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۷۲	وټاپو	رَبَطٌ	۱	خدمت کار	خَادِمٌ
۵۷	سړی	رَجُلٌ	۳۲	وړوی	خَبِيرٌ
۶۱	ارزانه	رَخِيصَةٌ	۳۲	دېاندې ووت	خَرَجَ
۷۸	طاقچه (خانه)	رَفٌّ	۷۱	لرګی	خَشَبٌ
۷۸	طاقچې (خانې)	رُقُوفٌ	۷۹	د لرګی جوړ شوی	خَشَبِيٌّ
۷۸	قصه	رَوَايَةٌ	۵۰	د لرګی جوړ شوی	خَشَبِيَّةٌ
۵۱	اصلي (أساسي)	رَبِيسِيٌّ	۵۰	(مؤنث)	
۸۴	بوټلونه	زُجَاجَاتٌ	۲	خوګ (خروس)	دُبٌّ
۸۴	بوټل	زُجَاجَةٌ	۲۴	ته ننوتلی	دَخَلْتَ
۹	زداغه	زَرَّاقَةٌ	۵۲	ننوتلم	دَخَلْتُ
۷۷	زیتون	زَيْتُونٌ	۸۰	وړه	دَقِيقٌ
۴۰	ګرم (تود)	سَاخِنٌ	۵۲	طبيب (داکتر)	دُكْتُورٌ
۹۲	پوښتنه ئې وکړه	سَأَلَتْ	۴۱	دهنې اوښکې	دُمُوعَهَا
۸۴	(مؤنث)	سَجَادَةٌ	۴۱	دهقري اوښکې	دُمُوعُهُمْ
۴۰	قالينه	سَجَادَةٌ	۸۳	دارو (درمل)	دَوَاءٌ
۸	چالاګی / چټکتيا	سُرْعَةٌ	۲۵	عې (روان دی)	ذَاهِبُونَ
۲۴	ګړندی / چالاکه	سُرِيْعَةٌ	۷۰	ولاړ	ذَهَبَ
۴۰	سعادت (نوم)	سُعَادٌ	۱۷	لېو	ذَهَبَ
۴۲	سليم (نوم)	سَلِيمٌ			

مع	عربی لغت	پشتو معنی	مع	عربی لغت	پشتو معنی
۶۵	صَقَرٌ	شاهین	۷۱	سَمِعَ	واړید
۷۱	صَلَّ	لورځ نی وکړ	۴۰	سَيْفَةٌ	بد
۵۰	صُنْدُوقٌ	بکس	۴۳	يَا سَيِّدَتِي	میرمنی (بی بی)
۸۴	صُنْدُوقٌ	دناپاکي بکس			جانې
	الْمُهْمَلَات	(لورگوي)	۲۴	شَارِعٌ	کوڅه (سړک)
۸۳	صَيْدَلِيٌّ	دارو پېرونکی	۸۳	شَارِعُنَا	زمونږ کوڅه
۸۳	صَيْدَلِيَّات	(واکتر)	۲۵	شِمَالٌ	چپ
۸۳	صَيْدَلِيَّةٌ	درملتونونه	۴۴	شَمْسُكُمْ	ستاسې لور
		دواخانه (درملتون)	۴۳	شَمْسِنَا	زمونږ لور
۲	ضَخْمٌ	ډېر لوی (غټ)	۳۲	شَوْكَةٌ	قاشوق پنجه
۸	ضَخْمَةٌ	ډېره لویه	۸۰	شَيْءٌ	چه (شي)
۴۲	ضَعِيفٌ	کمزوری			
۵۶	ضَيْقٌ	تنگي	۷۷	صَابُونٌ	صابون
۲۴	طَالِبٌ	شاگرد (زده کونکي)	۳۱	صَاحِبٌ	ملګري (دوست)
۲	طَاوُوسٌ	طاووس	۴۳	صَبْحَتُكَ	ستاروښتيا (مؤنث)
۵۷	طَائِرٌ	مرغه	۴۳	صَحِيٌّ	صحي (صحتمند)
۶۴	طَائِرَةٌ	الوتکه	۱	صَحِيحٌ	سمه ده
۲۴	طَبٌّ	طب	۲۴	صَدِيقَةٌ	دوسته (ملګري)
۳۲	طَبَّاحٌ	آشپز	۲۴	صَدِيقَتِي	زما دوسته
۳۳	طَبَّقٌ	قاب	۲۶	صَدِيقُنَا	زمونږ دوست

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۹۱	کشتی (جاله)	قَارِبٌ	۲۴	طبيب (داکتر)	طَبِيبٌ
۷۶	پیل (مذکر)	قَالَ	۷۰	راوخوت	طَلَعَ
۲	وویل (مؤنث)	قَالَتْ	۵۷	اوږد	طَوِيلٌ
۱۴	ودرید	قَامَ	۶۱	اوږده	طَوِيلَةٌ
۹۲	بلونگ	قَبِيحٌ	۶۴	پهلوت	طَبِئًا
۹۳	بلونگه	قَبِيحَةٌ	۷۰	بنکاره شو	ظَهَرَ
۷۱	پخوانی	قَدِيمٌ	۹	لږه (جگه)	عَالِيَةٌ
۵۷	پخوانی	قَدِيمَةٌ	۳۲	کارگر (مزدور)	عَامِلٌ
۱۶	نیزدی	قَرِيبٌ	۳۲	کارگران (مزدوران)	عَمَالٌ
۶۲	نیزدی (مؤنث)	قَرِيبَةٌ	۹۰	په پاره	عَنِ
۶۱	مانی	قَضَرٌ	۴۴	سره (هغه سره)	عِنْدَ
۲۴	لنډه	قَصِيرٌ	۴۲	ناسره	عِنْدَكَ
۷	لنډه	قَصِيرَةٌ	۴۳	ستاسترگی (مؤنث)	عَيْنُكَ
۴۹	پیشو	قَطٌ	۴۲	قیمته (گرانده)	غَالِيَةٌ
۵۷	زړه دی	قَلْبُكَ	۴۳	هوسی (مذکر)	غَزَالٌ
۶۱	زړه می	قَلْبِي	۴۳	هوسی (مؤنث)	غَزَالَةٌ
۵۸	غنم	قَمَحٌ		سهار	فَجَرٌ
۴۲	کلك (مضبوط)	قَوِيٌّ	۲	گروپ (وله)	فِرْقَةٌ
۴۲	کلكه (مضبوطه)	قَوِيَّةٌ	۱۷	دپاسه	فَوْقَ
			۷۰	فیل	فِيلٌ

مع	البشتو معنی	عربی لغت	مع	البشتو معنی	عربی لغت
۷۲	ایوه (یوی)	مَحْرَاثُ	۹۳	دو	كَانَ
۶	برگ	مُخَطَّطُ	۹۳	وه	كَانَتْ
۹	برگه	مُخَطَّطَةٌ	۷	هملازنگ	كَذَلِكَ
۸۳	بنار	مَدِينَةٌ	۵۸	لن	كَسَلَانُ
۵۱	لوی (جگ)	مُرْتَفِعُ	۸۳	قول	كُلُّ
۶۴	پکی	مِرْوَحَةٌ	۲۴	پوهنشی	كُلِّيَّةٌ
۳	ارامونگی (مذکر)	مَرِيحُ	۳	م	كُنْتُ
۶۰	ارامونگی (مؤنث)	مَرِيحَةٌ	۵۰	هرلی	كَهْرَبِي
۴۰	ناروغ	مَرِيضُ	۸۴	لوچه اعلان	لَا فِتْنَةَ
۹	خالداره	مَرَزْ كَشَنُ	۱	نازکه	لَطِيفُ
۸۹	تهاتر (ننداره)	مَسْبِرَحُ	۴۳	ولی؟	لِمَاذَا؟
۲۴	مشهور	مَشْهُورُ	۳۵	هوبنار	مَاهِرُ
۳	تگ	مَشِي	۳۳	میز (دسترخوان)	مَائِدَةٌ
۵۰	ایوه (گروپ)	مَضْبَاحُ	۳	ستری کونکی	مُتَعَبُ
۶۳	هوای میدان	مَطَارُ	۶۰		مُتَعَبَةٌ
۳۱	رستوران	مَطْعَمُ			
۵۰	چتری	مِظَلَّةٌ			

ع	عربی لغت	پشتو معنی	مع	ع	عربی لغت	پشتو معنی	مع
۵۰	مَمْلُوعٌ	لاپراتوار	۲۶	مُؤَدَّبُونَ	بیا اوبه	۲۶	
۸۴	مَقْشُوحٌ	خلاص (پراستغ)	۶۹	مُؤَدَّنٌ	مؤدنه	۶۹	
۵۱	مُقْبَلَةٌ	راڼلرونکي	۶۹	مُؤَدَّنَةٌ	مناره	۶۹	
۹۳	مُقْبَلَةٌ	لځای	۴۱	نَازِلَةٌ	راښکته کېدونکي	۴۱	
۳	مَمَكَّانٌ	بد (مکروه)	۵۰	نَافُورَةٌ	لواره	۵۰	
۵۸	مَمَكَّرُوهٌ	جاس (کالی)	۱۰	نَجْلِسٌ	کینو	۱۰	
۹۳	مَلَايِسٌ	دستمالونه	۳۶	نَحْبٌ	خوښود	۳۶	
۶۴	مَنَادِيْلٌ	دهقوي	۳۶	نَحْنٌ	موږ	۳۶	
۶۴	مَنَادِيْلُهُمْ	دستمالونه	۱	نَذِيْبٌ	خوږ	۱	
۶۶	مُنَاسِبٌ	مناسب (برابر)	۱۸	نَرْجِعُ	راگرځو	۱۸	
۱	مُنَاسِبَةٌ	مناسبه (برابره)	۹۰	نَسْتَمِيعٌ	غوږنيسو	۹۰	
۳۴	مُنْدِيلٌ	دستمال	۱۵	نَسْرٌ	باز	۱۵	
۶۴	مَنْضِدَةٌ	ميز	۱۷	نَشَاهِدٌ	گورو (بيل کور)	۱۷	
۸۴	مَنْظَرٌ	منظره	۵۸	نَشِيْطٌ	فعال (تکړه)	۵۸	
۳۱	مُنْظَمٌ	منظم (مرتب)	۳۵	نِظَامٌ	نظام	۳۵	
۸۰	مَنْظَمَةٌ	مرتبہ	۳۱	نَظِيفٌ	پاک	۳۱	
۸۵	(قَرِيبٌ) مِنْكُمْ	تاسو ته نژدې	۳۴	نَظِيفَةٌ	پاکه	۳۴	
۲۴	مَوَائِدٌ	میزونه	۷	نِعَامَةٌ	شتر مرغ	۷	

ع. ۴۱	عربی لغت	پشتو معنی	مع	ع. ۴۱	عربی لغت	پشتو معنی	مع
۴۱	وَجْهَهَا	معنی (مؤنث)	۴۱	۲۴	نَمَمٌ	هو (پلی)	۲۴
۴۱	وَجْهَهُمْ	معنونه نی	۴۱	۲	شَمِرٌ	پرانگ	۲
۱۴	وَزَّةٌ	قانس (مرغابی)	۱۴	۴۴	نَوَافِلُ	کوکي	۴۴
۷۲	وَقَفْتُ	ودریده	۷۲	۴۴	نَوَافِلُكُمْ	ستاس کوکي	۴۴
۵۷	وَلَدٌ	لوی (هملک)	۵۷	۴۳	نَوَافِلُنَا	زموڼه کوکي	۴۳
۸۳	يَبِيعُ	پلوی (خرغوی)	۸۳	۳۴	هَادِي	ارام (هوسا)	۳۴
۶۶	يَجْرُونَ	کش کوی	۶۶	۱۰	هَادِيَةٌ	ارامه	۱۰
۶۵	يَحْمِلُونَ	باری	۶۵	۶۱	هَدِيَّةٌ	خوله	۶۱
۶۵	يَذْهَبُ	خمي	۶۵	۲۵	هَمٌّ	هغوی	۲۵
۶۶	يَرْجِعُونَ	راگرخي	۶۶	۱۵	هَنَّاكَ	هسته	۱۵
۶۳	يُسَافِرُ	سفر کوي	۶۳	۱	هَوَا	هوا	۱
۸۹	يُشَاهِدُ	کوي (سپل کوي)	۸۹	۲۵	هَوَاةٌ	هغوی	۲۵
۸۰	يُصْنَعُ	جوړوي	۸۰	۱	هَوَاةٌ لَاهُ	راغه	۱
۶۶	رَبُّهُمْ	پکانوند کوي	۶۶	۹	هَيَّا يَنَا	راغي چه شو	۹
۱۶	رَبَّنَا	(خوښوي)	۱۶	۳۱	وَأَسِعْ	پراخ	۳۱
۸۹	يُمَثِّلُونَ	ادا کاري کوي	۸۹	۷	وَأَسِعَةٌ	پراخه	۷
۴۳	يَمْرُؤٌ	(اکي کوي)	۴۳	۷	وَأَقْلَفَةٌ	ولايه	۷
۲۵	يَمْرُؤٌ	ناروغه کپړي	۲۵	۴۰	وَجْهَهُ	معنی (مذکر)	۴۰
۱	الْيَوْمَ	نن	۱				

د مصر د عربي جمهوريت دراديو خپروني

العربية بالراديو

دراديو له لاري په پښتو ژبه د عربي زبي زده کړه

لري کتاب - څلورم ټوک

قاهره

۲۰۰۴

دلمی کتاب دڅلورمې برخې مطالب

- د کتاب په دی برخه کی (له ۴۱ درس نخڅه تر ۴۵ درس پوری راغلی دی) او زیاته برخه ئی فعلی جملو پوری اړه لری :
- (۴۱) درس : دیوشمیر هغو جملو په باره کی دی چه بیا په فعل ماضی او یا فعل مضارع . پیل کیږی . که چیری فاعل مؤنث وی د فعل ماضی په اخیر کی اویاد فعل مضارع په اول کی د (ت) توری ورزیا کیږی .
- (۴۲) درس : دهغو فعلی جملو په باره کی دی چه په کی (فعل + فاعل + مفعول) بیا په کی (فعل + فاعل + مفعول په + جر او صچرور) راغلی وی
- (۴۳) درس : دهغو فعلی جملو په باره کی دی چه په کی (فعل مضارع + آن + فعل مضارع) راځی . په دی جملو کی که دواړه فعلونه دمفرد غیر یدونکی (متکلم) دپاره وی دهغو په اول کی (ا) راځی او که دمفرد مذکر غایب دپاره وی دهغو په اول کی (ی) راځی او که دمفرد مؤنث غایب دپاره وی دهغو په اول کی (ت) راځی .
- (۴۴) درس : په هغو پوښتنو پوری اړه لری چه دهغو جواب په (لا) او (نعم) ورکول کیږی .
- (۴۵) درس : د پوښتنو د نورو ادواتو د مثالو په باره کی دی .
- (۴۶) درس : په عربی ژبه کی د وخت زده کول شرح کوی .
- (۴۷) درس : د عربی شمیرو زده کړی پوری اړه لری .
- (۴۸) درس : په دی درس کی (لیس) د اسمیه جملی په منفی کو لو کی او (لم) او (لا) د فعل مضارع په منفی کو لو کی راځی .
- (۴۹) درس : د ظرف مکان په باره کی دی .
- (۵۰) درس : د ظرف زمان په باره کی دی .
- (۵۱) درس : د (لائن) او (ل) ادواتو په باره کی دی .

الدُّرُوسُ الْحَادِي وَالْأَرْبَعُونَ

دراسة لغوية

دراسة لغوية

یو خلویتیم درس



أَذَّنَ الدِّيكُ

چرک اذان وکړ

وَأَذَّنَ الدِّيكُ ، وَاسْتَبَقَّ ظَهْرَ السَّالِمِ .

او چرک اذان وکړ او سالم دخوږه وپېښ شو .

طَلَعَ الْفَجْرُ

سهار راوخوت

ظَهَرَ النُّورُ ، وَبَدَأَ النَّهَارُ .

رڼا ښکاره شوه او ورځ شروع شوه .

وَبَعْدَ قَلِيلٍ

او لږ وروسته



طَارَ الْمُعْظَمُورُ ، وَغَنَى الْبَلْبَلُ ، وَغَنَى الْإِنْسَانُ .

مرعی والوتله! او بلبل ستدری وویل او انسان ستدری وویل

قَالَ نَبِيلٌ : « عَادَ النَّهَارُ . . . عَادَ النَّهَارُ » .

نښیل وویل : ورځ بیا راو گرځېدله . . . ورځ بیا راو گرځېدله .

نښیل

(۱-)

نښیل

وَبَعْدَ قَلِيلٍ :

او لېږ وروسته :



وَبَدَأَتِ الْحَرَكَةُ ،
او حرکت (خوځښت) پیل شو



وَبَدَأَتِ السَّمَاءُ ،
آسمان ښکاره شو



وَبَدَأَتِ الشَّمْسُ ،
لمرر اوځوت



وَبَدَأَتِ التَّلْمِيزُ ،
او شاگرد دېاندی ووت .



وَبَدَأَتِ الْمُوظَّفُ ،

او مامور دېاندی ووت .



وَبَدَأَتِ الْعَامِلُ ،

او کارگر دېاندی ووت .



وَبَدَأَتِ التَّلْمِيزَةُ ،
او شاگرده خپل
مکتب ته ووتله



وَبَدَأَتِ الْمُوظَّفَةُ ،
ماموره ښځه ،
وظیفی ته ووتله



وَبَدَأَتِ الْعَامِلَةُ ،
کارکونکې ښځه ،
خپل کار ته ووتله

وَبَدَأَتِ الْحَيَاةُ ،
ژوند بیا راوگرځیدو .

وَبَدَأَتِ الْحَيَاةُ ،
ژوند بیا راوگرځیدو .

وَبَدَأَتِ نَهَادُ :
نهاد وویل

لاندی جملی ولولی اود جملو ترکیب ته توجه وکړی .

خَرَجَ الْعَامِلُ . خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ .

لکه چه ښکاری هره جمله ددوو برخو څخه جوړه شوی ده .

چه فعل ماضی او اسم دی .

پام مووی : چه دا جملی مورثه داسی جملی راښیې چه په فعل باندی پیل کیږي :

خَرَجَ الْعَامِلُ = خَرَجَ الْعَامِلُ

په لمړی جمله کی اسم مذکر دی نو فعل ورته هم په مذکر شکل باندی راغلی دی .

خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ = خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ

په دوهمه جمله کی اسم مؤنث دی او فعل ورسره هم په مؤنث شکل راغلی دی .

خَرَجَ الْعَامِلُ - خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ

توجه مووی : چه د فاعل تانیث علامه د (ت) توری دی چه د فاعل په اخیر کی راغلی ده .

خَرَجَ الْعَامِلُ → خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ

لاتدی جملی ولولی :

توجه وکړی : لاتدی جملی په فعل ماضی باندی پیل شوی دی

طَلَعَ الْفَجْرُ ← طَلَعَتِ الشَّمْسُ

ظَهَرَ النُّورُ ← ظَهَرَتِ السَّمَاءُ

بَدَأَ النَّهَارُ ← بَدَأَتِ الْحَرَكَةُ

خَرَجَ الْمُوظَّفُ ← خَرَجَتِ الْمُوظَّفَةُ

قَالَ نَبِيلٌ ← قَالَتْ نَهَادُ

عَادَ النَّهَارُ ← عَادَتِ الْحَيَاةُ

اِسْتَبَقَطَ سَالِمٌ ← اِسْتَبَقَطَتْ هِنْدُ

خه وخت چه : فعل مضارع نه استفاده کوو داسی وایو .

يُطْلَعُ الْفَجْرُ ، وَيُوَدَّنُ الدُّيُوكُ ، وَيَسْتَيْقِظُ الْإِنْسَانُ .

سهار راخیزی ، او چرگ اذان کوي ، او انسان وینبیری

وَبَعْدَ قَلِيلٍ ، يَظْهَرُ النُّورُ ، وَيَبْدَأُ النَّهَارُ .

او لیر وروسته ، رڼا ښکاره کیږي ، او ورځ پیل کیږي .

وَيَطِيرُ الْعُصْفُورُ ، وَيَغْرُدُ الْبَلْبُلُ ، وَيَغْنَى الْإِنْسَانُ .

مرغی الوزي ، بلبل ناری وهي ، او انسان سندرې وایی .

وَيَعُودُ النَّهَارُ .

او ورځ بیا راگرځي .

توجه موی :- پاسنی هره جمله له دوو برخو څخه جوړه شوی ده . چه عبارت د فعل مضارع او اسم مذکر څخه دی .

همدارنگه توجه وکړی چه فعل مضارع د (ي) په توری پیل شوی دی .

يُطْلَعُ - يُوَدَّنُ - يَسْتَيْقِظُ - يَظْهَرُ

خه وخت چه فاعل اسم مؤنث وی داسی وایو . وی لکه راعه : هم تفعی مفعول

تَطْلُعُ الشَّمْسُ ، وَتَظْهَرُ السَّمَاءُ ، وَتَبْدَأُ الْحَرَكَةُ
لمر را خیزی ، آسمان را ینکاره کیزی او حرکت پیل کیزی

تَخْرُجُ الْعَامِلَةُ ، وَتَطِيرُ الْعُصْفُورَةُ ، وَتَعُودُ الْحَيَاةُ
کارکونکی ینخه وخی او مرغی الوزی او زوندبیا را گرخی

تَسْتَبْقِظُ هِنْدُ .

هند ویشیری

توجه مروی : خه وخت چه اسم مؤنث وی فعل د (ت) توری باندی پیل
کیزی :

تَطْلُعُ - تَظْهَرُ - تَبْدَأُ - تَخْرُجُ - تَعُودُ - تَسْتَبْقِظُ

تفعی مفعول

هم . وی لکه راعه : هم تفعی مفعول . وی لکه راعه : هم تفعی مفعول .

هم . وی لکه راعه : هم تفعی مفعول . وی لکه راعه : هم تفعی مفعول .

هم . وی لکه راعه : هم تفعی مفعول . وی لکه راعه : هم تفعی مفعول .

تَطْلُعُ - تَظْهَرُ - تَبْدَأُ - تَخْرُجُ - تَعُودُ - تَسْتَبْقِظُ

تمرینونه

لېری تمرین : دلاندى جملو خالى غايونه دقوس څخه په مناسبو کلمو باندې
ډک کړئ

(طَلَعَتْ - الْمُوظَّفُ - الْعَامِلُ - طَارَ - يَتَكَلَّمُ)

۱ - الْعَصْفُورُ .

۲ - اسْتَيْقَظَ .

۳ - الْإِنْسَانُ .

۴ - جَلَسَ .

۵ - الشَّمْسُ .

دوهم تمرین : دلاندى جملو خالى غايونو کې دمقابلو قوسونو څخه مناسبې
کلمې انتخاب کړئ .

۱ - الْحَيَاةُ (بَدَأَ - بَدَأَتْ)

۲ - الدِّبْكُ (أَدْنَى - أَذْنَى)

۳ - الْحَرَكَةُ (وَقَفَ - وَقَفَتْ)

۴ - السَّمَاءُ (ظَهَرَ - ظَهَرَتْ)

۵ - النَّهَارُ (عَادَ - عَادَتْ)

درېم تمرین : دلاندى کلمې دجملو په اول کې استعمال کړئ

يَأْكُلُ - تَحْضُرُ - تَنْزِلُ - يُغْنَى - تَخْرُجُ

څلورم تمرین : دلاندى جملې په ځيگ اواز ولولئ او بيا يې وليکئ .

۱ - تَظْهَرُ الشَّمْسُ بَعْدَ قَلِيلٍ .

۲ - تَعُودُ الْمُوظَّفَةُ بَعْدَ الظُّهْرِ .

۳ - يُغْنَى الْعَامِلُ فِي الصَّبَاحِ .

دوخلوینستم درس
الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْأَرْبَعُونَ



دَلِيلُ التَّلِيْفُونِ

دتلیفون لاریبود (دلیل)

أَرَادَ أَشْرَفُ أَنْ يُكَلِّمَ صَدِيقَهُ فِي التَّلِيْفُونِ .

اشرف غوینتل چه خپل ملگری سره په تلیفون کی خبری وکړی .

أَخْضَرَ أَخُوهُ ، نَائِلٌ ، دَلِيلَ التَّلِيْفُونِ . فَتَحَ الْأَخُ الدَّلِيلَ ،

دهغه ورور (نایل) دتلیفون لاریبود راوړی . ورور لاریبود پرانست ،

وَقَرَأَ الرِّقْمَ .

او دتلیفون نمره نی ولوستله .

رَفَعَ أَشْرَفُ السَّمَاعَةَ ، وَدَوَّرَ أَخُوهُ الْقُرْصَ .

اشرف تلیفون جگ کړ . او دهغه ورور دغزو غرخ یا ته کلی تاوکړه

كَلَّمَ أَشْرَفُ صَدِيقَهُ .

اشرف دخپل ملگری سره خبری وکړی .

لاندی جملی ولولی اودجملو ترکیب ته توجه وکړی :

رَفَعَ أَشْرَفُ السَّمَاءَ ، وَدَوَّرَ أَخُوهُ الْقُرْصَ

پاسنی جملی له (یوه فعل + یوه فاعل + یوه مفعول به)

په همدې توگه :-
داجملی عبارت دی له : فعل + فاعل + مفعول به

رَفَعَ أَشْرَفُ السَّمَاءَ = رَفَعَ + أَشْرَفُ + السَّمَاءَ

وَدَوَّرَ أَخُوهُ الْقُرْصَ = دَوَّرَ + أَخُوهُ + الْقُرْصَ

نور مثالونه :
أَخْضَرَ أَخُوهُ دَلِيلَ التَّلِيْفُونِ . فَتَحَ الْأَخُ الدَّلِيلَ .

كَلَّمَ أَشْرَفُ صَدِيقَهُ .

خه وخت چه له حال فعل نه کار اخلو وایو :



يُحْضِرُ الْأَخُ دَكْبِلَ التَّلِيْفُونِ . يَمْشَحُ نَائِلُ الدَّلِيلَ . يَرْفَعُ أَشْرَفُ السَّمَاعَةَ
ورورئی دتلیفون لاریتود . نایل لاریتود پرانیخی اشرف دتلیفون گوشه
راوری پورته کوی



يُدَوِّرُ نَائِلُ الْقُرْصَ .
نایل دتلیفون غری وهی
بُكَلِّمُ أَشْرَفُ صَدِيقَهُ .
اشرف له خپل ملگری سره خبری
(تاووی)
کوی

توجه وکړی : پاسنی جملی د روانی زمان
فَاعِل + مَفْعُولُ بِهِ نه جَوْرِي شَوِي دِي .

مفعول به

الدَّلِيلَ

صَدِيقَهُ

فاعل

نَائِلُ

أَشْرَفُ

فعل

يَمْشَحُ

يُكَلِّمُ

لاندی جملی مو په تیرو درسونو کی لوستی دی .

کَتَبَ نَبِيلٌ خُطَاباً إِلَى عَمِّهِ . کَتَبَ نَبِيلٌ الْخُطَابَ فِي حُجْرَةِ الْمَكْتَبِ .

نَبِيل خپل کاکا ته لیک ولیکه . نَبِيل لیک دمطالعی کوسه کی ولیکه

الَصَّقَ نَبِيلٌ طَائِعَ الْبَرِيدِ عَلَى الظَّرْفِ . وَضَعَ نَبِيلٌ الْخُطَابَ فِي الصُّنْدُوقِ .

نَبِيل دپوستی ټکټ په پاکت سرپیلی کړ .
پوست بکس کی واچاوه

أَخَذَ سَاعِي الْبَرِيدِ الْخُطَابَاتِ مِنْ الصُّنْدُوقِ . وَضَعَ سَاعِي الْبَرِيدِ الْخُطَابَاتِ فِي حَقِيبَةٍ .

ډاگي خطونه د بکس نه واخیستل
بکس کی واچول

تَسَلَّمَ مُحَمَّدٌ الْخُطَابَ فِي الْقَرْيَةِ .

محمود لیک (خط) په کلی کی تر لاسه کړ .

قَرَأَ مُحَمَّدٌ الْخُطَابَ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ .

محمود دونی په سپوږي کی لیک (خط) ولوست .

توجه وکړي : پاسنی جملی هره یوه له یوه فعل + یوه فاعل + یوه مفعول به

+ یوه جارا و مجرور (خخه) جوړی شوی دی :

فعل	+	فاعل	+	مفعول به	+	جار	+	مجرور
کَتَبَ		نَبِيلٌ		خُطَاباً		إِلَى		عَمِّهِ

د حال د زمانی د فعل په کار اچولو (استعمالولو) کی وایو :



يَلصِقُ نَبِيلٌ طَائِعَ الْبَرِيدِ عَلَى
الظَّرْفِ

نبيیل د پوستی تکت په
پاکت سربسوی (لگوی)



يَكْتُبُ نَبِيلٌ الْخِطَابَ فِي حُجْرَةِ
الْمَكْتَبِ

نبيیل د مطالعی په کوټه کی
لیک (خط) لیکي .



يَأْخُذُ سَاعِي الْبَرِيدِ الْخِطَابَاتِ
مِنَ الصُّنْدُوقِ

نبيیل لیک د پوستی بکس کی اچوی . د لگی لیک د بکس نه اخلي



يَضَعُ نَبِيلٌ الْخِطَابَ فِي صُنْدُوقِ
الْخِطَابَاتِ



يَقْرَأُ مَحْمُودٌ الْخِطَابَ فِي ظِلِّ
شَجَرَةٍ

محمود لیک دونی په
نسیوری کی لولی .



يَتَسَلَّمُ مَحْمُودٌ الْخِطَابَ فِي
الْقَرْيَةِ

محمود په کلی کی لیک ترلاسه
کوي .

تقرینونه

لمری قرین : په لاندی جملوکی خالی محایونه د قوس نه په مناسبو
أفعالو ډک کړی :

(أَحْضَرَ - أَرَادَتْ - يُكَلِّمُ - وَضَعَتْ - قَرَأَ)

- ١ - الرَّجُلُ الْجَرِيدَةُ فِي الصُّبْحِ
- ٢ - أَخْنَى دَلِيلَ التَّلِيْفُونَ عَلَى الْمِنْصَدَةِ .
- ٣ - سَاعِي الْبَرِيدِ الْخَطَّابَ .
- ٤ - أَخَى صَدِيقَهُ الْآنَ فِي التَّلِيْفُونَ .
- ٥ - الْأُمُّ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْحَدِيقَةِ

دوهم قرین : لاندی سوالو ته جواب ورکړی :

- ١ - مَنْ رَفَعَ سِنَارَةَ النَّافِذَةِ ؟
- ٢ - مَاذَا أَلْصَقَتْ الْيَنْتُ عَلَى الظَّرْفِ ؟
- ٣ - مِنْ أَبْنِ تَسْلَمَ التَّلْمِيذُ الْكِتَابَ ؟
- ٤ - مَاذَا كَتَبَ الْمُتَرُسُّ عَلَى السُّبُورَةِ ؟
- ٥ - مَنْ فَتَحَ الْبَابَ عَلَى الْمَرِيضِ ؟

دریم قرین : په لاندی جملوکی خالی محایونه دمقابل قوس نه په
مناسب فعل ډک کړی :

- ١ - أَخْنَى الطَّعَامَ عَلَى الْمَائِدَةِ (وَضَعَ - وَضَعَتْ) .
- ٢ - مَحْمُودُ اللَّحْمَ مِنَ الْعِزَّارِ (أَخَذَ - أَخَذَتْ) .
- ٣ - الْعَامِلَةُ عَلَى الْكُرْسِيِّ (يَجْلِسُ - تَجْلِسُ) .
- ٤ - الطَّبِيبُ الدَّوَاءَ مِنَ الصَّيْدَلِيَّةِ (يُخْضِرُ - تُخْضِرُ) .
- ٥ - الْأُمُّ أَنْ تَتَوَضَّأَ بَعْدَ قَلِيلٍ (يُرِيدُ - تُرِيدُ) .

ثَلُورَم تَمَرِين : نَسَبَة

لاندی جملی پہ اوچتِ اواز ولولی . بیانی خو محله ولیکی :

۱ - یُغْلِقُ الْوَلَدُ الْبَابَ وَرَاءَهُ .

۲ - رَفَعَتِ الْبِسْتُ الْحَقِيبَةَ .

۳ - بَدَأَ الْمُسَافِرُ سَفَرَهُ بِالنَّهَارِ .

۴ - قَسَمْتُهَا رَأَى بِمَعِينَتِهَا رَأَيْتُ رَجُلًا .

۵ - تَبَلَّغْتُهَا بِدِينِهَا رَجُلًا .

۶ - تَابَعْتُهَا رَأَى تَحْتَهَا تَقْبِيبَتِ رَجُلًا .

۷ - تَقْبِيبَتُهَا تَابَ تَحْتِهَا تَابَ وَتَابَ .

نَسَبَة بِأَلْفِ هَاءٍ مَعَالِمَ رَجُلًا : نَسَبَة وَهَاءٍ

۱ - تَبَلَّغْتُهَا قَرَأْتُهَا وَتَابَ رَجُلًا .

۲ - تَبَلَّغْتُهَا رَأَى تَحْتِهَا تَقْبِيبَتِ رَجُلًا .

۳ - تَبَلَّغْتُهَا تَابَ تَحْتِهَا تَابَ رَجُلًا .

۴ - تَقْبِيبَتُهَا رَأَى تَحْتِهَا تَابَ رَجُلًا .

۵ - رَجُلِيهَا رَأَى تَحْتِهَا تَابَ رَجُلًا .

هَذَا نَسَبَة بِأَلْفِ هَاءٍ مَعَالِمَ رَجُلًا وَهَاءٍ : نَسَبَة وَهَاءٍ

نَسَبَة بِأَلْفِ هَاءٍ مَعَالِمَ رَجُلًا

۱ - (تَقْبِيبَتُهَا - تَابَ) تَقْبِيبَتُهَا رَأَى تَحْتِهَا رَجُلًا .

۲ - (تَقْبِيبَتُهَا - تَابَ) تَقْبِيبَتُهَا رَأَى تَحْتِهَا رَجُلًا .

۳ - (تَقْبِيبَتُهَا - تَابَ) تَقْبِيبَتُهَا رَأَى تَحْتِهَا رَجُلًا .

۴ - (تَقْبِيبَتُهَا - تَابَ) تَقْبِيبَتُهَا رَأَى تَحْتِهَا رَجُلًا .

۵ - (تَقْبِيبَتُهَا - تَابَ) تَقْبِيبَتُهَا رَأَى تَحْتِهَا رَجُلًا .

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْأَرْبَعُونَ

دری تعلیمیتم درس



أَبُو أَشْرَفَ جَالِسٌ أَمَامَ الْمَكْتَبِ . أَشْرَفُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ .

داشرف پلار میزته ناست دی . اشرف ورته گوری .

أَشْرَفُ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ مِثْلَ أَبِيهِ .

اشرف خوبه (غواپی) چه دخیل پلار په شان وی .

أَشْرَفُ يَقُولُ : أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ رَجُلًا كَبِيرًا .

اشرف وایی : زه غواپم چه غت سړی شم .

أُحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ نَظَّارَةً . وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مُهَنْدِسًا .

خوښوم چه عینکی په سترگوکړم او امید لرم چه انجنیر (مهندس) شم



أَشْرَفُ يُحَاوِلُ أَنْ يَقْرَأَ الْجَرِيدَةَ .

اشرف زيار باسی چه جریده ولولی .

أَشْرَفُ يُرِيدُ أَنْ يُقَلِّدَ الْأَبَ .

اشرف غواری چه دپلار تقلید وکری .

يَلْبَسُ أَشْرَفُ نَظَّارَةَ وَالِدِهِ ، وَيُمَسِّكُ الْجَرِيدَةَ فِي يَدِهِ .

اشرف دخپل پلار عینکی په سترگو کوی . او جریده پلاس کی نیسي

يُحَاوِلُ أَشْرَفُ أَنْ يَقْرَأَ الْجَرِيدَةَ .

اشرف زيار باسی چه جریده ولولی .

يُمَسِّكُ أَشْرَفُ الْقَلَمَ فِي يَدِهِ . يُحَاوِلُ أَشْرَفُ أَنْ يَكْتُبَ .

اشرف په خپل لاس کی قلم نیسي ، اشرف کوشش کوی چه ولیکی .

يَخَافُ أَشْرَفُ أَنْ يَرَاهُ أَبُوهُ . أَشْرَفُ يُغْلِقُ الْبَابَ .

اشرف ویریدی چه دده پلار بدی ووینی . اشرف دروازه بندوی



إِلَهَامٌ تُحَاوِلُ أَنْ تُقَلِّدَ أُمَّهُا .

الهام کوشش کوی چه دخیلی مور تقلید وکری .

إِلَهَامٌ تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ مِثْلَ أُمِّهَا .

الهام خوینوی چه دخیلی مور په شان شی .

إِلَهَامٌ تَقُولُ : أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ كَبِيرَةً مِثْلَ أُمِّي .

الهام وایی : غواړم چه دخیلی مور په شان غټه شم .

أَحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ حِذَاءً عَالِيًا .

خوینوم چه جگ بو ټپ پښوګرم .

وَأَحِبُّ أَنْ أَحْمِلَ حَقِيبَةً فِي يَدِي .

خوینوم چه بکس په لاس کی واخلم (ونیسم)

أَرْجُو أَنْ أَكُونَ مِثْلَ أُمِّي .

امید لرم چه دخیلی مور په شان شم .





إِلَهَامٌ تَدْخُلُ حُجْرَةَ أُمِّهَا .

الهام دخلی مور کو تی ته ننوزی .

إِلَهَامٌ تَلْبَسُ حِذَاءً عَالِيًا ، وَتَحْمِلُ حَقِيبَةً أُمِّهَا .

الهام جگ بوت پینوکوی . او دمور لاسی بکس په لاس کی اخلی .

تُحَاوِلُ إِلَهَامٌ أَنْ تَمْشِيَ بِالْحِذَاءِ الْعَالِي .

الهام کوشش کوی چه جگو بوتانو سره لاره شی .

تَخَافُ إِلَهَامٌ أَنْ تَقَعَ .

الهام ویریوی چه ویه لویری .

إِلَهَامٌ تَقَعُ ، ثُمَّ تَقُومُ ، وَهِيَ تَضَعُكَ .

الهام لویری بیا پورته کیری ، او هغه خاندی .

إِلَهَامٌ تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِثْلَ أُمِّهَا .

الهام غواری چه دخلی مور په شان شی .

أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ رَجُلًا كَبِيرًا .

الحام وويل :

أَحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ حَذَاءَ عَالِيَا ، وَأَحِبُّ أَنْ أُحْمَلَ حَقِيبَةً :

اودا ٲول افعال د (ا) ٲه ٲوري ٲيل ٲيوي .

أريدُ - أحبُّ - أكونَ - ألبسَ

نخه وخت چه داشرف په باره کی (چه مفرد مذکر غائب دی) خبری کوو
داسی وایو :

أَشْرَفُ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ مِثْلَ أَبِيهِ . أَشْرَفُ يُرِيدُ أَنْ يُقَلِّدَ الْآبَ .

يُحَاوِلُ أَشْرَفُ أَنْ يَكْتُبَ . يَخَافُ أَشْرَفُ أَنْ يَرَاهُ أَبُوهُ .

نخه وخت چه دالهام په باره کی (چه مفرد مؤنث غائبه ده) خبری کوو
داسی وایو :

إِلْهَامُ تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ مِثْلَ أُمِّهَا . إِلْهَامُ تُحَاوِلُ أَنْ تُقَلِّدَ أُمِّهَا .

تُحَاوِلُ إِلْهَامُ أَنْ تَمْشِيَ . وَتَخَافُ إِلْهَامُ أَنْ تَقَعَ .

توجه وکړی هغه فعلو نه چه داشرف (مذکر) دپاره استعمال شوی په (ی)
او (ید) باندی پیل شوی دی .:

يُحِبُّ - يَكُونُ - يُرِيدُ - يُقَلِّدُ

همدارنگه توجه وکړی هغه فعلو نه چه دالهام (مؤنث) دپاره استعمال شوی
په (ت) او (تَد) باندی پیل شوی دی .:

تُحِبُّ - تَكُونُ - تُرِيدُ - تُقَلِّدُ

تمرینونه

لمری قرین : دلاندى جملو خالى خايود پاره دلاندى قوس نه مناسب مصدرونه وټاکى :

(أَنْ تَقُومَ - أَنْ تَلْبَسَ - أَنْ يُقْلَدَ - أَنْ يَعْشَى - أَنْ يَكُونَ)

- ۱ - الْقِرْدُ يُحِبُّ الْإِنْسَانَ .
- ۲ - يُحَاوِلُ التَّلْمِيذُ مِثْلَ الْمُدْرِسِ .
- ۳ - أَلْبَسْتُ تَقَعُ عَلَى الْأَرْضِ ثُمَّ تُحَاوِلُ
- ۴ - أُخْتِي الصَّغِيرَةُ تُرِيدُ حِذَاءَ أُمِّهَا .
- ۵ - هُوَ يُحِبُّ مَعِيَ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ .

دوهم قرین : لاندى پوښتنو ته جواب ورکړى :

- ۱ - مَاذَا تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ ؟
- ۲ - كَيْفَ تُرِيدُ أَنْ تُسَافِرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ؟
- ۳ - أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَزْهَارَ ؟
- ۴ - مَاذَا تَرْجُو أَنْ تَرَى عَلَى الْمَسْرَحِ ؟
- ۵ - هَلْ تُحِبُّ أَنْ تَلْبَسَ النُّظَّارَةَ فِي الْمَسْرَحِ ؟

درېم قرین : لاندى کلمې په جملو کې استعمال کړى :

مِثْلَ - أَرْجُو - يَكُونُ - يُحَاوِلُ - تَقَعُ

څلورم قرین : لاندى جملې په جگ غږ سره ولولې اوبياى وليکى :

- ۱ - الْعَصْفُورُ يُرِيدُ أَنْ يَطِيرَ فِي السَّمَاءِ .
- ۲ - تُحِبُّ أُخْتِي أَنْ تَشْتَرِيَ الْخَضِرَ مِنَ السَّحْلِ .
- ۳ - الْبُسْتَانِيُّ يُحِبُّ أَنْ يَرَى الْخَدِيقَةَ كُلَّ يَوْمٍ .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

خلود حلول بستم درس



فِي مَحْطَةِ الْقَاهِرَةِ

دقاهری دریل گاوی اده کی .

هذه مَحْطَةُ الْقَاهِرَةِ .

داد قاهری اده (استیشن) دی .

نَبِيلٌ يَنْتَظِرُ فِي الْمَحْطَةِ .

نَبیل په اده کی انتظار کوی .

مَنْ يَحْضُرُ الْيَوْمَ فِي الْقِطَارِ ؟

خوک نن په ریل گاوی کی راځی .

الْقِطَارُ وَصَلَ إِلَى الْمَحْطَةِ .

ریل گاوی اده ته ورسیدو .

خَلِيلٌ يَنْزِلُ مِنَ الْقِطَارِ .

خلیل د ریل گاوی نه ښکته کیږی .

نَبِيلٌ يُسَلِّمُ عَلَى ابْنِ عَمِّهِ خَلِيلٍ .

نَبیل دخپل کاکا زوی خلیل ته ښه راغلاست وایی .



فِي مَيْدَانِ الْمَحْطَةِ

دریل گاڑی داہی پہ میدان کی .
خَلِيلٌ وَأَقِفْ فِي مَيْدَانِ الْمَحْطَةِ ، وَنَبِيلٌ وَأَقِفْ مَعَهُ .
خلیل د اور گاڑی داہی پہ میدان کی ولاہی دی ، او ورسره نبیل ولاہی دی .

خَلِيلٌ يَسْأَلُ : مَا هَذَا ؟

خلیل پوہنتہ کوی : چه داخہ شی دی ؟

نَبِيلٌ يَقُولُ : هَذِهِ نَافُورَةٌ ، الْمَاءُ يَخْرُجُ مِنَ النَّافُورَةِ .
نبیل وایی : دافوارہ دہ ، دقواری نہ او بہ راوڑی .

خَلِيلٌ يَنْتَظِرُ وَيَسْأَلُ ، وَنَبِيلٌ يُجِيبُ .

خلیل گوری او پوہنتہ کوی ، او نبیل جواب ورکوی .

لاندی کلمی ولولی :



مسیارۂ آخرۂ
فطیر
نکسی
پراتہ
نکسی
پراتہ

نکسی پراتہ

نکسی پراتہ

نکسی پراتہ

نکسی پراتہ



خَلِيلٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ ابْنِ عَمِّهِ نَبِيلٍ فِي مَبْدَأِ الْمِحْطَةِ .

خلیل دخیل کا کا له زوی نبیل سره دارر گاهای په اډه کی خبری کوی .
خَلِيلُ : أَيْنَ عَمِّي سَالِمُ ؟

خلیل : زما کا کا سالم چیر ته دی
نَبِيلُ : عَمُّكَ يَنْتَظِرُنَا فِي الْبَيْتِ .

نبیل : کا کا دی موږ ته په کور کی انتظار کوی .
خَلِيلُ : هَلِ الْبَيْتُ بَعِيدٌ ؟

خلیل : ایا کور لری دی ؟
نَبِيلُ : نَعَمْ ، الْبَيْتُ بَعِيدٌ .

نبیل : هو کور لری دی .
خَلِيلُ : وَكَيْفَ نَصِلُ إِلَيْهِ ؟

خلیل : څنگه ورته رسید لی شو .
نَبِيلُ : نَرْكَبُ سَبَّارَةَ أُجْرَةٍ ، وَنَصِلُ إِلَيْهِ بِسُرْعَةٍ .

نبیل : په ټکسی کی سپرېږو ، او کور ته زر رسیدو .



خَلِيلٌ فِي بَيْتِ عَمِّهِ

خلیل دخیل کاکا په کورکی دی .
 وَصَلَتْ السَّيَّارَةُ إِلَى بَيْتِ سَالِمٍ .
 موټر (ټکسی) دسالم کور ته ورسیده .
 أُسْرَةُ سَالِمٍ تَسَلَّمُوا عَلَى خَلِيلٍ ، وَتَسَالَهُ عَنْ أَبِيهِ وَإِخْوَتِهِ .
 دسالم کورنی خلیل ته ستړی مشی کوي ، او تری دپلار او وروڼو پوښتنه کوي .
 سَالِمٌ يَسْأَلُ : هَلْ كَانَتْ الرُّحْلَةُ مُتَعِبَةً يَا خَلِيلُ ؟
 سالم پوښتنه کوي : یا خلیل ایا سفر ستومانه کونکی وو .
 خَلِيلٌ يَقُولُ : لَا يَا عَمِّي ، كَانَتْ الرُّحْلَةُ مُرِيحَةً وَجَيِّدَةً .
 خلیل وایی : نه کاکا ، سفر ډیر ارامونکی او ښه وو .
 سَأَلَتْ هِنْدُ : مَاذَا فِي هَذِهِ السَّلَّةِ يَا خَلِيلُ ؟
 هند پوښتنه وکړه : خلیل په دی ټوکری کی څه دی . ؟
 قَالَ خَلِيلٌ : فَطِيرٌ وَقَوَاحِيهِ مِنَ الْقَرْيَةِ .
 خلیل وویل : پرا هی او میوی دی چه له کلی نه می راوړی دی .

لاتدی سوالونه دیوینتنو په ادواتو (کلمو) باندی پیل شوی دی .

مَنْ يَحْضُرُ فِي الْقِطَارِ ؟ مَنْ خوك

چه دکوم چا په باره کی دیوینتنی دپاره استعما لیری .

مَا هَذَا ؟ مَا هَذِهِ ؟ مَا

دکوم شی په باره کی دیوینتنی کولو دپاره استعما لیری

مَاذَا فِي هَذِهِ السَّلَّةِ ؟ مَاذَا

دیوه شی په باره کی دیوینتنی دپاره استعما لیری

أَيْنَ عَمِّي سَالِم ؟ أَيْنَ چیر ته دی .

دکوم تخای په باره کی دیوینتنی دپاره استعما لیری

كَيْفَ نَصِلُ إِلَى الْبَيْتِ ؟ كَيْفَ څرنگه (څنگه)

دکوم شی دڅرنگو الی په باره کی دیوینتنی دپاره استعما لیری .

لاتدی پوښتنی او دمنغو جوابونه ولولی :

هَلِ الْبَيْتُ بَعِيدٌ ؟ نَعَمْ ، الْبَيْتُ بَعِيدٌ .

هَلْ كَانَتِ الرَّحْلَةُ مُتْعِبَةً ؟ لَا ، كَانَتِ الرَّحْلَةُ مُرِيحَةً .

توجه وکړی : هره پوښتنه چه په هل (آيا) پیل شوی وی جواب نی په لا (

نه) او یا نعم (هو) باندی ورکول کیږی

تمرینونه

لمری تمرین : لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی .

- ۱ - أَیْنِ بِنْتَظِرُ الْإِنْسَانَ الْقِطَارَ ؟
- ۲ - مَنْ یَنْزِلُ مِنَ الْقِطَارِ ؟
- ۳ - کَیْفَ سَافِرَ أَخُوكَ إِلَى الْقَاهِرَةِ ؟
- ۴ - مَا هَذَا الْعَصِيرُ ؟
- ۵ - هَلْ وَصَلَتِ السَّيَّارَةُ بِسُرْعَةٍ ؟

دوهم تمرین :

لاندی جملی په سو الونو باندی بدلی کړی :

- ۱ - الْمُدْرَسُ يُسَلِّمُ عَلَى إِخْوَةِ التَّلْمِیْذِ .
- ۲ - أُخْتِي تُحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ الْفَطِیْرَ .
- ۳ - أُمِّي تَجْلِسُ عَلَى الْكُرْسِيِّ الْمُرِیْحِ .
- ۴ - فِی هَذِهِ الْحَظِیْرَةِ حِمَارٌ مُتَعَبٌ .

دریم تمرین :

لاندی کلمی هریوه په جملوکی استعمال کړی .

الرَّحْلَةُ - مَادَا - أَیْنِ - هَلْ - کَیْفَ

خلوړم تمرین :

لاندی جملی په جگ او از سره ولولي :

- ۱ - مَنْ یُوَدِّنُ لِمَصَلَاةِ الْفَجْرِ ؟
- ۲ - هَذَا هُوَ عُنْوَانُ بَیْتِنِی .
- ۳ - نَعَمْ ، الْقَاهِرَةُ مَدِیْنَةٌ کَبِیْرَةٌ .

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْأَرْبَعُونَ

يُنْتَحِ خُلُوبِنْتُمْ دَرَس



خَلِيلٌ فِي مَطَارِ الْقَاهِرَةِ
خَلِيلٌ دَقَاهِرِي پِه هَوَايِي مِيدَانِ كِي دِي

ذَهَبَ خَلِيلٌ مَعَ أُسْرَةٍ عَمِّهِ إِلَى مَطَارِ الْقَاهِرَةِ .

خَلِيلٌ دَخِلَ كَاكَأَ لِه كُورْنِي سِرِه دَقَاهِرِي هَوَايِي مِيدَانِ تِه وَلاي .
وَرَأَى الطَّائِرَاتِ الْكَبِيرَةَ .
اَوْ غَتِييِ الْوَتَكِي يِي وَلِيدِي .

وَرَأَى الْمَطَارَ الْوَاسِعَ الْجَمِيلَ . اَوْ بِنَايَسْتِه پِرَاخِ هَوَايِي مِيدَانِ نِي وَلِيد .
وَبَعْدَ سَاعَتَيْنِ رَجَعَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْبَيْتِ .

اَوْ دُوِه سَاعَتِه وَرُوسْتِه كُورْنِي كُورْتِه رَاوِ گَرِ خِيدْلِه .
وَجَلَسَ خَلِيلٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ عَمِّهِ .

اَوْ خَلِيلٌ كِينَاَسْتِ لِه خِيلِ كَاكَأَ سِرِه نِي خَبِرِي كُولِي .
مَاذَا قَالَ خَلِيلٌ لِعَمِّهِ ؟ وَمَاذَا قَالَ لَهُ عَمُّهُ ؟

خَلِيلُ خِيلِ كَاكَأَتِه غِه وَوِيلِ ؟ اَوْ كَاكَأَ نِي وَرْتِه غِه وَوِيلِ ؟

هلندی کلمی ولولی :

بُرجُ القَاهِرَةِ دقاهری برج حَمْسُون پنخوس

مَتْنِی کَلَه عِنْدَ ورسره

نَشْفَرَجُ گورو (سبل کوو) الْأَهْرَامُ اهرمات

كُلُّنَا مَوْنِرَ تَوَلَّ أَبُو الْهَوَلِ ابو الهول

كَمْ خَوْمَرَه (خو) قَضَبْتِ تیر کری دی دی

ارْتِفَاعُ لَوْد (جگ) والی بَعْضُ الْمَصَابِيحِ عَنِي کار خانن

مِائَةُ سَلْ عَشْرَةُ أَيَّامٍ لَس ورمی



عِنْدَ بُرْجِ الْقَاهِرَةِ

دقاهری له برج سره.

سَأَلَ خَلِيلٌ : مَتَى نَتَفَرَّجُ عَلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ يَا عَمِّي ؟

خلیل پوښتنه وکړه : کاکا دقاهری برج کله (خه وخت) گورو ؟

قَالَ سَالِمٌ : الْيَوْمَ نَذْهَبُ كُلُّنَا وَنَتَفَرَّجُ عَلَى الْبُرْجِ .

سالم وویل : نن ټول خو او دبرج سېل کوو .

وَذَهَبَ سَالِمٌ وَأَمْرَتُهُ إِلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ .

سالم او دهنه کورنۍ دقاهری برج ته ولاړل .

وَتَفَرَّجَتِ الْأُسْرَةُ عَلَى الْقَاهِرَةِ مِنْ فَوْقِ الْبُرْجِ .

کورنۍ قاهره دبرج دپاسه ولیدله .

سَأَلَ خَلِيلٌ : كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ يَا عَمِّي ؟

خلیل پوښتنه وکړه : یا کاکا دبرج جگوالی څو متره دی ؟

قَالَ سَالِمٌ : مِائَةٌ وَخَمْسُونَ مِثْرًا .

سالم وویل : یوسل او پنځوس متره .

وَبَعْدَ سَاعَةٍ رَجَعَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْمَنْزِلِ .

او یوساعت وروسته کورنۍ کورته راوگرځیدله .



عِنْدَ الْأَهْرَامِ

: اهراماتو سره

قَالَ خَلِيلٌ: أُرِيدُ أَنْ أَرَى الْأَهْرَامَ يَا عَمِّي.

خليل وويل: کاکا غواړم چه اهرامات وگورم.

قَالَ سَالِمٌ: وَلِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَاهَا؟

سالم وويل: ولی غواړی چه ویی گوری؟

قَالَ خَلِيلٌ: أَنَا سَمِعْتُ كَثِيرًا عَنِ الْأَهْرَامِ، وَأُرِيدُ أَنْ أَرَاهَا.

خليل وويل: ماد اهراماتو په باره کې ډیر اوریدلی غواړم چه ویی گورم.

قَالَ سَالِمٌ: يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْمُقْبِلِ نَزُورُ الْأَهْرَامَ.

سالم وويل: درا تلونکي جمعي په ورځ به اهرامات وگورو.

وَفِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ ذَهَبَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْأَهْرَامِ.

اود جمعي په ورځ کورنۍ اهراماتو ته ولاړه.

وَتَفَرَّجَ خَلِيلٌ عَلَى الْأَهْرَامِ وَأَبَى الْهَوَلِ.

او خليل اهرامات او أبی الهول وليدل.

ثُمَّ رَجَعَ مَعَ الْأُسْرَةِ إِلَى الْبَيْتِ.

اوبيا له کورنۍ سره کور ته راوگرځېدو.



فِي الْقَرْيَةِ په کلی کی

بَعْدَ أَيَّامٍ رَجَعَ خَلِيلٌ إِلَى الْقَرْيَةِ .

خوورچی وروسته خلیل کلی ته وگرځیده .

وَجَلَسَ يَتَكَلَّمُ مَعَ أُسْرَتِهِ .

او کیناست له خپلې کورنۍ سره چې خبرې کولې .

قَالَ أَبُوهُ : كَمْ يَوْمًا قَضَيْتَ فِي الْقَاهِرَةِ يَا خَلِيلُ ؟

پلارنې وویل : یا خلیل په قاهره کې دې لږ وړمې تیری کړې ؟

قَالَ خَلِيلٌ : عَشْرَةَ أَيَّامٍ يَا أَبِي .

خلیل وویل : پلاره : لس ورمې مې تیری کړې .

شَاهَدْتُ فِيهَا الْمَطَارَ ، وَالْبُرْجَ ، وَحَدِيقَةَ الْحَيَوَانِ .

په هغوکې مې هوای میدان ، برج ، او باغ وحش ولیدل .

وَشَاهَدْتُ الْأَهْرَامَ ، وَبَعْضَ الْمَصَانِعِ الْجَدِيدَةِ .

او اهرمات ، او ځنې نوی کار خانې مې ولیدلې .

الْقَاهِرَةُ مَدِينَةٌ جَمِيلَةٌ يَا أَبِي .

قاهره ښایسته ښار دی یا پلاره .

لاتدی جملی په سوالیه ادواتر باندی پیل شوی دی :

مَتَى نَتَفَرَّجُ عَلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ ؟ مَتَى كُلُّهُ (نَحْه وَخْت) ؟

لَمَّاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَهْرَامَ ؟ لَمَّاذَا وَلِي ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ نَحْه خَمْر (خومره) ؟

لَمَّاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَهْرَامَ ؟ لَمَّاذَا وَلِي ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ نَحْه خَمْر (خومره) ؟

لَمَّاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَهْرَامَ ؟ لَمَّاذَا وَلِي ؟

لَمَّاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَهْرَامَ ؟ لَمَّاذَا وَلِي ؟

تمرینونه

لمری تمرین :

لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی :

- ۱ - کَم مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْحُجْرَةِ ؟
- ۲ - لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ؟
- ۳ - مَتَى تَشْرِقُ الشَّمْسُ ؟
- ۴ - مَتَى رَجَعَ الْعَمَالُ مِنَ الْمَصَانِعِ ؟

دوهم تمرین :

لاندی جملی په سوالونو (پوښتنو) بدلی کړی :

- ۱ - رَفَعْتُ سَمَاعَةَ التَّلِيفُونَ لِاتَكَلَّمَ مَعَ صَدِيقِي .
- ۲ - فِي الْكِتَابِ مِائَةٌ وَخَمْسُونَ وَرَقَةً .
- ۳ - نَسَمِعُ كُلَّنَا الْأَخْبَارَ مِنَ الرَّادِّيُو بَعْدَ الظُّهْرِ .
- ۴ - نَحْنُ نَذْهَبُ إِلَى الْمَسْرَحِ لِنَتَفَرَّجَ عَلَى الْمَسْرُوحَةِ .
- ۵ - رَأَى خَلِيلُ الْقَاهِرَةِ كُلَّهَا مِنْ فَوْقِ الْبُرْجِ .

دریم تمرین : دالاندی هره کلمه په جمله کی استعمال کړی

الْأَهْرَامُ - مَتَى - أَيَّام - لِمَاذَا - كَم

تخلورم تمرین :

لاندی جملی ولولی او بیانی ولیکی :

- ۱ - أَبُو الْهَوَلِ بِجَوَارِ الْأَهْرَامِ .
- ۲ - جَلَسَ بَعْضُ الْأَوْلَادِ عِنْدَ بَابِ الْحَدِيقَةِ .
- ۳ - قَضَيْتُ فِي الْقَاهِرَةِ أَيَّامًا جَمِيلَةً .

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْأَرْبَعُونَ

شیپو خلونینتم درس

نقشه دهم:

نقشه دهم: ساعت دی

۱ - السَّاعَةُ

۲ - سَاعَت

۳ - سَاعَتَا

۴ - سَاعَتَانِ



نقشه دهم:

نقشه دهم: هذه ساعة

۱ - دا ساعت دی

۲ - فی السَّاعَةِ عَقْرَبٌ صَغِيرٌ .

۳ - په ساعت کی یو وړوکی عقرب (ستن) ده .

۴ - وَفِيهَا عَقْرَبٌ كَبِيرٌ .

۵ - او په هغه کی یوه غټه ستن ده .

الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ لِلْسَّاعَاتِ .

۶ - وړه ستن د ساعت (بجو) دپاره ده .

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ لِلدَّقَائِقِ .

۷ - او غټه ستن د دقیقو دپاره ده .

السَّاعَةُ مِثْلُ ۶۰ دَقِيقَةً .

۱ - یو ساعت (۶۰) دقیقې دی .

۲ - ۳۶ - ۳۵

لاتدی عکس ساعت دی . او په عربي ژبه بجی په لاتدی ډول ویل
کیری .



يوه	« ۱ »	واحد
دوه	« ۲ »	اثنان
دری	« ۳ »	ثلاثة
څلور	« ۴ »	اربعة
پنځه	« ۵ »	خمسة
شپږ	« ۶ »	سته
اووه	« ۷ »	سبعة
اته	« ۸ »	ثمانية
نه	« ۹ »	تسعة
لس	« ۱۰ »	عشرة
يوولس	« ۱۱ »	احد عشر
دوولس	« ۱۲ »	اثنا عشر

وگوری اوو لولی :



الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٩ » تِسْعَةٌ .
وَرَه سَتَن پِه نِهَو (٩) وَلَاړِه ده .
وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ١٢ » اِثْنَى عَشَرَ .
اوغتهه ستن پِه دوولسو (١٢) وَلَاړِه ده .
كَم السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجي دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ (٩) التَّاسِعَةُ .
اوس نه (٩) بجي دی .



ساعت ته وگوری
او ویی لولی .

الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٩ » تِسْعَةٌ .
وړوکی ستن پِه نهه (٩) وَلَاړِه ده .
وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ١ » وَاحِدٌ .
او غتهه ستن پِه یوه (١) وَلَاړِه ده .
كَم السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجي دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ التَّاسِعَةُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ .

ساعت اوس نهه بجي او پنځه دقیقې دی .

لاندی ساعت ته وگوری اووی لولی :



الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عِنْدَ الرَّقْمِ « ١١ » أَحَدَ عَشَرَ

ویره ستن له یوولسو (١١) سره ده .

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٢ » اثْنَيْنِ .

او غتیه ستن په دوو (٢) ولاړه ده .

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجی دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ « ١١ » و « ١٠ » الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَعَشْرُ دَقَائِقَ .

اوس ساعت (١١) او (١٠) یوولس بجی او لس دقیقې دی .

لاندی ساعت ته وگوری .



الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عِنْدَ الرَّقْمِ « ٧ » سَبْعَةَ .

ویره ستن له اوو (٧) سره ده

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٣ » ثَلَاثَةَ .

او غتیه ستن په دریو (٣) ولاړه ده

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجی دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ « السَّاعَةُ وَالرُّبْعُ » .

ساعت اوس پیاوړاندی اوه (٧) بجی دی .

توجه وکړي : څه وخت چه جمله دمذکر دپاره وی داسی وایو :

أَحَدَ عَشَرَ

یوولس

اوڅه وخت چه جمله دمؤنث دپاره وی داسی وایو :

اِثْنَتَا عَشْرَةَ

دوولس

یوولس

دی ساعت ته وگوری.



اَلْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ بَعْدَ الرَّقْمِ « ٤ » اَرْبَعَةٌ .

وږه ستن څلورو (٤) نه وروسته ده .

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٦ » سِتَّةٌ .

او غټه ستن په شپږو (٦) باندې ده .

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجې دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ اَلرَّابِعَةُ وَالنُّصْفُ .

اوس ساعت څلور نیمې بجې .

انظر إلى العقرب الصغير والعقرب الكبير ثم اقرأ :

وږوکی ستني او غټي ستني ته وگوري بیا یې ولولې :

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟ اوس ساعت څو بجې دی ؟



السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةُ عَشْرَةَ وَالرُّبْعُ .

اوس ساعت پاوېا ندي دوولس بجې دی .

انظر إلى العقرب الصغير والعقرب الكبير ثم اقرأ :

وږوکی ستني او غټي ستني ته وگوري بیا یې ولولې :

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟ اوس ساعت څو بجې دی ؟



السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةُ عَشْرَةَ وَالنُّصْفُ .

اوس ساعت دوولس نیمې بجې دی .

تقرینونه

لمری قرین :

دلاندى جملو خالى محايونه دقوس نخه په مناسبو كلمو ډك كړى :

(الثَّانِيَّةُ عَشْرَةَ - الْخَامِسَةَ - سِتُونَ - الْعَقْرَبُ - الْكَبِيرُ)

۱ - فِي السَّاعَةِ دَقِيقَةً .

۲ - الصَّغِيرُ لِلْسَّاعَاتِ .

۳ - الْمَوْذُنُ يُؤْذَنُ لِبَصَلَةِ الْفَجْرِ فِي السَّاعَةِ صَبَاحًا .

۴ - الْعَقْرَبُ لِلدَّقَائِقِ .

۵ - يَرْكَبُ الْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الْعَقْرَبِ الصَّغِيرِ فِي السَّاعَةِ

دوهم قرین : لاندى پوښتنوته جواب ورکړى .

۱ - كَمْ السَّاعَةُ عِنْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ ؟

۲ - كَمْ رَقْمًا فِي سَاعَتِكَ ؟

۳ - كَمْ تَكُونُ السَّاعَةُ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ ؟

۴ - كَمْ سَاعَةً تَنَامُ فِي اللَّيْلِ ؟

۵ - أَيْنَ يَكُونُ الْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ وَالْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ فِي السَّاعَةِ

الْعَاشِرَةِ وَالنَّصْفِ ؟

درېم قرین :

دلاندى هره كلمه په جمله كى استعمال كړى

اَقْرَأْ - رُبْعَ - تِسْعَةَ - نِصْفَ - اَنْظُرْ ؟

خلورم قرین : لاندى جملی ولولى او بیانی ولیکي .

۱ - السَّاعَةُ الْآنَ السَّادِسَةُ وَالرُّبْعُ .

۲ - عِنْدَ السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ يَكُونُ الْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ اِثْنَيْ

عَشَرَ ، وَالْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عَلَى الرَّقْمِ ثَمَانِيَةَ .

21

2 1 9 1

تصنيف ۱۰۱ لیس

۲ - له يوولسو (۱۱) نه تر (۱۹) پورې شمېرونه ولولئ او توجه مووی چه لاندی عددونه هریو له یوه څخه ترنهو پورې (۱-۹)

شمېروسره دلسو له یو ځای گولو څخه جوړ شوی دی :

أَحَدَ عَشَرَ ۱۱۱ یوولس

اِثْنَا عَشَرَ ۱۲۰ دوولس

ثَلَاثَةَ عَشَرَ ۱۳۰ دیارلس

أَرْبَعَةَ عَشَرَ ۱۴۰ څوارلس

خَمْسَةَ عَشَرَ ۱۵۰ پنځلس

سِتَّةَ عَشَرَ ۱۶۰ شپاړس

سَبْعَةَ عَشَرَ ۱۷۰ اوولس

ثَمَانِيَةَ عَشَرَ ۱۸۰ اته لس

تِسْعَةَ عَشَرَ ۱۹۰ نولس

توجه وکړئ : چه د (عشرة) عدد مونث او (عشر) مذکر دی
 هدارنگه د (واحد) عدد چه څه وخت له (عشر) سره یوځای شی
 به (أحد) باندی بدلېږي اود (اثنان) شمېره چه څه وخت له (عشر)
 سره راشی په (اثنان) باندی بدلېږي .

۳ - د ۲۰ نه تر ۹۰ پوری شمېرونه ولولی :

عَشْرُونَ	« ۲۰ »	شل
ثَلَاثُونَ	« ۳۰ »	دیریش
أَرْبَعُونَ	« ۴۰ »	خلوینبت
خَمْسُونَ	« ۵۰ »	پنځوس
سِتُونَ	« ۶۰ »	شپيته
سَبْعُونَ	« ۷۰ »	اویا
ثَمَانُونَ	« ۸۰ »	اتیا
تِسْعُونَ	« ۹۰ »	نوي

۴ - د ۲۱ نه تر ۲۹ پوری عددونه ولولی او توجه مو وی څه وخت

چه د (۱-۹) پوری شمېرونه پامنو شمېرو ته ورزیات شی نوددو
اړو شمېرو تر منځ د (و) حرف لیکل کېږي :

وَاحِدٌ وَعَشْرُونَ	« ۲۱ »	یو وشت
اِثْنَانِ وَعَشْرُونَ	« ۲۲ »	دوه وشت
ثَلَاثَةٌ وَعَشْرُونَ	« ۲۳ »	دریشت
أَرْبَعَةٌ وَعَشْرُونَ	« ۲۴ »	خلو وشت
خَمْسَةٌ وَعَشْرُونَ	« ۲۵ »	پنځه وشت
سِتَّةٌ وَعَشْرُونَ	« ۲۶ »	شپږ وشت
سَبْعَةٌ وَعَشْرُونَ	« ۲۷ »	اوه وشت
ثَمَانِيَةٌ وَعَشْرُونَ	« ۲۸ »	اته وشت
تِسْعَةٌ وَعَشْرُونَ	« ۲۹ »	نهه وشت

وَاحِدٌ وَثَلَاثُونَ	« ۳۱ »	یو دیرش
اِثْنَانِ وَثَلَاثُونَ	« ۳۲ »	دو دیرش
تِسْعَةٌ وَثَلَاثُونَ	« ۳۹ »	نه دیرش
وَاحِدٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۱ »	یو نوی
اِثْنَانِ وَتِسْعُونَ	« ۹۲ »	دو نوی
ثَلَاثَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۳ »	دری نوی
أَرْبَعَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۴ »	خلور نوی
خَمْسَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۵ »	پنجه نوی
سِتَّةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۶ »	شپر نوی
سَبْعَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۷ »	اوه نوی
ثَمَانِيَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۸ »	اته نوی
تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۹ »	نه نوی

اقْرَأْ : د ۱۰۰ نه تر ۹۰۰ پوری عددونه ولوله : ۷ -

مِائَةٌ	« ۱۰۰ »	سل
مِائَتَانِ	« ۲۰۰ »	دوه سوه
ثَلَاثُمِائَةٍ	« ۳۰۰ »	دری سوه
أَرْبَعُمِائَةٍ	« ۴۰۰ »	خلور سوه
خَمْسُمِائَةٍ	« ۵۰۰ »	پنجه سوه
سِتُّمِائَةٍ	« ۶۰۰ »	شپر سوه

تمرینونه

لمړی تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونوکی مناسبی کلمی استعمال کړی

۱ - عمرې سَنَۀ .

۲ - فی السَّنَۀ یَوْماً .

۳ - رَقْمٌ بَيْنَنَا

۴ - فی الحَدِیقَۀ شَجَرَة .

۵ - فی هَذَا الْكِتَابِ وَرَقَة .

دوهم تمرین : لاندی خالی ځایونه په مناسبو شمیرو ډک کړی .

عَشْرَة ، ، ، ، ، ثَلَاثُونَ ، ، ، ، ، مِائَتُونَ ، ، ، ، ،

، ، ، ، ، تِسْعُونَ .

دریم تمرین : لاندی خالی ځایونه په مناسبو شمیرو ډک کړی :

مِائَتَانِ ، ، ، ، ، أَرْبَعِمِائَةٍ ، ، ، ، ،

سَبْعِمِائَةٍ ، ، ، ، ، أَلْفٌ .

څلورم تمرین : لاندی جملی ولولی او بیانی ولیکی :

۱ - قَرَأَ أَشْرَفُ سَبْعَةِ عَشَرَ كِتَابًا .

۲ - سَاعِي الْبَرِيدِ يَحْمِلُ مِائَةً وَخَمْسِينَ خِطَابًا .

۳ - مَشَى سَالِمٌ أَرْبَعِمِائَةَ مِثْرٍ .

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْأَرْبَعُونَ

اته تخلصیتم درس



سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَوْجَتِهِ .

سالم خیلی (ماندنی) بنحی سره خبری کوی

رَجَعَ سَالِمٌ مِنَ الْحَدِيقَةِ بِسُرْعَةٍ .

سالم دباغ نه زر راوگر مخیده

وَقَفَ سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَوْجَتِهِ .

سالم ودریده او خیلی بنحی سره خبری کوی .

لاندی نوی کلمی ولولی :

هَنَا

لَبَسَ

دلته

نشته

تَسْأَلُ

وَاحِدَةً

پوښتنه کوو

یوه

سالم : باغچه را چه می بیند ؟

سالم : لَيْسَ فِي الْحَدِيقَةِ وَرْدَةٌ وَاحِدَةٌ . أَبْنِ ذَهَبَ الْوَرْدُ بَا هِنْدُ ؟
سالم : به باغ کی یو گل هم نشته . گلان چیره لاپل (نخه شول) ای هندا
هند : نَسْأَلُ الْبُسْتَانِيَّ .

هند : دباغوان نه پوښته کوو .

هند : دباغوان نه پوښته کوو .

سالم : هَلِ الْبُسْتَانِيُّ هُنَا الْيَوْمَ ؟

سالم : هَلِ الْبُسْتَانِيُّ هُنَا الْيَوْمَ ؟

سالم : ایا نن باغوان دلته وو ؟

سالم : ایا نن باغوان دلته وو ؟

هند : نَعَمْ ، الْبُسْتَانِيُّ فِي الْحَدِيقَةِ

هند : هو ، باغوان په باغ کی دی .

سالم : لَا ، لَيْسَ الْبُسْتَانِيُّ فِي الْحَدِيقَةِ

سالم : نه ، باغوان په باغ کی نشته .

هند : هَلْ بَابُ الْحَدِيقَةِ مَفْتُوحٌ ؟

هند : ایا دباغ دروازه پرانستی (خلاصه) ده .

هند : ایا دباغ دروازه پرانستی (خلاصه) ده .

سالم : لَا ، لَيْسَ بَابُ الْحَدِيقَةِ مَفْتُوحًا .

سالم : ایا دباغ دروازه پرانستی (خلاصه) ده .

سالم : نه ، دباغ دروازه خلاصه نه ده .

سالم : نه ، دباغ دروازه خلاصه نه ده .

هند : مَنْ قَطَفَ الْوَرْدَ ؟

هند : چا گلان شکولی دی ؟

هند : چا گلان شکولی دی ؟

هند : چا گلان شکولی دی ؟

لاندی جملی ولولی :

لَيْسَ فِي الْحَدِيقَةِ وَرْدٌ .

په باغ کی گلان نشته .

لَيْسَ الْبُسْتَانِيُّ فِي الْجَنِينَةِ .

باغوان په باغ کی نشته

لَيْسَ بَابُ الْجَنِينَةِ مَفْتُوحًا .

دباغ دروازه خلاصه نه ده .

توجه وکړی : پاسنی ټولی جملی په (لَيْسَ) باندی پیل شوی دی چه د

نفسی یانه موجودیت معنی ورکوی . که چیری وغواړو چه پاسنی جملی

مثبتی کړو نود (لَيْسَ) کلمه دجملو دسر نه لری کوو

فِي الْحَدِيقَةِ وَرْدٌ .

په باغ کی گلان شته .

الْبُسْتَانِيُّ فِي الْجَنِينَةِ

باغوان په باغ کی دی .

بَابُ الْجَنِينَةِ مَفْتُوحٌ .

دباغ دروازه خلاصه ده .



سَالِمٌ وَهِنْدٌ وَنِهَادٌ

سالم ، هند او نهاد

ذَهَبَ سَالِمٌ وَزَوْجَتُهُ إِلَى الْحَدِيقَةِ. وَكَانَتْ نِهَادٌ هُنَاكَ .

سالم او دهغه ښځه باغ ته ولاړل ، او نهاد هلته وه .

سَالِمٌ : هَلْ قَطَفْتَ الْوَرْدَ يَا نِهَادُ ؟

سالم : نهاد ، ايا گلان تاشکولی دی ؟

نِهَادُ : لَا ، أَنَا لَمْ أَقْطِفِ الْوَرْدَ يَا أَبِي .

نهاد : نه پلاره ما گلان نه دی شکولی .

سَالِمٌ : هَلْ لَعِبَ نَبِيلٌ فِي الْحَدِيقَةِ ؟

سالم : ايا نبیل په باغ کی لوبی کړی دی ؟

نِهَادُ : لَا ، نَبِيلٌ لَمْ يَلْعَبْ فِي الْحَدِيقَةِ .

نهاد : نه ، نبیل په باغ کی لوبی نه دی کړی .

سَالِمٌ : مَنْ قَطَفَ الْوَرْدَ ؟

سالم : چا گلان شکولی دی .

نِهَادُ : اَلْبُسْتَانِي قَطَفَ الْوَرْدَ .

نهاد : باغوان گلان شکولی دی :

وَأَخْضَرُهُ إِلَى حُجْرَتِي .

او زما کوئی ته بی راوړل .

وَأَنَا وَضَعْتُ الْوَرْدَ فِي الزُّهْرِيَّةِ .

اوما گلان په گلدانی کی کیښودل .

لاندی جملی ولولی :

أَنَا لَمْ أَقْطِفِ الْوَرْدَ .

ما گلان نه دي شکولی .

نَبِيلٌ لَمْ يَلْعَبْ فِي الْحَدِيقَةِ .

نبیل په باغ کی لوبی نه دی کړی .

توجه وکړی : (لَمْ) دنفی له ادواتو څخه بلل کېږي چه دنفی دلیل ئی پاسنی

جملی دی ، دیاسنیو جملود مثبت کولو دپاره چه (لَمْ) له جملو څخه لری
کړو نو جملی مثبتی کېږي

أَنَا قَطَفْتُ الْوَرْدَ .

ما گلان شکولی دی .

نَبِيلٌ لَعِبَ فِي الْحَدِيقَةِ .

نبیل په باغ کی لوبی کړی دی .

سالم اودهغه بنه او لور د چرگا نود پنجری (مرغانچی) په مخکی دی .



سالم اودهغه بنه او لور د چرگا نود پنجری (مرغانچی) په مخکی دی .

سالم اودهغه بنه او لور د چرگا نود پنجری (مرغانچی) په مخکی دی .

سالم اودهغه بنه او لور د چرگا نود پنجری (مرغانچی) په مخکی دی .

سالم نهاد سره خبری کوي .

لاندی نوی کلمی ولولي :

اللَّجَّاجُ

تَبْيِضُ

چرکه

هکی اچوی

الْحَبُّ

دانه

لاندی خبری ولولی :

سَالِمٌ : هَلْ يَبْيِضُ الدِّيكُ يَا نِهَادُ ؟

سالم : پانهاد ایا چرگ هکی اچوی ؟

نِهَادُ : لَا ، الدِّيكُ لَا يَبْيِضُ يَا أُبَي .

نهاد : نه ، پلاره چرگ هکی نه اچوی .

سَالِمٌ : هَلْ يَطِيرُ الدِّجَاجُ الصَّغِيرُ ؟ نِهَادُ : لَا ، الدِّجَاجُ الصَّغِيرُ لَا يَطِيرُ .

سالم : ایا چرگوری الوتلی شی ؟ نهاد : نه ، چرگوری نشی الوتلی

هَلْ يَأْكُلُ الدِّجَاجُ اللَّحْمَ ؟

ایا چرگه غوښه خوری ؟

لَا يَا أُبَي ، الدِّجَاجُ لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ .

نه پلاره ، چرگه غوښه نه خوری .

الدِّجَاجُ يَأْكُلُ الْحَبَّ .

چرگان داننی خوری .

الدِّيكُ لَا يَبْيِضُ .

چرگ هکی نه اچوی .

الدِّجَاجُ الصَّغِيرُ لَا يَطِيرُ .

چرگوری نشی الوتلی .

الدِّجَاجُ لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ .

چرگان غوښه نه خوری .

توجه وکړی : په پاسنیو جملو کی (لا) موجود دی چه جمله منفی کوی .

ددی دپاره چه جملی مثبتی کړو د (لا) کلمه تری لری کوو :

يَبْيِضُ

يَطِيرُ

يَأْكُلُ

لمری تمرین :

دلاندى جملو خالى محايونه د قوس شخصه په مناسبو كلمو ډك كړئ :

(لَا - لَمْ - لَيْسَ)

- ۱ - فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ .
- ۲ - الْمَوْظَفُ يَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ .
- ۳ - أَذْهَبَ إِلَى الْمَطَارِ .

دوهم تمرین : لاندى جملې منفى كړئ :

- ۱ - الْأَسَدُ يَطِيرُ .
- ۲ - بَابُ الْحَظِيرَةِ وَاسِعٌ .
- ۳ - أَقْطِفُ الْوَرْدَ مِنَ الْحَدِيقَةِ كُلَّ يَوْمٍ .
- ۴ - أَشْرَفُ رَكِيبَ الطَّائِرَةِ فِي رِحْلَتِهِ .

درېم تمرین : لاندى پوښتنو ته منفى جواب ورکړئ :

- ۱ - هَلْ سَمِعْتَ الرَّادِيُو ؟
- ۲ - هَلْ يَأْكُلُ النَّمْرُ الْخَضِرَ ؟
- ۳ - هَلْ لَعَبْتَ أَخْتُكَ فِي الْحَدِيقَةِ ؟
- ۴ - هَلْ تَشْرَبُ عَصِيرَ التُّفَاحِ كُلَّ يَوْمٍ ؟

څلورم تمرین : لاندى جملې ولولئ او بيانئ وليکئ :

- ۱ - لَيْسَ الدَّجَاجُ فِي الْحَظِيرَةِ .
- ۲ - هِنْدُ لَمْ تَضَعِ الْوَرْدَ فِي الزُّهْرِيَّةِ .
- ۳ - سَاعِي الْبَرِيدِ لَا يَحْضُرُ إِلَى الْبَيْتِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ .

الدرس التاسع والأربعون : ردة على

نه خلوينتم درس



سعاد ونهاد في حجرة المكتب .

سعاد او نهاد د مطالعی په کوټه کی دی .

زارت نهاد صديقتها سعاد في بيتها .

نهاد خپله ملگری سعاد دهغی په کورکی ولیدله .

جلست سعاد وصديقتها في حجرة المكتب .

سعاد او دهغی ملگری د مطالعی په کوټه کی کینا سټی .

نهاد مسرورة من هذه الحجرة .

نهاد ددی کوټی (لیدلو) نه خوشحاله ده .

نهاد تريد أن يكون عندها حجرة مكتب .

نهاد غواړی د مطالعی کوټه ولری .

نِهَادُ تَقُولُ لِأَبِيهَا :

نهاد خپل پلار ته وايي :

أَنَا أُرِيدُ أَنْ يَكُونَ عِنْدِي حُجْرَةٌ مَكْتُبٍ مِثْلَ سَعَادَ يَا أَبِي .

پلاره زه غواړم چه د سعاد په شان زه هم د مطالعې کوټه ولرم .

وَالِدُ نِهَادٍ يَضْحَكُ وَيَقُولُ :

د نهاد پلار خاندی او وايي :

مَاذَا فِي حُجْرَةِ سَعَادَ يَا ابْنَتِي ؟

لوری د سعاد په کوټه کی څه شی د می .

مَاذَا فِي الْحُجْرَةِ ، وَأَنَا أَشْتَرِي لَكَ مِثْلَهُ يَا نِهَادُ ؟

په کوټه کی څه دی ، اوزه به تاته نهاد هغه ته ورته څه واخلم ؟

نِهَادُ تَقُولُ لِأَبِيهَا :

نهاد خپل پلار ته وايي :

نِهَادُ : الْحُجْرَةُ بِدِيعَةٍ يَا أَبِی .

نهاد : پلاره کوته بشکلی ده .



فِيهَا مَكْتَبٌ لَطِيفٌ ، وَ مَكْتَبَةٌ صَغِيرَةٌ ، وَ كُرْسِيٌّ مُرَبَّحٌ .

په هغی کی د مطالعی ، اووړوکی کتا بتون ، او ار مونکی
بشایسته میز ، چوکی ده

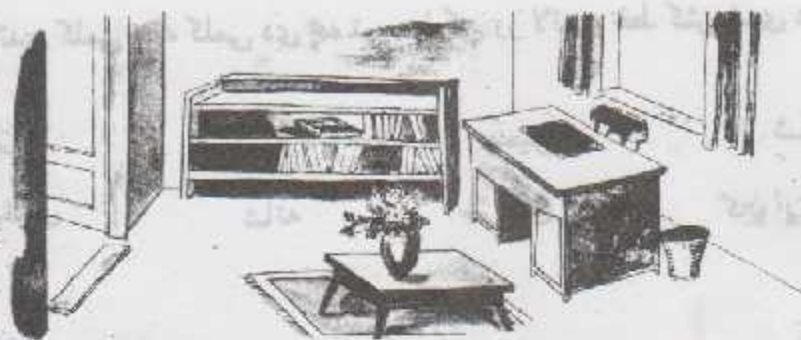


وَفِيهَا مِصْدَرَةٌ جَبِيلَةٌ ، وَمِصْبَاحٌ كَهْرَبِيٌّ ، وَ صُنْدُوقٌ لِلْمُهَيَّلَاتِ .

او په هغی کی بشکلی او برقی گروب یا ډیوه او دناپاکی توکری ده
تیبی میز

نِظَامُ الْحُجْرَةِ بِدِيعٍ يَا أَبِی .

پلاره دکوتی نظام او ترتیب ډیرشکلی دی .



نهاد : الْمَكْتَبُ أَمَامَ النَّافِذَةِ ، وَالْبَابُ أَمَامَ الْمَكْتَبِ .

نهاد : دمطالعی میز دکر کی
او دروازه د مطالعی دمیز په مخکی ده .

النَّافِذَةُ وَرَاءَ الْكُرْسِيِّ ، وَالْكُرْسِيُّ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .

کر کی دچوکی شاته ده .
اوچوکی دمطالعی دمیز شاته ده .

الْمَكْتَبَةُ يَمِينِ الْمَكْتَبِ ، وَالْمِنْضَةُ شِمَالِ الْمَكْتَبِ .

دکتابو الماری یا کتابتون
دمطالعی دمیز ښی اړخ ته دی او ټیټ میز د مطالعی دمیز ګڼی اړخ ته دی .

الْمِضْبَاحُ فَوْقَ الْمَكْتَبِ ، وَالزُّفْرِيَّةُ فَوْقَ الْمِنْضَةِ .

دمطالعی ګروپ د مطالعی
دمیز دپاسه دی .
او ګلدانی دمیز دپاسه ده .

السُّجَّادَةُ تَحْتَ الْمِنْضَةِ ، وَصُنْدُوقُ الْمُهْمَلَاتِ تَحْتَ الْمَكْتَبِ .

قالینه دمیز لاندی ده ، او دناپاکی ټوکر کی دمطالعی تر میز لاندی ده .

الْمَكْتَبُ بَيْنَ الْكُرْسِيِّ وَالْبَابِ ، الْمَكْتَبُ بَيْنَ الْمَكْتَبَةِ وَالْمِنْضَةِ .

د مطالعی میز دچوکی او دروازی
په منځ کی دی .
ټیټ میز په منځ کی دی .

لاندی کلمی هغه کلمی دی چه تیر مخ کی ور لاندی خط کش شوی دی :

أَمَامَ	وَرَاءَ	يَمِينَ	شِمَالَ
مخکی	شاته	بڼی اړخ ته	کښی اړخ ته

فَوْقَ	تَحْتَ	بَيْنَ
پاس	لاندی	په منځ کی

توجه وکړی : پاسنی کلمی هغه وخت تری کار اخستل کېږی چه د دوو شیانو ترمنځ اړیکی وی . مثال

سوال (پوښتنه)
أَيْنَ الزَّهْرِيَّةُ ؟
جواب
الزَّهْرِيَّةُ فَوْقَ الْمُنْصَلَةِ .
گلدانی چیرته ده ؟
گلدانی دمیز دپاسه ده

وَأَيْنَ صُنْدُوقُ الْمُهِمَلَاتِ ؟ صُنْدُوقُ الْمُهِمَلَاتِ تَحْتَ الْمَكْتَبِ .
او دناپاکی ټوکری چیرته ده ؟ دناپاکی ټوکری د مطالعی میز لاندی ده

وَأَيْنَ الْمَكْتَبَةُ ؟
الْمَكْتَبَةُ يَمِينَ الْمَكْتَبِ .
او کتابتون چیرته دی
کتابتون د مطالعی دمیز بڼی اړخ ته دی

وَأَيْنَ النَّافِذَةُ ؟
النَّافِذَةُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .
او کړکی چیرته ده
کړکی د مطالعی دمیز شاته ده

تمرینونه

لمری تمرین : د لاندې جملو ځای ته ځایونه د قوس نه په مناسبو کلمو ډک کړئ

(وَرَاءَ - فَوْقَ - أَمَامَ - تَحْتَ)

١ - الطَّعَامُ الْمُنْضَدَةُ .

٢ - السُّبُورَةُ التَّلَامِيذُ .

٣ - الْكُرْسِيُّ الْحَائِطُ .

٤ - صُنْدُوقُ الْمُهِمَلَاتِ الْمَكْتَبُ .

دوهم تمرین : لاندې پوښتنو ته د خپلې کولې په اساس جواب ورکړئ :

١ - أَيْنَ الْمَكْتَبَةُ ؟

٢ - أَيْنَ النَّافِذَةُ ؟

٣ - أَيْنَ الْمِضْبَاحُ ؟

٤ - أَيْنَ الْكِتَابُ ؟

درېم تمرین : لاندې کلمې په مناسبو جملو کې استعمال کړئ :

يَمِينَ - شِمَالَ - بَيْنَ - تَحْتَ .

څلورم تمرین : لاندې جملې ولولئ او بیاني ولیکئ :

١ - نِهَادُ جَالِسَةٍ عِنْدَ الْبَابِ .

٢ - أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ حَقِيبَةً جَدِيدَةً .

٣ - الْوَلَدُ وَقَفَ وَرَاءَ السُّتَارَةِ .

الدَّرْسُ الْخَمْسُونَ

پنجمین درس



أُسْرَةُ سَالِمٍ وَأُسْرَةُ رَاشِدٍ
دسالم کورنی اودر اشد کورنی

رَجَعَتْ أُسْرَةُ سَالِمٍ مِنْ أَسْوَانَ دسالم کورنی له اسوان نخه راو گرچیدله .
حَضَرَتْ أُسْرَةُ رَاشِدٍ لِتَزْوَرَهُمْ د راشد کورنی دهغوی دلید لودپاره راغله
رَاشِدٌ وَأُسْرَتُهُ يَتَحَدَّثُونَ مَعَ سَالِمٍ وَأُسْرَتِهِ .
راشد او دهغه کورنی د سالم او دهغه کورنی سره خبری کوی .

الْأَقْصَرُ
اقصر

أَسْوَانُ
اسوان

شَهْرٌ
میاشت

مَعْبَدُ أَبِي سَمْبُلٍ
دابو سمبل عبادت محای

السَّبْتُ
شنبه (هفته)

لَيْلَةٌ
شپه

الْبَاخِرَةُ
کشتی (بیری)

قَضَى
تیرکمر

لَحْظَةٌ
بوه لحظه

أَسْبُوعٌ
اونی

لا ندی جملی ولولی :

وَدَادُ : مَتَى سَافَرْتُمْ إِلَى أُسْوَانَ يَا هِنْدُ ؟

وداد : هند اسوان ته موکله سفر وکړې ؟

هِنْدُ : سَافَرْنَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ مَسَاءً .

هند : دجمعی دورځی په ماښام موسفروکړې .

وَدَادُ : وَمَتَى وَصَلْتُمْ هُنَاكَ ؟

وداد : اوهلته څه وخت ورسیدلاست ؟

هِنْدُ : وَصَلْنَا يَوْمَ السَّبْتِ ظَهْرًا .

هند : دشنبی دورځی ماسپین ته ورسیدو .

سَالِمٌ : سَارَ بِنَا الْقِطَارُ لَيْلًا وَنَهَارًا .

سالم : اورگاډی شپه او ورځ روان وو .

رَاشِدٌ : كَمْ يَوْمًا قَضَيْتُمْ فِي أُسْوَانَ ؟

راشد : په اسوان کی موڅو ورځی تیری کړې ؟

سَالِمٌ : قَضَيْنَا هُنَاكَ أُسْبُوعًا .

سالم : هلته مو یوه اوسې تیره کړه .

رَاشِدٌ : هَلْ شَاهَدْتُمْ مَعْبَدَ أَبِي سُمَيْلٍ ؟

راشد : ایاد ابی سمیل معبد (عبادت غای) مولید ؟

سَالِمٌ : نَعَمْ ، شَاهَدْنَا مَعْبَدَ أَبِي سُمَيْلٍ عَلَى النَّيْلِ .

سالم : هو ، د پیل په غاړه مودابی سمیل معبد ولید .

وَدَادٌ : كَيْفَ ذَهَبْتُمْ إِلَيْهِ ؟

وداد: هغه ته څرنګه ورغلاست ؟

هِنْدٌ : ذَهَبْنَا إِلَيْهِ بِالْبَاخِرَةِ .

هند: په کشتی کی ورغلو .

رَكِبْنَا الْبَاخِرَةَ صَبَاحًا .

سهار په کشتی کی سپاره شوو .

وَوَصَلْنَا إِلَيْهِ بَعْدَ يَوْمَيْنِ .

او دوه ورځې وروسته ورته ورسیدو .

وَقَضَيْنَا هُنَاكَ يَوْمًا .

هله مو یوه ورځ تیره کړه .

ثُمَّ رَجَعْنَا قَبْلَ . . .

بیا راوګرځیدلو مخکی د ..

نَايِلٌ : هَلْ زُرْتُمْ . . .

نایل : ایا ومولیده

وَدَادُ : اِنْتَظِرْ لِحَظَّةٍ يَا نَائِلُ .

وداد : نایل ، بوه لحظه انتظار وکړه .

هِنْدُ : ثُمَّ رَجَعْنَا قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .

هند : بیا له لمرلویدونه مخکې راوگرځید لو .

نَائِلُ : هَلْ زُرْتُمُ الْأَقْصَرَ ؟

نایل : ایا اقصر مولید ؟

نَبِيلُ : نَعَمْ ، زُرْنَا الْأَقْصَرَ ، وَقَضَيْنَا فِيهَا لَيْلَةً .

نبیل : هو ، اقصر مولید ، هلته مو یوه شپه تیره کړه .

سَالِمٌ : وَشَاهَدْنَا هُنَاكَ النَّيْلَ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .

سالم : او هلته مو نیل د لمر لویدوپه وخت کې ولید .

رَاشِدٌ : وَهَلْ رَأَيْتَ أُسْوَانَ يَا سَالِمُ ؟

راشد : یاسالم ایا اسوان دی ولید ؟

سَالِمٌ : نَعَمْ ، أُسْوَانُ مَدِينَةٌ جَمِيلَةٌ .

سالم : هو ، اسوان ښکلی ښار دی .

كُنَّا نَحِبُّ أَنْ نَقْضِيَ فِيهَا شَهْرًا .

موږ غوښتل چه هلته یوه میاشت تیره کړو .

رَاشِدٌ : أَنَا قَضَيْتُ فِي أُسْوَانَ سَنَةً .

راشد : ما په اسوان کې یو کال تیر کړی دی

كُنْتُ مُهَنْدِسًا فِي أُسْوَانَ .

زه په اسوان کې مهندس (انجینر) وم .

وَدَّادُ: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى السَّلَامَةِ .

وداد : په خير بيرته راغلی .

هِنْدُ : شُكْرًا يَا وِدَادُ .

هند : وداد ، ډیره مننه .

ل لیلویه بختا لورا و دودل

بَعْدَ يَوْمَيْنِ

: دوه ورځې وروسته

مَسَاءً

: په ماښام کې

قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ

: له لمر لویدونه مخکې

: په سهار کې

لَحْظَةً

: یوه لحظه (یوه دقیقه)

: په ماسپین کې

عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ

: د لمر لویدوپه وخت کې .

نَهَارًا

: د ورځې له خوا

لَيْلًا

: د شپې له خوا

تمرینونه

لېرې تمرین : دلاندى جملو خالى محايونه دقوس نه په مناسبو کلمو ډک کړئ .

(صَبَاحاً - سَنَةً - شَهْرًا - لَيْلَةً)

- ١ - وَصَلَ الْقِطَارُ إِلَى مَحْطَةِ الْقَاهِرَةِ
- ٢ - قَضَى الْمُهَنْدِسُ فِي أَسْوَانَ
- ٣ - زَارَتْ هِنْدُ الْأَقْصَرَ ، وَقَضَتْ فِيهَا
- ٤ - كَانَتْ الْأُسْرَةُ تُحِبُّ أَنْ تَعِيشَ فِي أَسْوَانَ

دوهم تمرین : لاندى پوښتنوته دقوس نه په مناسبو کلمو جواب ورکړئ .

(مَسَاءً - أَسْبُوعًا - ظَهْرًا - يَوْمًا - لَيْلًا)

- ١ - مَتَى سَافَرْتَ الْأُسْرَةَ إِلَى أَسْوَانَ ؟
- ٢ - مَتَى تَرَى الْقَمَرَ ؟
- ٣ - كَمْ سَاعَةً قَضَاهَا سَالِمٌ وَأُسْرَتُهُ عِنْدَ مَعْبِدِ أَبِي سُمَيْلٍ ؟
- ٤ - كَمْ يَوْمًا قَضَتْ الْأُسْرَةُ فِي أَسْوَانَ ؟

درېم تمرین : لاندى هرې کلمې ته جمله جوړه کړئ .

لَحْظَةً - قَبْلَ - عِنْدَ - نَهَارًا - بَعْدَ

خلوړم تمرین : لاندى جملې ولولئ او بياني وليکئ .

- ١ - رَكِبْنَا الْبَاخِرَةَ إِلَى مَعْبِدِ أَبِي سُمَيْلٍ .
- ٢ - رَجَعْتُ أَخْتِي إِلَى الْبَيْتِ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .
- ٣ - النَّيْلُ ضَيِّقٌ عِنْدَ أَسْوَانَ وَوَاسِعٌ عِنْدَ الْقَاهِرَةِ .

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْخَمْسُونَ

پهغه ښاغلې پوهنځي ته چې د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي، د دې ښاغلې

په پنځوسم درس

(ځای - ځای - ځای - ځای)

لاندې نوی جملي ولولئ :

۱ - ... په دې ښاغلې پوهنځي کې د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي.

تَعْرِفُ

۲ - ... د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي.

پوهنځي (پېژنو)

۳ - ... د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي.

روزي (پالي)

۴ - ... د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي.

تُعَلِّمُ

په دې ښاغلې پوهنځي کې د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي، د دې ښاغلې

تعليم ورکوي (مؤنث)

لاندې پوښتنې او د هغو جوابونه ولولئ :
(ځای - ځای - ځای - ځای)

۱ - ... د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي.

۱ - لَمَّا نَقَرْنَا الْجَرِيدَةَ كُلَّ يَوْمٍ ؟

۲ - نَقَرْنَا الْجَرِيدَةَ لِأَنَّهَا

۳ - نَعْرِفُنَا الْأَخْبَارَ .

ولی هره ورځ جريده ولولئ ؟

۴ - مونږ جريده ولولئ ځکه چې

هغه موږ په خبرونو خبروي .

په دې ښاغلې پوهنځي کې د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي، د دې ښاغلې

نَقَرْنَا الْجَرِيدَةَ لِنَعْرِفَ الْأَخْبَارَ

۱ - جريده ولولئ ترڅو په خبرونو خبرشو .

۲ - ... د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي.

۳ - ... د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي.

۴ - ... د ښاغلي د پوهنځي په نامه پېژندل کېږي.

٢- لِمَاذَا تُرَبِّي الْفَلَاخَةَ الدَّجَاجَ ؟ الْفَلَاخَةُ تُرَبِّي الدَّجَاجَ لِأَنَّهُ يُبَيِّضُ .

دهقانه ولی چرگان روزی ؟ دهقانه چرگان ددی دپاره روزی چه

هغه هگی اچوی

الْفَلَاخَةُ تُرَبِّي الدَّجَاجَ لِتَأْخُذَ مِنْهُ الْبَيْضَ .

دهقانه چرگانی روزی (ساتی) ترخو له هغو تخه هگی واخلی

٣- لِمَاذَا يَذْهَبُ التَّلْمِيزُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟ يَذْهَبُ التَّلْمِيزُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

لِأَنَّهَا تُعَلِّمُهُ .

شاگرد ولی مکتب ته مخی ؟ شاگرد مکتب ته مخی حکه چه مکتب

هغه ته تعلیم ورکوی

يَذْهَبُ التَّلْمِيزُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِيَتَعَلَّمَ .

شاگرد مکتب ته مخی ترخو زده کړه وکړی

٤- لِمَاذَا تُرَكِّبُ الطَّيَّارَةَ ؟ تُرَكِّبُ الطَّيَّارَةَ لِأَنَّهَا سَرِيعَةٌ .

ولی په الوتکه کی سپریږو ؟ په الوتکه کی سپریږو حکه چه گړندی ده

تُرَكِّبُ الطَّيَّارَةَ لِتَصِلَ بِسُرْعَةٍ

په الوتکه کی سپریږو چه زر ورسپړو

۵- لِمَاذَا فَتَحَ الْخَادِمُ النَّافِذَةَ ؟ فَتَحَ الْخَادِمُ النَّافِذَةَ لِأَنَّ ضَوْءَ

الشَّمْسِ مَحْبُوبٌ

ولی مزدور کرکی خلاصه کره ؟ مزدور کرکی خلاصه کره تحکه چه

دلر رنایا بنه ده .

فَتَحَ الْخَادِمُ النَّافِذَةَ لِيَدْخُلَ ضَوْءُ الشَّمْسِ

مزدور کرکی خلاصه کره ترخود لمر رنایا ننورزی

۶- لِمَاذَا تَرَكَ أَخُوكَ بَيْتَهُ ؟ تَرَكَ أَخِي بَيْتَهُ لِأَنَّهُ صَغِيرٌ .

ولی ستا ورور خپل کور پر یښود ؟ زما ورور خپل کور پر یښود تحکه چه

هغه کور وړوکی دی

تَرَكَ أَخِي بَيْتَهُ لِيَسْكُنَ فِي بَيْتٍ وَاسِعٍ .

زما ورور خپل کور پر یښود ترخو په پراخ کور کی واوسېږی .

۷- لِمَاذَا تَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ ؟ أَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ لِأَنَّهُ يُعَلِّمُنِي الْعَرَبِيَّةَ .

ولی دا کتاب لولی ؟ دا کتاب لولم تحکه چه ماته عربی را زده کوی

أَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ لِأَتَعَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ .

دا کتاب لولم ترخو عربی زده کړم .

توجه وکړی تیری شوی ټولې پوښتنې په سوالیه توری ولی (لَمَّاذَا) باندی

پیل شوی دی .

لَمَّاذَا نَقَرَّا الْجَرِيدَةَ ؟ نَقَرَّا الْجَرِيدَةَ لِأَنَّهَا تُعَرِّفُنَا الْأَخْبَارَ .

ولی جریده لولو ؟ جریده لولو . محکه چه مونږ په خبرونو باندی خبروی .

نَقَرَّا الْجَرِيدَةَ لِنَعْرِفَ الْأَخْبَارَ .

جریده لولو ترڅو په خبرونو خبر شو .

هدارنگه د پوښتنو جوابونو ته توجه وکړی چه په دوو شکلو جواب ورکړی

شوی دی چه لمړی د (لَأَنَّ) په کلمه او دوهم د (لِ) په توری باندی .

تمرینونه

لهري تمرین : په لاندې جملو کې خالي ځایونه د قوس نه په مناسبو کلمو باندې
ډک کړئ .

لأن - ل - لأنه - لأنها

- ١ - أَلَوْلَدُ يُحِبُّ أَنْ يَأْكُلَ الْفَطِيرَ لَذِيذٌ .
- ٢ - أَخِي يَقْرَأُ فِي نَوْرِ الْمَصْبَاحِ ضَوْءَ الشَّمْسِ ضَعِيفٌ .
- ٣ - أَلَيْسَتْ تُحِبُّ الْقَوَاكِمَ حُلْوَةً .
- ٤ - فَتَحَ الرَّجُلُ ذَلِيلَ التَّلِيفُونَ يَعْرِفَ رَقْمَ صَدِيقِهِ .

دوهم تمرین : لاندې پوښتنو ته په (ل) اویا (لأن) باندې جواب ورکړئ .

- ١ - لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الْمَسْرَحِ ؟
- ٢ - لِمَاذَا تَنْزِلُ الطَّائِرَةُ فِي الْمَطَارِ ؟
- ٣ - لِمَاذَا زَارَتْ أُمُّهُ سَالِمَ أُمُّوَانِ ؟
- ٤ - لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعِ كُلَّ يَوْمٍ ؟

درېم تمرین : لاندې هره کلمه په جمله کې استعمال کړئ .

ل - لأنه - لأن - لأنها

خلوړم تمرین : لاندې جملې ولولئ او بیاني ولسئ :

- ١ - ذَهَبْتُ إِلَى الصِّيدَلِيَّةِ لِأَشْتَرِيَ الدُّوَاءَ .
- ٢ - حَضَرَ الطَّبِيبُ لِأَنَّ حَالَةَ الْمَرِيضِ سَبِيئَةً .
- ٣ - أَخِي لَا يَجْلِسُ عَلَى الْكُرْسِيِّ لِأَنَّهُ مُتَعَبٌ .

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۸	وځوښت	أَرَادَ	۱۵	پلار	أَبُو... .
۳۲	هغه وینم (مؤنث)	أَرَاهَا	۲۲	ابو سعبیل (اسم)	أَبُو سُعْبِيلَ
۴۳	خوارلس	أَرْبَعَةَ عَشَرَ	۳۰	ابو الهول (اسم)	أَبُو الْهَوَلِ
۴۵	خلور سوه	أَرْبَعُمِائَةٍ	۱۵	پلارنې	أَبِيهِ
۴۴	خلوښت	أَرْبَعُونَ	۷۱	زده کوم	أَتَعَلَّمَ
۳۰	لوړ والې (جگوالې)	أَرْتِفَاعٌ	۳۷	دوولس (ملک)	إِثْنَا عَشَرَ
۳۲	وینم	أَرَى	۳۹	دوولس (مؤنث)	إِثْنَا عَشَرَ
۶۲	اونې	أُسْبُوعٌ	۳۷	دوولس	أَحَدَ عَشَرَ
۱	دخوبه وینې شو	أَسْتَيْقِظُ	۸	دروږ	أَخٌ
۶۲	اسوان (دښارنوم)	أُسْوَانٌ	۲۴	دروږه	إِخْوَةٌ
۵۷	په پيسواخلم	أَشْتَرِي	۲۶	دهغه دروږه	إِخْوَتُهُ
۶۲	اقصر (دښارنوم)	الْأَقْصَرُ	۷۰	ستا وروږ	أَخُوكَ
۵۱	شکوم	أَقْطِفُ	۸	دهغه وروږ	أَخُوهُ
۱۷	م	أَكُونُ	۱۱	واخيست (ونيو)	أَخَذَ
۱۱	سړين کي	الْصَّقَ	۱	چرگه اذان وکړي	أَذَنَ (الدَّيْلُ)

عربی لغت	پشتو معنی	مع	عربی لغت	پشتو معنی	مع
أَلْفٌ	زر (۱۰۰۰)	۴۶	تَأْخُذُ	خلى (تیسى)	۶۹
إِلَيْهِ	هغه ته	۶۴	(تَبْدَأُ)	پیل کېږي	۶
أَمَّا	دغه (مؤنث)	۱۷	تُحَاوِلُ	کورښ کوي	۱۷
إِنْتَظِرْ	انتظار وکړه	۶۵	تَحَافُ	دیرېږي	۱۸
إِنْسَانٌ	انسان	۱	تَخْرُجُ	وزي	۶
الْأَهْرَامُ	هرامات	۳۰	تَدْخُلُ	تنوږي	۱۸
أَيَّامٌ	ورځي	۳۰	تَرَاهَا	هغه ويني	۳۲
بَاخِرَةٌ	کشتي	۶۲	تُرَبِّي	روزي نئ	۶۸
بَدَأَ	پیل شو (شروع شو)	۱	تَسْأَلُهُ	تري پوښتنه کوي	۲۶
بَدَأَتْ	شروع شو مؤنث	۲	تَسْتَبِقُظُ	دېښيري	۶
بُرْجٌ	برج	۳۱	تِسْعَةَ عَشَرَ	نولس (۱۹)	۴۳
بَعْدَ	دروسته	۱	تِسْعِمَائَةِ	نه سوه (۹۰۰)	۴۶
بَعِيدٌ	لري	۲۵	تِسْعُونَ	نوي (۹۰)	۴۴
بَيْتُهُ	دغه لور	۵۳	تَسْلِمٌ	تولاسه کړ	۱۱
بَيْتِي	زمالور	۵۷	تَظْهَرُ	ښکاره کېږي	۶
بَيْتُهَا	دغه کور	۵۶	تُعْرِفُنَا	موږ خبروي	۶۸
بَيِّضٌ	هکي	۶۹	تُعَلِّمُ	پروژه کوي	۶۸
			تَعُودُ	راگرځي	۶

عربی لغت	پشتو معنی	مخ	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
تَفَرَّجَ عَلَى	دفعه سېل نی وکړ	۳۲	حَذَاءُ	پوټ	۱۷
تَفَرَّجَتْ عَلَى	دفعه سېل نی وکړ	۳۱	حَرَكَهٌ	حرکت (خوځښت)	۲
تَفَرُّأُ	لوی	۷۱	حَضَرَتْ	حاضره شوه	۶۲
تَفَعُّ	لویږی	۱۸	حَظِيرَةٌ	(راغله)	
تُقَلَّدُ	پېښی (تقلید)	۱۷	الدَّجَاجُ	دچرگانو پنجره	۵۳
تَقُومُ	کوی	۱۸	أَلْحَدُ لِلَّهِ	ځنایه شکر دی	۶۶
تَكُونُ	درېږی	۱۸	حَيَاةٌ	ژوند	۲
تَلْبَسُ	وي	۱۸	خَرَجَتْ	ووتله	۲
نَمِشِي	اغوندي	۱۸	خَلِيلٌ	خلیل (نوم)	۲۲
	مهی	۱۸	خَمْسٌ	پنځه (۵)	۳۸
ثَلَاثَةُ عَشَرَ	دیارس (۱۳)	۴۳	خَمْسَةَ عَشَرَ	پنځلس (۱۵)	۴۳
ثَلَاثُمِائَةٍ	دری سوه (۳۰۰)	۴۵	خَمْسُمِائَةٍ	پنځه سوه (۵۰۰)	۴۵
ثَلَاثُونَ	دیرش (۳۰)	۴۴	خَمْسُونَ	پنځوس (۵۰)	۳۰
ثَمَانِمِائَةٍ	اته سوه (۸۰۰)	۴۶			
ثَمَانُونَ	اتیا (۸۰)	۴۴			
ثَمَانِيَّةٌ عَشَرَ	اته لس (۱۸)	۴۳			
جَلَسَتْ	کېښتیا سته	۵۶			
حَبٌّ	دانی	۵۴			

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۵۶	کنه وکړه	زَارَتْ	۸	د تلیفون لارښود	دَلِيلُ (التَّلِيفُونِ)
۶۵	تاسې یې کتنه وکړه	زُرْتُمْ	۸	د تلیفون قوښتار کړه	دَوْرُ (الْقُرْصِ)
۶۵	موږ یې کتنه وکړه	زُرْنَا	۱	چرکه	دِيكُ
۴۸	لېږه نې (ماندینه نې)	زَوَجَتْهُ	۳۲	لاره	ذَهَبَتْ
۳۱	پوښتنه یې وکړه	سَأَلَ	۶۴	لاری	ذَهَبْتُمْ
۳۹	لځی وخت (شراعت)	سَاعَاتُ	۶۴	لایډ	ذَهَبْنَا
۶۳	تاسې سفرونه کړه	سَافَرْتُمْ	۲۹	ولید	رَأَى
۶۳	موږ یې سفر وکړ	سَافَرْنَا	۶۵	تا ولید	رَأَيْتَ
۶۲	شنبه	السَّبْتُ	۳۹	نظرونه پرڅه	رَبَعَ
۴۳	اوولس (۱۷)	سَبْعَةَ عَشَرَ	۳۲	راځو غږیدو	رَجَعَ
۴۶	اووه سوه (۷۰۰)	سَبْعُمِائَةٍ	۲۹	راوړغږیدله	رَجَعَتْ
۴۴	اويا (۷۰)	سَبْعُونَ	۶۴	راځو غږیدلو	رَجَعْنَا
۴۳	شپاړس	سِتَّةَ عَشَرَ	۲۴	سفر	رَحَلَةُ
۴۵	شپږ سوه	سِتْمِائَةٍ	۸	پورته (چپه) نې	رَفَعَ
۳۶	شپېته	سِتُونَ	۶۴	سپاره شوه په کشتی کې	رَكِبْنَا (الْبَاخِرَةِ)
۲	اسمان	سَّمَاءُ			
۳۲	وامی وړیدل	سَمِعْتُ			

عربی لغت	پشتو معنی	مخ	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
سَنَّةٌ	کال	۶۵	أَعَالِي	(لوی اجگ)	۱۷
سَيَّارَةٌ	موت	۲۴	عَامِلَةٌ	کارگره	۲
سَيَّارَةُ أُجْرَةٍ	تکمی	۲۴	عَشْرٌ	لس (مذکر)	۳۹
شَاهَدْتُ	وین لیده	۳۳	عَشْرَةٌ	لس (مؤنث)	۳۰
شَاهَدْتُمْ	تاسین ولیده	۶۴	عَشْرُونَ	شل (۲۰)	۴۴
شَاهَدْنَا	مونږ ولیده	۶۴	عُصْفُورٌ	نورغی	۱
شَهْرٌ	میاشت	۶۲	عُصْفُورَةٌ	نورغی	۶
صَدِيقَتُهَا	دهغی دوسته	۵۶	عَقْرَبٌ	لوم	۳۶
طَارَ	والوت	۱	عِنْدَهَا	هغی سره	۵۶
طَائِرَاتٌ	(الونکی)	۲۹	غَنِيٌّ	سندرې ویله	۱
طَلَعَ (الْفَجْرِ)	سهار راوخوت	۱	فَتَحَ	خلاصه نی کړه	۷۰
طَلَعَتِ	لم راوخوت	۲	فَطِيرٌ	براته	۲۴
(الشَّمْسِ)			فَلَاخَةٌ	هلقانه	۶۹
ظَهَرَتْ	دې ښکاره شو	۲	فِي (بها)	په گي	۳۳
عَادَ	راوگرځیدو	۱	قَبْلَ	مخکي	۶۵
عَادَتْ	راوگرځیده	۲	قَرَأَ	دوست	۱۱
			قَضَى	تیر کړي (وخت به)	۶۲
				تیر کړي	

ع.ا.	عربی لغت	پشتو معنی	مخ	ع.ا.	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	قَضَيْتُ	اوخت (می تیرکې)	۶۵		لَعِبَ	لوبې یې وکړې	۵۱
	قَضَيْتَ	(وخت) دی تیرکې	۳۰		لَمْ	(دنلی علامه) میخ	۵۱
	قَضَيْتُمْ	(وخت) مو تیرکې	۶۳		لَيْسَ	کله نشته	۴۸
	قَضَيْنَا	بموږ اوخت تیرکې	۶۳		لَيْلٌ	شپه	۶۶
	قَطَفَ	و شکوه (گل)	۴۹		لَيْلَةٌ	شپه (مؤنث)	۶۲
	قَطَفْتَ	تا و شکاوه	۵۱	۴	مَائَةٌ	سل (۱۰۰)	۳۰
	قَطَفْتُ	ما و شکاوه	۵۲		مَائَتَانِ	دوه سوه (۲۰۰)	۴۵
	(بَعْدَ) قَلِيلٍ	(لېږه) وروسته	۲		مِثْرٌ	متر	۳۱
ل	كَثِيرٌ	ډیر	۳۲		مَتَى؟	څه وخت (کله)	۳۰
	كُلْنَا	موږ ټول	۳۰		مِثْلُهُ	د هغه په شان	۵۷
	كَلَّمَ	خبرې یې وکړې	۸		مَصْنَعٌ	کارخانه	۳۰
	كَمْ؟	څومره؟	۳۰		مَعْبَدٌ	معبد (د عبادت ځای)	۶۲
	كُنَّا	موږ ټول	۶۵		مَكْتَبَةٌ	کتابتون (د کتابو الماری)	۵۹
ل	لَانَ	ددې د پاره (څککه)	۷۰		مِنْهُ	د هغه نه	۶۹
	لَانَهُ	څککه هغه	۷۰		مَوْظَفٌ	کارکوونکی (مامور)	۲
	لَانَهَا	څککه هغه	۶۸		مَوْظِفَةٌ	کارکوونکې (مأموره)	۲
	لَحْظَةً	یوه لحظه	۶۲		مَيْدَانٌ	میدان	۲۳

عربی لغت	پشتو معنی	مع	عربی لغت	پشتو معنی	مع
ن	نَتَفَرَّجُ عَلَى	۳۱	وَضَعَ	کښېږد	۱۱
	نَزَّكَبُ	۲۵	وَضَعْتُ	ما کښېږد	۵۲
	(سَيَّارَةُ أَجْرَةٍ)		وَقَفَ	وډرېدو	۴۸
	نَزَّوَرُ	۳۲	يَأْخُذُ	نیس (لاس کی اخو)	۱۲
	نَسَّالُ	۴۸	يَبْدَأُ	پیل (شروع) کوي	۵
	نَصِيلُ	۲۵	يَبْيَضُ	مکي اچوي	۵۳
	نَظَّارَةٌ	۱۵	يَتَسَلَّمُ	تر لاسه کوي	۱۲
	نَعْرِفُ	۶۸	يُحَاوِلُ	کوښش کوي	۱۶
	نَقَرًا	۶۸	يَحْضُرُ	راځي	۲۲
	نَقْضِي	۶۵	يَخَافُ	ورېږي	۱۶
	نَهَارُ	۱	يُخْرِجُ	وړي	۲۳
	النَّيْلُ	۶۴	يَرَاهُ	هغه ويني	۱۶
ه	هَلْ؟	۲۴	يَسْتَبْقِظُ	دخوبه پاسېږي	۵
			يَطْلُعُ	(ورېږي)	۵
و	وَاحِدَةٌ	۴۸	(الْفَجْرُ)	(سهار) راځيږي	
	وَصَلَتْ	۲۶	يَطِيرُ	الوځي (الوزي)	۵
	وَصَلْتُمْ	۶۳	يَعُودُ	راگرځي	۵
	وَصَلْنَا	۶۳			

[illegible]

إذاعة جمهورية مصر العربية

القاهرة

دمصر دعرى جمهوريت راديو

قاهره

تعليم العربية بالراديو دراديو له لارى دعرى زى دزده كرى پروگرامونه

ص. ب: ۳۲۵

قاهره - ۱۱۵۱۱

دمصر دعرى جمهوريت

القاهرة - ۱۱۵۱۱

جمهورية مصر العربية

اخبار مرحله اولی

دلمی مرحلی امتحان

هيله ده چه په تور قلم نى وليکى .

داور يدونكى نمره :

داور يدونكى نوم :

.....

وظیفه :

.....

ادرس :

.....

.....

.....

.....

.....

گرانه اوریدونکی :

د رادیو دلاری د عربی زبی د زده کړی پروگرام هیله لری چه دلمی
مرحلی پوښتنو ته درست جواب ورکړی اود لمی کتاب دخلورو برخو
امتحان په بریالی توب سره ورکړی .

مهر بانی وکړی د امتحان پوښتنو ته له جواب ورکولو وروسته د
امتحان پانې د دسمبر میاشتی له پای ته رسید لونه مخکی په

لاندی ادرس راولیږی

تعلیم العربیة بالراديو

ص . ب ۳۲۵ - ۱۱۵۱۱

القاهرة - مصر

په سلو کی له ۵۰ نه زیاتو پوښتنو ته د درست جواب ورکو لویه
حالت کی شهاد تنامه اخستلی شی او هغه څوک چه زیاتی نمری
واخلي هغه ته تحفه ورکول کیږی .

لطفادیته توجه وکړی چه د امتحان پوښتنو ته جواب ورکول او
رادیو ته بیرته دهغه رالیږل ډیر مهم دی . ترڅو دامعلومه شی :

۱ - درادیو دلاری د عربی زبی زده کړه څومره مؤثره ده

۲ - درادیو دلاری د عربی خط (لیک) زده کړه څومره مؤثره ده

توجه وکړی : هغه کسان چه د امتحان سوالو ته ځواب نه ورکوی

دهغوی نومونه ددی پروگرام له غږیتوب نه لری کیږی .

- ٢ -

اختبار المرحلة الأولى

دلمى مرحلى امتحان

١ - ضع في المكافئ الخالي من كل جملة من الجمل الآتية الكلمة المناسبة من الكلمات التي بين قوسين:

١ - دلاتدى جملو په هره جمله كى د قوس نه مناسبى كلمى وليكى

١ - يعيش السمك فى (الصندوق، الماء، القرية)

٢ - فى القرية جميلة (كتب، طعام، زهور)

٣ - يعمل المسافر فى يده صغيرة (مخطة، حقيبة، نافورة)

٤ - الأسرة جالسة بجوار البحيرة (هذا، هؤلاء، ههنا)

٥ - مخمودة البقرة فى الحظيرة (حوت، وقف، ربط)

الإجابة: جواب

- ١ - _____
- ٢ - _____
- ٣ - _____
- ٤ - _____
- ٥ - _____

٢ - ضع في المكان الخالي من كل جملة من الجمل الآتية، الكلمة

المناسبة من الكلمات التي بالمستطيل :

٢ - دلاندي جملو خالي محايونه په مستطيل كي دمناسبو كلمو

نخه دك كړي : (١٠ نمرې)

ميزان . على . هم . نظيف . ينعّم

١ - الجبن في طبق

٢ - السكر من القصب

٣ - أمام الصيدلي

٤ - كنت أمثل المشرح .

٥ - ذاهبون إلى المدرسة .

جواب

الإجابة :

١ -

٢ -

٣ -

٤ -

٥ -

٢ - ضَعِ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي بِمَا بَأَى كَلِمَةً مُنَاسِبَةً، لِتُكْمَلَ كُلُّ جُمْلَةٍ عَلَى
مِثَالِ الْجُمْلَةِ الْأُولَى:

٣ - دَلَانْدِي جَمَلُو خَالِي مُحَايُونَ بَعْدَنَا سَبُو كَلِمُو بَانْدِي ذِكْ كَرِي هَرِه

جمله دلمری جملی مثال ید توگه ذکه کری: (۱۰ نمری)

١ - أُرِيدُ رُؤْيَا الطُّيُورِ.

٢ - جِيرَانُ يَا أَحْمَدُ.

٣ - الطَّائِرَةُ فِي الْجَوِّ.

٤ - هَذَا الْجَامِعُ الْقَرْيَةِ.

٥ - مَحْمُودٌ جَلَسَ فِي الشَّجَرَةِ.

٦ - تَلَامِيذُ الْمَدْرَسَةِ عَلَى الْمَسْرَحِ.

جواب

الإجابة:

١ - أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَا الطُّيُورِ.

- ٢

- ٣

- ٤

- ٥

- ٦

٤ - اختر لكل كلمة في العمود (١) ما يناسبها في العمود (ب) لتكون جملة نامة مفيدة.

٤ - د (١) توري لاندی عبارتوته د (ب) توری لاندی عبارتونو
شخه مناسب جواب غوره کړی : ترحو گټوره جمله جوړه کړی .

(١)	(ب)
التَّوْبِيلُ	بجوار الأهرام
سَالِمٌ	الأخبار من الرائدو
أبو الهول	بدیع
نَسَمْعُ	ستون ذبیقة
السَّاعَةُ	رجع إلى القرية

جواب

الإجابة:

- ١ -
- ٢ -
- ٣ -
- ٤ -
- ٥ -

٥ - أَدْخِلْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ فِي جُمْلَةٍ تَامَّةٍ عَلَى مِثَالِ الْكَلِمَةِ

الْأُولَى :

د لاندی کلمونہ ہرہ کلمہ دمثال پہ توگہ جملہ کی استعمال کری

مثال : لمہی جملہ (۱۰ نمبری)

سَاعِي الْبَرِيدِ . سَاعِي الْبَرِيدِ يَأْخُذُ الْخَطَابَاتِ مِنَ الصُّنْدُوقِ

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

١ - أُخِشَ .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٢ - اُنْظُرْ .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٣ - رَجَعَ . فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا

٤ - الْبُخَارِيُّ . فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا

٥ - هَذِهِ . فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا

٦ - هَؤُلَاءِ . فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا

٧ - هُوَ . فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا

٨ - رَجَعْتُ . فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا

٩ - فَعَيْنًا . فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا

١٠ - نَحْنُ . فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا - فَيَقْبَلُهَا رَجْعًا

٦ - ضَعْ غَلَامَةً (٧) أَمَامَ الْإِخْوَانَةِ الصَّحِيفَةَ مِنَ الْإِجَابَاتِ الَّتِي نَعَتَتْ كُلَّ
سُؤَالٍ :

٦ - لَانْدِي پوهنتنو کی دھری پوهنتنی لاندی درست جواب یہ

مخکی (٤) علامہ کیڑی . (١٠ نمری)

١ - مَنْ يَبِيعُ الدَّوَاءَ ؟

- الْفَافِكِيُّ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .

- الْبَقَالُ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .

- الصِّدْلِيُّ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .

٢ - أَيْنَ الْبُسْتَانِيُّ ؟ - الْبُسْتَانِيُّ فِي الصِّدْلِيَّةِ .

- الْبُسْتَانِيُّ فِي الْمَسْرَحِ - الْبُسْتَانِيُّ فِي الْحَدِيقَةِ

٣ - كَمْ مُسَافِرًا فِي الطَّائِرَةِ ؟

- فِي الطَّائِرَةِ عَشْرُونَ مُسَافِرًا .

- فِي الطَّائِرَةِ طَيَّارٌ .

- فِي الطَّائِرَةِ حِطَابَاتٌ كَثِيرَةٌ .

٤ - مَا اسْمُكَ ؟

- اسْمُ أَخِي سَالِمٌ .

- اسْمُهُ حَامِدٌ .

- اسْمِي مُحَمَّدٌ .

٥ - مَنْ أَنْتَ ؟

- أَنَا نَبِيلٌ .

- هُوَ أَحْمَدُ .

- أَنْتَ سَالِمٌ .

- ٧ - ضع مكان النقط كلمة مُضَادَّة في المعنى للكلمة التي تحته خط على
 مثال السطر الأول. ...
 ٨ - دَهْشِيهِ مَحَابِيو كِي دَهْغِي كَلِمِي ضِدِّ بَاعَكِس كَلِمِهِ وَلِيكِي چِه
 ترهغی لاندی خط کش شوی دی :
 نبیل "واقف" فی المخططة، سالم "جالس" فی البیت.
- ١ - هَذَا عَقْرَبُ السَّاعَةِ الْكَبِيرِ، وَهَذَا عَقْرَبُ السَّاعَةِ ...
 ٢ - الزُّهْرَةُ فَوْقَ الْمَكْتَبِ، وَسَلَّةُ الْمُهَمَّلَاتِ ... الْمَكْتَبِ ...
 ٣ - الْمَشَى مُتَعَبٌ، وَالْجُلُوسُ ...
 ٤ - بَابُ الْحَبِيقَةِ مَفْتُوحٌ، وَبَابُ الْبَيْتِ ...
 ٥ - الْبَلْبَلُ طَائِرٌ جَمِيلٌ، وَالْبُومَةُ طَائِرٌ ...
 ٦ - الْفَلَاخُ الْكَسْلَانُ مَكْرُوهٌ، وَالْفَلَاخُ ... مَحْبُوبٌ ...
 ٧ - السَّاعَةُ الْقَدِيمَةُ هَدِيَّةٌ رَخِيصَةٌ، وَالسَّاعَةُ ... هَدِيَّةٌ جَمِيلَةٌ ...
 ٨ - التَّوَائِدُ مُقْلَقَةٌ، وَالْأَبْوَابُ ...
 ٩ - الدَّوَاءُ غَالِيٌ، وَالطَّعَامُ ...
 ١٠ - مَحْمُودٌ رَجَعَ مِنَ الْحَقْلِ، وَنَبِيلٌ ... إِلَى الْحَقْلِ ...

۸ - صَلِّ بِكُلِّ كَلْبَةٍ تَحْتَهَا خَطٌّ ضَمِيرًا مُنَاسِبًا عَلَى مَنَالِ السُّطْرِ الْأَوَّلِ :

۸ - دلاندى مثال په توگه له هرې هغې کلمې سره مناسب ضمير

وتړی چه ترهغې لاندې خط کش شوی دی : (۱۰ نمرې)

نَيْلٌ صَوْتٌ... مَرْتَعٌ... نَيْلٌ صَوْتٌ مَرْتَعٌ.

۱ - مَحْمُودٌ وَجْهٌ... مُصْفَرٌ

۲ - الْحَدِيقَةُ سُورٌ... حَدِيدِيٌّ

۳ - أَنَا أَقْرَأُ كِتَابٌ...

۴ - نَحْنُ نَحْمِلُ حَقَائِدَ...

۵ - الثَّلَاثَةُ بَابٌ... مُغْلَقٌ

۶ - أَنْتَ تَأْكُلُ طَعَامَ...

۷ - لَا تَخَافِي يَا سَيِّدَتِي عَلَى ابْنِ...

۸ - يَا صَدِيقَتِي عَمْدٌ... مُسَافِرٌ

۹ - أَنْتُمْ مَدْرَسَةٌ... قَرِيبَةٌ

۱۰ - هُمْ مَلَائِكَةٌ... حَدِيدَةٌ

- ٩ - اقرأ ما يأتي، ثم أجب عن الأسئلة التي بعده:
- ٩ - لاندی متن ولولی اویسا لاندی پویشنو ته جواب ورکړی :
- (١٠ نغری) جواب
- زارت نهاد صديقته سعاد في بيتها، وجلست معها في حجرة المكتب.
- حجرة المكتب بها مكتب لطيف، ومكتبه صغيرة، وكريسي مربع، ومنضدة جميلة، فوقها زهرية فيها ورد جميل، وعلى المكتب مصباح كهربائي.
- نهاد قالت لأبيها: حجرة مكتب سعاد بديفة، وأريد أن يكون لي حجرة مثله. اشترى أبوها حجرة مكتب لها، وهي تقرأ فيها مشرورة.

- ١ - من زارت سعاد في بيتها؟
- ٢ - أين جلست نهاد مع سعاد؟
- ٣ - ماذا فوق المنضدة؟
- ٤ - ماذا قالت نهاد لأبيها؟
- ٥ - لماذا تقرأ نهاد مشرورة؟

الإجابة:

جواب

- ١ -
- ٢ -
- ٣ -
- ٤ -
- ٥ -

١٠ - أجب عن الأسئلة الآتية:

١ - لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی:

١ - أين مَعْبَدُ «أَبُو سُنْبُل»؟

٢ - كم مَرَّةً اِرْتَفَاعُ بُرْجِ الْقَاهِرَةِ؟

٣ - مِنْ أَى شَيْءٍ يُصْنَعُ الْجُبْنُ؟

٤ - لِمَاذَا ذُقِبَتْ أَسْرَاءُ سَالِمٍ إِلَى حَبِيقَةِ الْخِيَوَانِ؟

٥ - مَاذَا تَشْتَرِي مِنَ الصُّبْدِيَّةِ؟

الإجابة:

جواب -

١ -

٢ -

٣ -

٤ -

٥ -

گرانه اوریدونکی :

د امتحان سو الونو ته جواب ورکول اجباری دی ترڅو وکولی شی
بلی مرحلې ته د تقلیدلو شهادتنامه ترلاسه کړي او ستاسې غږ
یتوب دوام وکړي او وکولی شی دراديو دلاری د عربي زبې د زده کړې
خپرونی ترلاسه کړي .

هیله ده چه دسو الونو جوابونه په لاندی ادرس راوړئ

إذاعة جمهورية مصر العربية

تعليم العربية بالراديو

ص - ب ٢٣٥ - ١١٥١١

القاهرة - مصر

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library